

UNIVERSAL  
LIBRARY

**OU\_204223**

UNIVERSAL  
LIBRARY







# టాల్ స్టోయ్ కథలు

(ఆంధ్రానువాదము.)



అనువాదకుఁడు:

హోమాసూరు నంజుండరావు, బి. ఎ.

సర్వస్వామ్య సంకలితము.

వెల 0-8-0.

సాధన మ.ద్రాక్షాళి

అనంతపురము.

1936

# భూ మి క

—

ప్రపంచమునం దొకొకప్పుడు జనులలో శ్రీమంతులు బలాధ్యులునైనవారు తమ ప్రాబల్యమునముచే నీతీ విచూరులై జనసామాన్యమును పీడించి పిండి పిప్పి జేసి తుదకు వారు దమపై తిరుగుబాటానరించునట్లు చేసికొనెనరని లోకచరిత్రము సువ్యక్తము చేయుచున్నది. లోకమున ధర్మగ్లాని సంభవించినపుడు, అనగా సమాజ దృఢత్వము నడలినపుడు, పరిమాత్ముడు ధర్మరక్షణార్థమై తన మహావిభూతులచే గొండఱను సృష్టించి, వారి మూలమున సంఘమును సువ్యవస్థకుఁ దేచ్చును. ఇట్టి మహావ్యక్తులలో కౌంట్ లియో టాల్ స్టాయ్ అను రష్యాదేశస్థుఁ డొకఁడు. ఈ మహాపురుషుడు క్రీ. శ. 1828 వ సంవత్సరమున ప్రభువర్గములో సొక శ్రీమంతుని వంశమున జన్మించెను. బాల్య యశావనములం దంతయు నతఁడు తన చుట్టుపట్లనుండు వారివలెనే విషయ సుఖములలోఁ గడపి నైచెను. అప్పుడప్పు డించుక విచారము మనస్సున సంకరించినను, లోకాభిప్రాయము నెదురింప దైర్యములేక, మఱచి నట్లుండిపోయెను. శత్రు చింతాపర చిత్తవృత్తిగల టాల్ స్టాయ్, మధ్య వయస్సు దాటిన పిదప, దృఢ సంకల్పుడై యెవ్వరే మనినను సరకుగొనక, యప్రతిమ సాహస దైర్యములతో

దన నూతన మానవజీవన తత్త్వములను బ్రపంచము నకుఁ జాటెను. శేషించిన జీవితకాలము నంతయు నతఁడు లోకసేవలోనే గడపెను. ఇతఁడు సుప్రసిద్ధ కవిపుంగవుఁ డౌటచేఁ దన కవిత్వపటిమ నంతయు నీజీవన తత్త్వములను బ్రతిపాదించుటకై వినియోగించెను. అతఁడు రచించిన నవలలు, నాటకములు, కథలు, వ్యాసములు మున్నగునవి రష్యా దేశమునందే గాక, ప్రపంచమునం దెల్లెడలను బహు భాషలలోఁ బ్రకటింపఁబడి పఠింపఁబడు చున్నవి. అతని ప్రబోధము లిప్పుడు లోకమునం దంతటను నొక విధమైన సంచలనమునో గలిగించినవి.

టాల్ స్టాయ్ మహామహుని బోధనల సర్థము జేసికొన వలయానన్న నాతని కాలమున నుండిన రష్యా దేశపుస్థితి నెఱుంగుట యత్యవసరము. రష్యాదేశము నం దప్పుడు లక్షలకొలఁది యొకరముల భూములు, కొందఱు భూస్వాముల యధీనములై, బీదజనులకు నిరుపయోగములై యుండెను. బీద లాభూములలో నడుగు సయితము బెట్టకూడదు. తెలిసియో తెలియకయో యెవరైన నభాగ్యులు గడ్డికాని కట్టెలుకాని సేకరించి నచో వారిని గరిన శిక్షలకు గుఱిసేయు చుండిరి. ఇందు నకుఁదోడు వేలకొలఁది యొకరములు భూస్వాములు వేటాడుటకై ప్రత్యేకంపఁబడి యతి జాగరూకతతో



రక్షింపఁబడు చుండెను. సారాంశమేమన, కర్షకులకు భూములు లేవు; కర్మకారులకు బరిశ్రమలులేవు; పన్ను లధికము; పేదలకుఁ దినుట కన్నమును గట్టు గుడ్డలును లేవు. ఇంక శ్రీమంతు లన్ననో, స్వసుఖపరాయణులై జన సామాన్యమును నిరసనభావముతోఁ గాంచుచు ధమ సేవా నిమిత్తమైయే వారిని దేవుఁడు సృష్టించినట్లు తలంచు చుండిరి. ఒక నైపు బహు సంఖ్యాకులైన ప్రజలు పశువులకంటె హీనులై గర్భదారిద్ర్యవస్థలో నకనకపడుచుండుటయు, నింకొకయెడ నల్ప సంఖ్యాకులైన శ్రీమంతులు భోగలాలసులై బంగరు తూగు టుయ్యెలలలోఁ దూగుచుండుటయు టాల్ స్టాయ్ గ్రహించి యత్యంత భేదమనస్కుడై యీ యవ్యవస్థను సరిదిద్ద నమకట్టెను. మానవ జన్మమెత్తిన ప్రతి దృఢకాయుఁ డును కాయకష్టపడినగాని తన గౌరవమున కతఁడర్హుఁడు కాఁడనియు, బరస్పర విశ్వాసముతోఁ బ్రతిమానవుండును తనతోడి వారికి సాయపడుచుండ వలెననియు, నివియే దైవ నియమములనియు టాల్ స్టాయ్ ప్రపంచమునకు జాతెను. ఈ తత్త్వములను బ్రతిపాదించుటలో నతఁడు తన సమకాలికులును దనకంటె నించుక వెనుక నుండిన వారునునైన “గోగోల్” “డాస్టాయ్ ఎస్కి” “టర్గని యాఫ్” మున్నగు రష్యాదేశపు ప్రజాభిధకుల ననుసరించెను. ఏ విధమైన మూలధనమును వ్యక్తులు కూడబెట్ట రాదనియు, నిత్య వ్యవహారములలో మనస్తాపము లంకు

రించి నపుడు వాని నన్యోన్య సౌహార్ద్ర భావములతో సరిదిద్దుకొన వలయునేగాని ప్రభుత్వపు న్యాయస్థానములకెక్కి తన్నూలమున ద్వేషానలమును బ్రజ్వలింపఁ జేయరాదనియు, దుష్టులను సయితము సౌమ్యమార్గమున శిష్టులుగ మార్చ యత్నింప వలయునేగాని పశుబలము నుపయోగించి వారిని శిక్షలకు గుఱిసేయ రాదనియు, సాధికార బలముపై నాధారపడిన ప్రభుత్వపు టునికియే యొక విధమైన దౌర్జన్య మనియు (violence), టాల్ స్టాయ్ బోధించు చుండెను. బోధించుటయే కాదు! తన జీవనమునం దాచరణలో నుంచి తదితరులకును జూపెను. ఈ మహాత్మునికి దైవ నియమములలోని గాఢవిశ్వాసమే యీ సిద్ధాంతములకు మూలకంఠము. పరమాత్ముఁడు ప్రతి జీవాత్మయందును నడఁగియున్నాడనియు, నా పరమాత్ముఁడు తన్ను సాక్షాత్కరించుకొనుటకే మానవ కూపమునందె ననియు, ప్రతి వ్యక్తియు నా పరమాత్మునిపై భారమువైచి విశ్వ ప్రేమమును జూపుచుఁ దోడి మానవులకుఁ దోడునీడై మెలంగు చుండవలసిన దనియు, టాల్ స్టాయ్ నొక్కిచెప్పు చుండెను. బైబిల్లోని ముఖ్య వాక్కులకు జనసామాన్యము పెద్దర్థము నిచ్చుచున్నదనియు, తాఁ జెప్పనదే సరియైన యర్థమనియు సారెసారెకు బోధించు చుండెను. ఈ మహాత్ముఁ డాగర్భ శ్రీమంతుండై నను నహంకార మమకారములను విడనాడి, ప్రాపంచిక వ్యామోహములనుండి

తప్పించుకొని, వైరాగ్య శిఖామణియై, పితృతత్వము  
 లైన దన వందలకొలది యొకరముల భూములను కన్నకు  
 లకుఁ బంచిపెట్టి వారితోఁ దానును పరమధైర్యముతో  
 నిశ్చల నిర్మల మనస్కుడై పనిచేయు చుండెను. ఇట్లు  
 తోడి మానవుల సేవలోఁ దన జీవితకాలము సంశయ  
 ధారవోసి, క్రీ. శ. 1910 వ సంవత్సరమున నీ శుణ్య  
 పురుషుఁడు పరమపద మంచెను. ఇం దనువదించఁబడి  
 యుండు కథలలో నీతని తత్త్వము లతి మనోహరముగ  
 నిరూపింపఁబడి యున్నవి.

టాల్ స్టాయ్ చేసిన ప్రబోధములు కొంతవఱకు  
 జనుల కలవడెను. ఇట్లుండ క్రీ. శ. 1914 వ సంవత్సర  
 మున ఘోర సంగ్రామము ప్రారంభ మాయెను.  
 రష్యాకూడ అందుఁ బాల్గొనెను. అప్పుడు రష్యాలో  
 నుండిన ప్రజా ప్రముఖులు కొండఱదివర కుండిన నిరం  
 కుశ చక్రవర్తి పరిపాలనము సంత మొందించి దాని  
 స్థానమునఁ బ్రభుత్వ సమష్టి పద్ధతిని స్థాపించిరి. భూము  
 లన్నియు భూస్వాములనుండి లాగుకొనఁబడి కర్షకుల  
 కియ్యఁబడెను. బీడు భూములన్నియు సాగుబడిలోనికిఁ  
 దేఁబడెను. రష్యాదేశముం దిప్పుడు ప్రజల స్థానిక  
 కూటముల మూలమున (Rule by Soviets) ప్రభు  
 త్వము నడుపఁబడు చున్నదట. టాల్ స్టాయ్ చేసిన  
 బోధనలలో ముఖ్య సూత్రములైన అహింసా తత్త్వ

మును ఆ స్థిరత్వమును రష్యాలో నిప్పు డడుగంటినదని వినికి. ఆతని యార్థిక సిద్ధాంతములలోఁ గొన్ని ప్రబలి యుండినను అవి దుస్సాధ్యములనియు, వట్టి నీటివ్రాతే యనియు బహుజనాభిప్రాయము.

నే నిదివరలో రచించిన 'కుబేరపతనము' అను నాటకమును మైసూరు విశ్వవిద్యాలయమువా రనుగ్రహించి ప్రవేశ పరీక్షకుఁ బఠనీయ గ్రంథముగ నుంచి నన్నుఁ బోత్పఱిచి నందులకై వారికి నేను గృతజ్ఞతా పూర్వకములైన వందన సహస్రముల నర్పించు చున్నాఁడను. దీని యెడలను నట్టి యాదరమునేచూపి నాకు త్రేజము నొసంగ వలయునని వేడుచున్నాఁడను.

12 ఈస్టర్నోడ్  
బసవనగుడి పోస్టు  
బెంగుళూరు. 1-12-36.

ఇట్లు విన్నవించు,  
విద్యజ్ఞన పాదధూళి,  
హెచ్. సంజుండరావు.

## ము స్సు డి

‘టూల్ స్టాయి’ గొప్ప కథనాడు. ఈతడు రచించిన కథలు ప్రపంచవ్యాప్తంగా గాంచినవి. ప్రపంచమందలి నాగరిక భాషలన్నిటిలోనికీ ఇవి యనువదింపఁ బడినవి.

‘టూల్ స్టాయి’ తనకథలమూలమునఁ దన దేశముగు రష్యాలో గొప్పచూనసిక సంచలనమును గలిగించినాడు. పేదల కష్టజీవనము నాతఁ డతిసులభముగా, కలా నిబద్ధముగా మాటలతీరుతోఁ జిత్రించి మంచువలె గడ్డ కట్టి కొఱుకువాసిన హృదయములఁ గరిగించి రష్యా దేశము మరలఁ జైతన్యముతోఁ దలయెత్తి పాశ్చాత్య జవన శ్రద్ధములఁ గల్పించినాడు.

‘టూల్ స్టాయి’ కథలనుగూర్చి యింగ్లీషు చదువు కొనినవారికి మాత్రము తెలిసియుండెను. ఇటీవలఁ గొందఱు వానిని తెలుఁగునవ్రాయుచున్నారు. వారిలో హెచ్. నంజుండరావు గారొకరు. వీరిభాష సులభము గను కథాకథనమున కనుకూలముగను నున్నది. ఈ సంపుటమున మూడుకథలు మాత్రమున్నవి. నంజుండ రావుగారికను నిట్టికథల ననేకములనువాసి తెలుఁగు వారి మన్ననలకుఁ బాత్రులగుదురు గాకయని కోరు చున్నాను.

అనంతపురము      }      చిలుకూరి నారాయణరావు.  
22—12—1936      }

## విషయ సూచిక

---

	పుట
1 మారవబీవర మూలకంపము (What men live by)	1-66
2 జల్లు థక్క (The empty drum)	67-88
3 దయయే శైవము (God is love)	89-120.

---

# మానవజీవన మూలకందము



## I

తొల్లి రష్యాదేశంబున నొక చిన్న పట్టణంబున సైమన్ అను గొడగరవాఁ డొక డుండెను. అతఁడు కడు బీదవాఁడు. పెద్ద కుటుంబి. సొంతపు టిల్లుగాని భూమిగాని యెన్నియును నతని కుండలేదు. కలిమిగల యొక కృషీవలుని నదనమును బాడుగకుఁ గైకొని యందతఁడు కాపురము సేయుచుండెను. జీవనోపాధికై యతఁడు తన చర్మకార వృత్తిమీఁదనే యాధారపడి యహరహమును గాలక్షేపము సేయుచుండెను. ధాన్యము ప్రియము; కూలి చవుక. దానంజేసి యతఁ డార్జించిన పైకమంతయు నుదరంభరణమునకే సరిపోవుచుండెను.

రష్యా స్వాభావికముగ శీతలదేశము. అందునను జలికాలమున నందలి జనులు, నీతునకోర్వలేక, మేష చర్మకృతమైన గొంగళి నిలువుటంగులను ధరింతురు. సైమన్ మార్తాదంపతుల కిరువురకునుజేరి యొకటే నిలువుటంగి యుండెను. అదియును జాల ప్రాతవడి చినిగి యుండెను. ఏటేటను పాఠ చలికాల మాసన్నమయినపుడు కొత్త నిలువుటంగిని గుట్టింపఁ బ్రయత్నించు చుండిరి

గాని బీదవారి కోరికలు సులభముగ నీడేదనా? వీరి కోరికయు నుత్తమాటలయందే పరిసమాప్తి నొందుచుండెను. సంసారపుఁ దొనఁగు లెన్నియుండినను నీసారి వారు నిలుపుటంగీ నెట్లైనను గొన నిశ్చయించుకొనిరి. సంసార నిర్వాహకమున మార్తా మితవ్యయ మొనరించి, డబ్బును సేకరించి, యైదు రూపాయల వఱకుఁ జేర్చి, దానిని భద్రముగ బెట్టెలో దాచియుంచి యుండెను. అందునకుం దోడు పక్కపల్లెలో నిద్దఱు గృహస్థులు సైమనున కైదు రూప్యముల కూలిడబ్బు నీయవలసిన వారైరి. దానిని బోగొచ్చేసి, మొత్తము పది రూప్యములకు నొక గొంగళి నిలుపుటంగిని గుట్టింప నతఁడు నిశ్చయించెను.

సైమన్ సంతనాడు వేకువ జాముననే లేచి, ప్రాతర్విధులను ముగించుకొని, యల్పాహారమును గైకొని, మార్తాయంగిని లోపల ధరియించి, పై నఁ జినిగిన నిలుపుటంగిని దొడిగి, యూత్రకోలను హస్తమునంబట్టి, దానిని ముందు వెనుకఁ గాడించుచు, నిజజాయను డాసి పైకము నిమ్మని యడిగెను. అంత నాసాధ్వి, పెట్టెమూతఁ దీసి తన ప్రాణసమానముగ నెంచి దాచియుండిన యైదు రూప్యముల నాతని జేతిలోఁబెట్టి “భద్రముగ నుంచుకొనుము ; మోసపోకుము ; తినఁబడు నన్నములోఁ



దక్కువచేసి సంతరించిన కాసులివి<sup>1</sup> అని, నాథుని హెచ్చరించి, చెంత నిలబడెను. సైమన్ పైకమును నిలుపుటంగి. జేబులోనుంచి, పైన, నించుకదట్టి, యత్యంత సమ్మోదముతో బయలు దేతెను. చేరువ నుండిన గ్రామమున కరిగి పైక మీయవలసిన పెద్ద మనుష్యుని యింటికి గెను. అతఁ డింట నుండఁడాయె. అతని యిల్లాలు, భర్తను వచ్చువారమునఁ దప్పక పైకముతోఁ బంపుదునని వాగ్దత్తము జేసెను. అవల సైమన్ ఇంకొక సంపన్నుని గృహమున కరిగెను. అతఁ డింట నుండెనుగాని చేతఁ బైకము లేదనెను. తన యుద్దేశమును సైమన్ అతని కెఱుకపఱచి, యప్పుగా నిలచియుండు కూలిడబ్బు నిచ్చి వేసిన జాల దోడ్పడినట్లగునని సవినయముగ విన్నవించెను. అందుల కా గృహస్థుఁ డానపెట్టి లేదని నడివి, యొకజత ప్రిత పాదరక్షలను సైమనునకిచ్చి దానిని బాగుచేసి తెమ్మని నడివెను. సైమన్ అందున కియ్యకొని యాతని యిల్లువదలి ముందునకు నడచెను. అనుకొనినట్లు ద్రవ్యము రానందున, సైమన్ చింతాకుల చిత్తుండై సంతనైపు మరలు చుండఁగా, నపరిచితుఁడొకఁ డతనిచేఁ దన చెప్పలను సరిచేయించుకొని రెండణాల డబ్బు నతనికిఁ గూలిగా నొసంగి వెడలిపోయెను.

సైమన్ తనకుఁ బొసంగిన దొంగునకు మిగుల వగచుచు సంతఁ జేరెను. మేష చర్మముల నమ్ము

తావునకుఁ జనెను. తనవలె నెందఱో యటఁ గొన వచ్చి యుండిరి. అత్యుత్కృష్టములైనవి మొదలు కొని సామాన్యములైనవి తుదిగాఁగల నిలుపుటంగు లమర్పఁబడి యుండెను. కొందఱు, మంచివే కొందఱు నిరి. మఱికొందఱు, ద్రవ్యాభావముచే సాధారణము లైనవే చాలుననిరి. సైమనునకు, పాపము! నికృష్ట మయినదయినఁ గొన వలను పడదాయె. అతఁ డత్యంత భిన్నుడై, తొక్కులాడుచు, నా పణికుని మోల నిలచి, “మహాస్వామీ! నాయొద్ద యర్థ మశాల్యము మాత్ర మున్నది. దాని నిప్పుడు గైకొని, తక్కిన యర్థ క్రయ ము నప్పుగా భావించి, నిలుపుటంగి నిచ్చినఁ జాల కృత జ్ఞుడుగా నుండెదను. అప్పును దప్పక వచ్చువారమే యిచ్చివేయుదు” నని, వినయ పూర్వకముగ నడిగెను. అందుల కతఁడు పెడచెవిఁజెట్టి “అప్పుల నిచ్చుటయనిన నేమో నాకుఁ జాల బాగుగ దెలియును. ఇట్టి బేరము లిందు బొసఁగవు. సంపూర్ణమశాల్య ముండిన మాట లాడుము; లేనిచో వచ్చిన త్రోవఁబట్టి గిక్కురుమనక వెడలి పొమ్మ” అని గద్దించెను. తానిఁగఁ బీడించిన ఫలములేదని సైమన్ గ్రహించి, దొరకొనిన కార్యము కుంటువడెఁగదా యని మనంబున భేదిల్లి, వెనుకకు మఱి లెను. రెండణాల కూల్పైకమును, జక్కజేయు నిమిత్తమై యాయఁబడిన యొకజత ప్రాత పాదరక్షలును దప్ప,

యాదిన మేసంపాదనయు లేకపోవుటచే 'గోరుచుట్టుపై రోకటిపోటు' అన్నట్లతనికి మఱింత మనోవేదన కలిగెను. ఇందునకుం దోడుగా నడచి నడచి విక్కుటముగ నలసటయగుటచే నతఁడు నిట్టూర్పులు బుచ్చుచుఁ గష్ట సాధ్యముతో నంజలువేయుచుండెను. మనోవ్యాకులత నించుక వారింపఁగించి, యతఁడు సారాయియంగడి కరిగి, యాదినమున సంపాదించిన రెండణాల డబ్బును వెచ్చించి, త్రాగివైచెను. పదపడి, యతఁ డింటితోవఁ బట్టెను. సారాయి ప్రభావముచే నతని యొడలు వెచ్చగనయ్యెను. ఆదిన ప్రభాతంబునం దతఁడు చలితో గడగడ వడఁకుచుఁ దోవ నడచెను. ఇప్పుడన్ననో, యతనికిఁ గ్రోత నిలుపుటంగి లేకయే వెచ్చగ నుండెను. మంచు గడ్డలతో జిల్లుమనుచుండిన నామార్గమున, నతఁడు, చేతఁ బట్టిన యూతకోలను బలముగ నూదుచు, మఱొకచేత నుండిన జీర్ణపాదరక్షల నాడించుచు, నప్పుడప్పుడుఁ దీరని కైపుతోఁ దొట్టిల్లుచు, మార్గము నడచు చుండెను. అప్పుడాతని మనంబునఁ బరిపరి విధంబులైన భావంబులు ద్భవిల్లి, యవి కంఠోద్గతము లాయెను. అవి కొంత వఱి కీతెఱగున నుండెను: "నాకు కావలసినది సారాయి. అది నా కబ్బినది. ఒడలియం దది ప్రవేశించి నాకు వలసిన వేడిమి నిచ్చినది. ఇక, నాకుఁ దోలు నిలుపుటంగి యెందులకు? అది లేకపోయిన మానె.

దాని యుపయోగము నాకిప్పుడు తొలగి పోయెను. యావజ్జీవమును నేను దాని చింతయే యంటించుకొనను. అయిన నాభార్య, మార్తా, నిలువుటంగి తేలేదని చిడుముడి పడును. ఏమి సిగ్గుమాలినతనము! నిర్నిమిత్తంబుగ నన్నది కనరును. ఇంటి కంతయు నేనే సంపాదించువాడై దానిని దాని విడ్డలను బోషించుచున్నాను. అట్టితటి నన్నదిగాంచి మొగము చిట్లించుట యెట్టిపాడి? .....

అ! కొంచెమాగుము. 'నీవు పైకమును దేకపోయిన నీకుండగిన బుద్ధిని నేర్పుదు' ననును. అప్పు నీయవలసిన మహానుభావు లియ్యకబోయిన నేనేమిసేతు? రెండణాల సంపాద్యముతో నిలువుటంగిని గొనుటెట్లు? రెండణాలతో నేమి సేయనగును? తాగి వైచుటదప్ప"

అని యివ్వధంబున నాచర్మకారుండు తబ్బిబ్బులైన పలుకుల నుడువుచు, గాల్పోకింత తడబడ, వంకరటింక రగా నడచుచుండెను. ఇట్లర్థమార్గము గడచెను. అందొక దేవాలయం బుండెను. దాని కెదురుగాఁ దిరుగుడు తోలివయుండెను. ఇంచుక దూరమున నుండగనే, యతని కాదేవాలయము చెంత, నెద్దియో తెల్లగనుండున దొకటి దృగ్గోచరమయ్యెను. సంధ్యాకాలమగుటచేఁ జీకటు లప్పుడే క్రమ్ముచుండెను. ఆకతమున నాశ్వేతపదార్థ మతని కన్నులకు స్పష్టముగాఁ గనుపింపలేదు. సైమన్ కన్నులు పులుముకొని, తేటి

పాటఁ జూచెను. “ఇచ్చట శ్వేతశిల యెద్దియును నుండలేదే!” అని యనుకొని మఱియొకసారి కన్నులు పులుముకొని దృష్టించిచూచెను. అది కాఁక కాదని యతనికి బోధపడెను. “ఏదైన జంతువా?” యని శంకించెను. అయ్యది జంతువుగా నున్నట్లును నగుపడ లేదు. శిరస్సేమో మానవశిరస్సువలెనే కన్పట్టుచుండెను. సైమన్ యలికిపడెను. “ఇంతటి తెల్లని మునుష్యుఁ డిందెందుల కుండవలయును?” అని విస్మయ నిమగ్నుఁడై తన్నుఁ దాఁ బ్రశ్నించుకొనెను. అల్లనల్లన, నా యాకారమును డగ్గరించి, దానిచుట్టును జూచెను. మాన వాకారంబొకటి విశదముగఁ బొలచెను. “సజీవుఁడో లేక నిర్జీవుఁడో?” అని తలపోసి, యరమరికతో దానిని దార్కొని పరీక్షింపఁగా నా మానిసి సంపూర్ణనగుఁడై యుంట నెఱింగెను. ఈ వై పరీత్యమును గాంచి, సైమన్ మ్రొన్నడిపోయెను. డిల్లుపడిన డెందముతో నాతని చేరువ నిలచెను. ఆవృత్తి యవసత పదనుఁడై దేవాలయ భిత్తి నానుకొని యొదిగి కూరుచుండి యుండెను.

## II

ఆకస్మికముగ నగుపడిన నీదారుణదృశ్యంబుఁ గాంచి, సైమన్ భయ విహ్వలుడై, యిట్లు యోచింప సాగెను: “ఎవ్వరో బందికాండ్లు! వీనియొద్ద నుండిన దంతయు దోచుకొని, మీఁదు, హతముగావించియో లేక నేలకు గోలకుఁదెచ్చియో యిందిడిపోయి యుండురు. వీనిజోలి కేనిప్పుడు పోతినా నాయుడుములకుఁ గడయే యుండదు!” అని యనుకొని, యా భీకర దృశ్యమునుండి తన చూపును మరల్చుకొని, తొందఱగా నంజలువేయుచు వెడలిపోయెను. కొంత దవ్వరిగెను. తిరిగిచూచెను. ఆ యాకృతి చలించుచున్నట్లతని కంటఁబడెను. దిగులు నొకంతదొరంగ, దాని చాయనే చూచుచు నిలువఁబడెను. అయ్యది యీతనినే పొరిఁబారి దేరిచూచుచుండినట్లుండెను. సైమన్ రోమాంచితుఁడాయెను. గ్రీక్కునఁ దిరిగి త్రోవనడువ మొదలిడెను. ఇట్లొక కొంచెముదూరము నడచెను. ఏమి చోద్యమోకాని, యతఁ డావృత్తి నుండి తెగింపుకొని పోఁజాలకుండెను. ఇనుము నయ స్కాంత మాకర్షించుపగిది, సైమన్ మనంబు నా నూతన వృత్తి యీడ్చుచుండెను. అంత, సైమన్ ఇత్రైరంగున చింతింపసాగెను. “వాని నొకింత పలుకరింతునా? లేక నాత్రోవఁబట్టి వెడలిపోదునా? వాఁడు నన్నేమి

చేయును? ఎవ్వడో, యేమో! ఎందుల కచ్చటఁ గూరుచుండి యున్నాడో? ఏమైనను గానిమ్ము; వాఁడందు నిర్వాజముగ గూర్చుండియుండునట్లుగుపడదు !! సమీపమున కేగినవెంటనే, నామీఁదికంటికి నన్నుఁ గడముట్టించిన నేనేమి నేతు! వాఁడొకవేళ తోవ దోపరికాక యారకూళ్ళ యగచాట్లబో తనుకొందము. అప్పటికిని వానినుండి నాకు బాధతప్పదు. దిగంబరుఁడై యున్నాడు !!! నేను ధరించియుండు నీ చింపి బట్టలను వాని కీయవలసి వచ్చును. అయ్యో! దేవుఁడా, నాకెట్టి ధర్మసంకటమును దెచ్చిపెట్టితివి? అని విచారించుచు, సరగు సరగున, నింకొకింతదూరము పోయెను. అంతలో, నాతని యంత రాత్మ మేల్కొంచినట్లే యతనికి తైరంగున నుద్బోధింప సాగెను. “సైమన్, నీవేమి చేయుచున్నావు? నీ కీ చిత్తచాంచల్య మెందులకు? ఎవ్వడో యభాగ్యుడొకఁ డిడుములకుఁ జిక్కి తహ తహ పడుచుండగా నీవు వానినిజూచి భీతిఁబెంద చూచి యుఁ జూడనట్లు నటించి పరుగిడు చున్నావే? ఇది నీకుఁ దగునా? నీవు చాల ధనికుఁడనై పోయితివా? నీ ధన మునంతయు నా దౌర్భాగ్యం డపహరించునని నీకు దిగులా? సత్పురుషు లెప్పుడును బరుల కష్టంబుఁజూచి సహింపరు. వ్యసనార్తున కీవు సాయ మొనరింపఁ బ్రాలు మాలి, పనికిరాని పిటికెదనమును వహించి యీ రీతిఁ

బారిపోవు చుండుట నీబోటి యుచితజ్ఞులకుఁ జనునే ?”

సైమన్ మది తెలివొందెను. వెనుకంజ వేసెను. తిన్నగ దేవళమును సమీపించి, ధైర్య మవలంబించి, యా వ్యక్తిని దప్పకఁ జూచెను. అతఁడు యశావనుడై దృఢ కాయుడై యుంట యెఱుకపడెను. చలికి బిట్ట బిగిసికొని పోయినట్లును, జాల భీతిలినట్లును, గనుపించెను. ఆ విలక్షణవ్యక్తి, సైమనును గన్నులతోఁ జూడనై న చూడక, మోమువంచుకొని, కదలక, యొదిగి కూరుచుండి యుండెను. తలనెత్తి చూచుటకు సహిత మాతనికి శక్తిలేదేమో యనునట్లుండెను. అంతలో నతఁడబ్బుర పాటున నిద్రనుండి మేల్కొనినట్లై, శిరము నొకింతయెత్తి తన విశాల నేత్రములతో సైమన్నును వీక్షించెను. ఆ చూపు నుండియే సైమన్నున కాతనిపై ననురాగ ముద్భవించెను. మాటలలో మసలినఁ బ్రమాద మొదవునని యెంచి, చేతిలో నుండిన ప్రాత పాదుకలను జివ్వున నేలఁ బడవైచి, యూతకట్టను గోడకానించి, తన చినిగిన నిలుపుటంగిని తీసి “దీనిని తొడుగుకొనుము” అని నుడివి యాతని కందిచ్చెను. అయిన, నతఁడా యంగరకమును ధరింపనొల్లనట్లుగుపడుచు, మానముద్రదాల్చి కూర్చుండి యుండెను. కడు దూపటిల్లుటచే నిలఁబడుట కాతనికి తాఱణ లేదేమోయని భావించి, సైమన్ కేలూత



యొసంగి యతనిని నిలువఁ బెట్టెను. మేనిపై నెండైనను గాయము లున్నవేమోయని యనుమానించి నఖిశిఖ పర్యంత మాతనిఁ బరిశీలించెను. అయిన నెందును గాయము లగుపడలేదు. అనూనమైన యాతని దేహమును గాంచి, సైమన్ యచ్చెరు వొందెను. తళతళమని మెఱయుచున్న మేను ; స్వాప్నములైన యవయవములు ; వింత తియ్యముతోఁగూడి మన మోహనమై యొప్పుచున్న నెమ్మొగము ; ఇవన్నియు నతనిని జూపఱకుఁ బ్రేమపాత్రునిగా నొనరించుచుండెను. సైమన్ ఆతని చేతులను చొక్కాచేతులలో దూర్పయత్నించెను గాని, యాచర్య కతఁ డపరిచితుఁడుగ నుండు నట్లగుపడెను. సైమన్ ఆశ్చర్యచకితుఁడాయెను. అంగకరము నాతనికిఁ బరివేష్టించి, దారముతో బిగించెను. తాఁ దెచ్చియుండిన జీర్ణపాదుకల నాతనికిఁ గీలించి, తనటోపీ నాతని శిరముపై నుంచెను. సైమన్ ఖిల్వాటుఁడు. కాన, నతని తల కత్యంతముగ చలియయ్యెను. మగుడఁ డోపీని దీసి తన పట్టతలపై నుంచుకొని, “వీని తలలోఁ గురు లతిసాంద్రముగ నున్నవి ; అందుచే నితని కంతగా చలికాదు” అని మనస్సమాధాన మొనరించుకొని అతనిని తనవెంబడి గొంపోవ నిశ్చయించు కొనెను. నూతనవ్యక్తిని సంబోధించి, “సహోదరా ! మానవ జీవితము దంతురిశయితము సుమా ! మనకు

మూడేడి యిశుములు మన యధీనమునందు లేవు. 'దైవాధీనం జగత్సర్వం' అని కదా కోవిదుల నుడి. నీవు వ్యాకులత నొందకుము. నావెంటరమ్ము." అని వక్కాణించి "నీవు నడవఁగలవా ?" అని యడిగెను. అందులకతఁడు, బదులిడమి సైమన్ వేడబంబుతో మఱి యొకసారి యడిగెను. దానికతఁడు కృతజ్ఞతా సూచకంబులైన దృష్టులతో సైమన్నును దిలకించెను. అంత, సైమన్ "అహో ! ఏల మాటలాడవు ? ఈ చలికాల మంతయు, సిందే గడప నెంచితివా, యేమి ? జాగరూకుఁడవుగమ్ము. నడచుటకు శక్తిలేనిచో, నీకట్లనూతగా గొని నడుపుము." అని వాక్కుచ్చి, తనచేతికట్టె నాతని కొసంగెను. దాని సతఁ డాదరువుగాఁ గొని, వణకు దేహంబుతో సైమన్నును వెన్నాడెను. మార్గము నడచుచుండునపుడు వారిరువురికిని నీ దిగువనుండు సంభాషణ జరిగెను.

సైమన్:—నీవేప్రాంతము వాడవు ?

నూతనవ్యక్తి:—నే నీవై వువాడనుగాను.

సైమన్:—ఔను, నీవు పరదేశము వాడవని నాకును దెలియును. ఈ చుట్టూపట్ల నుండువారిలో నా కపరిచితు లెవ్వరును లేరు. నీ వింటెట్లు రాఁగలిగితివి—దేవాలయము చెంతకు ?

నూతనవ్యక్తి:—నేం జెప్పలేను.

సైమన్:—ఎవ్వరో, పాపాత్ములు నీ కీ యపచార మొనరించి యుందురు.

నూతనవ్యక్తి:—నా కెవ్వరును సపచార మొనరింపలేదు గాని దేవుడు నన్న శిక్షించెను.

సైమన్:—నీ మాట ముమ్మాటికిని నిజము. మన మందఱము పైవాజ్ఞకు లోబడిన వారము. పుట్టిన మీఁదట నెట్లైనను మన వలయును గదా! నీ వెం దరుగవలయు?

నూతనవ్యక్తి:—నా కంతయు నొక టి.

ఈ ప్రశ్నకుల ఫక్కిగాంచి సైమన్ నరుదండెను. అతని కీ విచిత్రవ్యక్తి దుండగీడుగా నగుపడలేదు గాని స్వకీయ సమాచారములను గుఱించి మాత్రము నోరు విడువడని వ్యక్తమయ్యెను. చాల మృదుభాషి. సౌమ్యకళ మోమున దొలుకాడు చుండెను. సైమన్నున కతని నడవడి సరిగ బోధపడమి “అదేమో నాకేమి తెలియును నీ విషయములు” అని యనుకొని తన సంగడికాని వైపుదిరిగి “మంచిది మిత్రమా యిష్ట ముంజి నచో నాయుంటికి రమ్ము. ఇంచుక చలి కాచు”ని విశ్రమించు కొందువుగాక” అని పలికెను. నూతనవ్యక్తి

యూర కాతని ప్రక్కనే నడచు చుండెను. చలిగాడ్చొ కటి “భోరు”మని వీచెను. సైమన్ ఒడలు పులకరించెను. ధరించి యుండిన మార్తా యంగి నతఁడు చక్కఁగ నవరించుకొని కప్పుకొనెను. నడచి నడచి వేసరియుండుటచే దీర్ఘ నిశ్వాసములను విడచుచు, నివ్వధంబున దలపోయ సాగెను. “నేఁడు నేను మంచి యంగినే సంపాదించితిని! కొత్త యంగీ నలవరించుటకు మాటుగా మున్నుండిన ప్రాత్ర దానిని సయితము పోనాడితిని!! తోడుగా నగ్న పరవేశీ యొకఁడు!!! మార్తా నాచర్యను గాంచి యెంత కారియపడునో!”

మార్తాను దలంచుకొను కొలఁదిని, యాతని గుండె దడగొట్టుచుండెను. అయిన, వెంటనుండిన నూతనవ్యక్తి మొగంబును దిలకెంచు కొలఁదిని, ముఖ్యముగ నాతఁడు దేవళమునొద్ద ప్రసరింపజేసిన దీర్ఘ వీక్షణము నుగ్గడించుకొను కొలఁదిని, నతని యంతరాత్మ యానందపరవశమై నృత్యమొనరించు చుండెను.

### III

అనాఁడు సైమన్ సతి సత్వరముగనే గృహకృత్యములను ముగించుకొని, ధవుని రాకకై యత్యైత్సక్యముతో నెదురు చూచుచుండెను. వంటకమునకు వల

సిన వంటచెఱకులను జీల్చి సిద్ధపఱచెను. నీళ్ళను మోసికొనివచ్చి, పాత్రలయందు నింపెను. వంటక మంతయు వండి, పసి బిడ్డల కన్నముబెట్టి వారిని నిదురపోనిచ్చెను. రొట్టెలను జేయలేదు. పిండి చాల స్వల్పముగా నుండినందున, నాఁడే దానినంతయు నుపయోగించినచో మరునాటి భుక్తి కభావము గలుగును కదా, యని యోచించెను. కొంతసే పేమియుఁ దోచక యూరకుండి యావల నాపిండిని మఱునాటి కుంచుటయే లెస్స, యని నిర్ధరించుకొనెను. “నేను వంటకమునేమో సిద్ధపఱచితిని, అయిన, నా వల్లభుఁడు పల్లెలో నెవరింటనయిన నాశిష్యమందిన నేవండిన వంటక మంతయు వ్యర్థమయిపోవునేమో,” అని యనుకొనుచు, చినిగిన చొక్కా నొకటినిఁగైకొని, దానిని గుట్టుచు బల్లయొద్దఁ గూరుచుండియుండెను. కుట్టునపు డామె మనంబున నేవేవో యోచనలు పుట్టి పొరలుచుండెను. “నా ప్రియుండమాయుకుఁడు. శెల్లనిదంతయు పాలని నమ్మును. అంగడివా రెవ్వరైన మోసబుచ్చిన నేమిగతి ! వయస్సు చెల్లినవాఁడైనను, యతని మనస్సు పసిబిడ్డమనస్సే !! పదిరూపాయల కుత్సప్తమైన నిలువుటంగి రాకపోయినను, సామాన్యమైనదానినైనఁ గొనవచ్చును. కడచినయేడు చలికాలమునం దేను చాల కష్టపడితిని. నది కరిగి నీళ్ళు తెచ్చుటకుఁగూడ

వలను పడకుండెను. ఉండిన నిలువుటంగి యొకటి, వారు ధరించిన నాకులేదు; నేను తొడిగిన వారికలేదు. అది యెల్లొ కష్టసాధ్యముతో సర్దుకొనుచుంటిమి. ఈసారి యాకష్టము తీరినది. ప్రారంభించిన కార్యము నిరాటంకముగ నెరవేరునుగదా ! నాప్రాణేశుడేలాతో యింకను రాలేదే !! చాల ప్రార్థనయినట్లున్నది. తోవలో నించుక సారాయి నేమైనఁ జవిఁజూచిరేమో, నాప్రాణాధికులు !!!” ఈసరణిఁ దలపోయుచు, నాగృహిణి కుట్టుపనిని సాగించుచుండెను. అంతలో, వీధివాకిటఁ గాలిచప్పుడు వినవచ్చెను. ఎవ్వరో ఇలుపు తెరిచి నట్లాయె. మార్తా, కుట్టుపని నట్లేవిలిపి, సూదిని బట్టలో నేచెక్కి, దిగ్గునలేచి వీధిగుమ్మముకడ కేతెంచెను. ఒక నూతనవ్యక్తియుతుడై, నిజభర్త గృహమును బ్రవేశించుటఁ గాంచెను. ఆవ్యక్తి, శూన్యశిరస్సుతోను, జీర్ణపాదుకలతోను నుండుటఁజూచి, యచ్చెరువొంది, యతఁడొక దిక్కేదిన గుండుగొయ్య కాండా యని యూహలునేయ మొనరిడెను. సైమన్ విషయమై తాఁబడిన యనుమానము ధృవపడెనని దిగులొంది, జేవురించి, పెనిమిటిమోల నిలచి, వాసన పట్టెను. అతని యూర్పులలో, సారాయివాసన వచ్చుచుండుట గనిపెట్టెను. ఇందులకుందో డతఁ డతిమానఁడై, యటగన్నవెట్టి దేబచూపులతో దిక్కు

లను జూచుచుండుటయు, తనదృష్టుల నెదుర్కొనుటకు ధైర్యములేనివానివలె వర్తించుటయు, నాయమ యెఱింగి, తలమీఁద మిన్నొరిగిన దానివలె నత్యంత ఖిన్నురాలాయెను. “అయ్యో! రానున్న యనర్థంబులు మునుమున్నే మనంబునకుఁదట్టి భయభీజము లుప్పటిల్లఁజేయునను లోకోక్తి, నేఁడు నిక్కువంబయ్యె! డబ్బంతయు దుర్వ్యయముచేసి తాగివైచినాఁడు. ఒకటే నిలుపుటంగి యుండినది! అదియున, చినిగి ఛిద్రమైయుండెను!! దానిని సహిత మెవ్వనికో దాన మొనరించివైచినాఁడు!!! లోనధరించి యుండిన నాయెంటాల్లె మాత్రము శేషించియున్నది. వెంబడినుండు సంగడితో, నింతవలకుఁ జెల్లాటము లాడుచుండెను కాఁబోలు!!!” అని గొణుగుకొని, రోష మిగుర్పఱచుచు, నిలబడెను. ఆవల సైము తన యుచరునితో గదిలోనికిరిగి టోపీని దీసి బటకాళియ్యకుఁ దగిలించి, భార్యకనఁబఱచిన సంరంభమును జూడనట్లు నటించి, బల్ల పలకపైఁ గూరుచుండెను. మార్తా వారిని వెంబడించి, నిలచి, చూచు చుండెను. నూతనవ్యక్తి నిశ్చేష్టితుండై శిరమును వంచి నిలిచియుండుట గాంచి, యతఁడొక కుజనుడని తలంచెను. ఇంతియగాక యతఁడు పెచ్చుగదిగులొందినట్లు తోప తప్పక వాడొక చాటుమాటు వ్యక్తియేయని నిశ్చయించెను. అంత నాయంతి యత్యంత

తంబుగఁ గనలి కపాయ నేత్రమై, “వివేక శూన్యులకు బుద్ధిసెప్పుట బూడిదలో హోమము జేసినట్లే”యని గొణుగుచు, వంటయింటికరిగి యందున్నరనుచు నిలువఁ బడెను. సైమన్ తన సంగడికాని సంబోధించి “సహోదరా! రమ్మ కూరుచుండుము” అనిచెప్పి సాదరముగ నతనిఁ దనప్రక్కఁ గూరుచుండఁ జెట్టుకొని, మార్తా చర్యలవలన నామెకుఁ గోపము వచ్చినదని గ్రహించియు శుష్కహాసిశంబు వహించి, “మార్తా, వంటక మేమి వండి యున్నావు? మా కివ్వఱకును వడ్డించెదవా?” అనియడిగెను. మార్తా కొడ లంతయు భగ్గుమని మండిన ట్లయ్యెను. గొబ్బున బయటికివచ్చి, లొటపిట గొట్టుచు, శిరమునల్లార్చుచు, భర్త నొకమాఱుచు నూతనవ్యక్తి నొక తూరి యు జాచుటఁ జూచుచు నిలఁబడెను. మగుడ సైమన్ భార్య నుద్దేశించి, “ఏమి? ఏమియును వండలేదా?” అని యడిగెను. మార్తా కోప మగ్గులమయ్యెను. అంతనామె తెగువ వహించి, ముఖము చిట్లించి, “అవును, నేను వండి తినిగాని నీకుకాదు నేను వండినది. సైమన్ నీవు సారాయి త్రాగి యొడలెరుంగవు కాబోలు! కొత్త నిలుపుటంగిని కొనఁబోయి ప్రాతదానిని సయితము పోగొట్టుకొని వచ్చిన మహా మేధావికావా నీవు! పైగా కట్టుబట్టలేని శుష్క దరిదుగ్గిని, దిక్కుమాలిన పక్షిని దోడనిడుకొని వచ్చినావు. నీవంటి త్రాగుబోతులకును,



నిన్న వెంబడించివచ్చు దిగంబర దేశ ద్రిమ్మరులకును నిం దశనము లేదు” అని నుడివెను. సైమన్ స్వాభావికముగ నోర్పుగలవాఁడు. అయిన నీమాట లతనికిని యలుకఁ గలిగించెను. “మార్తా, ఇక నోరు మూయుము. అవశ్యమై యేల యితైరంగున వదురుచున్నావు? నన్ను వెంబడించి వచ్చియుండు పురుషుఁడెట్టివాఁడో యరయక, ఇట్లు నోటికి వచ్చినట్లు నుడువంగ దరమే?” అనుడు మార్తా మఱింత మండిపడి, “పైకమునంతయు నేమి చేసితివి? చూపుము” అని యడిగెను. అందుల కతఁడు తాఁదొడిగియుండిన యంగి జేబిలో వెదకి చూచెను. అం దది యుండలేదు. ఉత్తర క్షణముననే తన చెలికానికిఁ జుట్టియుండిన నిలుపుటంగి జేబిలో వెదకెను. అందది భద్రముగ నుంచిన దుంచినట్లే యుండెను. దానిని వేగిరతీసి, బల్లపై నుంచి, భార్యతో నత డిట్లనెను. “మార్తా ఇదిగో నీవిచ్చిన పైకము. ‘ట్రావిస్కి’గాని ‘ప్రెవిస్కాఫ్’గాని నాకీయవలసిన ద్రవ్యము నియ్యరైరి. సంపూర్ణ మౌల్యము సంచితముగాకపోవుటచే నిలుపుటంగిని గొన వలను పడదాయె.” ఈ మాటలు మార్తా వినలలో దూరలేదు. బల్లపై నుండిన డబ్బును గొబ్బున గైకొని “నీకును, నీ వెంటనుండు వ్యర్థ జీవులకును నాయుంట నన్నములేదు” అని హద్దుమీటి నుడివి, తోకఁ ద్రొక్కిన త్రాచుచందంబున రోజుచు నిలువఁబడెను.

నిజస్థితి నెరిగించిన గోప మువళమించునని యెంచి, సైమన్ భార్యతో “మార్తా, నేజెప్పున దించుక సావ ధాన మనస్కు రాలై వినుము. ఈ దిన సంపాద్యంబైన రెండణాల మొత్తమును మాత్రము పానీయమునకై వెచ్చించితిని. నిక్కువం బెరుంగక నీవెల్లు వెడపల్కులాడుట సంగతియే?” నా నామచ్చకంటి మఱింత కుపితయై “అవక తవక మాటలచే నే మోసపోగు. కల్లు ముంతలో నెందైన పాలుండువా? తాగుబోతుల నుండి సత్య సౌజన్యములు వెలువడునా? నిన్నిందులకే కదా నేను మొదటనే పెండ్లాడ నొల్లనంటిని. నాకు యార్నాలుగా నియ్యబడిన గుంజాకోకల నన్నియు నీవే పాడుచేసి తాగి వైచితివి. నేడు కొత్త యంగిని తేబోయి ప్రాతదానిని సయితము పోగొట్టుకొని, మీఁదు చెడతాగి, చాలనిదానికి నొక దేశద్రీమ్మరిని వెంట నంటించుకొని యింటికి వచ్చినావు! నీ నుండి తలవంపులు దప్ప మఱేమియును లేదు” అని పరిపరివిధములఁ గేరడమాడి, పదియేండ్ల యనుభవముల నన్నియును సన్యాపదేశముగ స్మరణకుఁ దెచ్చుకొని, భర్త మీఁద వేగిగులను శరపరంపరలవలెఁ బ్రయోగించెను. ఉత్త మాటలతోఁ దృప్తినొందక యా గృహిణి నిజనాథుని చేయిపట్టి యీడ్చుచు, “నా యంగి నిచ్చివేయుము. అది యొకటే నాకుండునది! నేనెల్లుపాడై పోయిననీ కేమి

నీవు వెచ్చగ నుండినజాలును కాఁబోలు ! భార్యాబిడ్డలచింత నీకెందునకు ? ఇంతటిస్వార్థపరమైన కుక్కజన్మ ముండినను నొకటేపోయినను నొకటే !! నిన్ను దయ్యముపట్టని !!!” అని పెనిమిటిని దిట్టఁగా, సతఁ డత్యంత సంతప్త మాన సుండ్లై యిట్లనెను: “మార్తా, గొడ్డలిచే నఱుకఁబడిన చెట్టు మఱల చిగురించునుగాని, మాటలచే విరిగిన మనస్సు మగుడ తిన్నఁబడ నేరదు. అవాచకముల నాడి యేల పాపము నొడిగట్టు కొనెదవు ?” ఈ బుద్ధివాదము లామె చెవిలో దూరలేదు. తన యంగిని సైమన్ విప్పియిచ్చు నంతలో దానినామె గుంజెను. మొదలే జీర్ణావస్థలో నుండిన నాయంగి యీ యిగ్గులాటలోఁ బూర్తిగఁ జినిగి పోయెను. మార్తా దానిని గైకొని తలమీఁదవేసికొని, వేదురెత్తిన రీతిని వీధివాకిటవైపు బరుగిడెను. నాఁడామె, పతిని బతిగ్రహమును బరిత్యజింప నెంచెనుగాని, యేకారణము చేతనో యించుక యీగెను. గృహ పరిత్యాగ విషయమై బహుశః యామె మనస్సు కుదురుబాటునకు వచ్చియుండ లేదేమో ! అయిన, తన మగనిపై నుండిన కాంతాశమును మాత్రము దీర్చుకొనవలయునని నిశ్చయించి యుండెను కాఁబోలు !! అందుల కామెకు సందు దొరకఁగా నాకార్యము సకంతముగ నొనరించివై చను. ఇంటి కేతెంచియుండు కొత్తమానిసి యెవ్వఁడో, యెట్టి

వాఁడో, తెలిసికొనఁ గుతూహలము త్త చిత్తయై యుండి  
నట్లై మె కనుపించుచుండెను.

## IV

వీధివాకిట నాకస్మికముగా నిలచిపోయిన నాయి  
ల్లాలు, ముందుఁబోవనొల్లక, తెల్లబోయిన మొగముతో  
నల్లన వఱలివచ్చి, ధవునియెదుట నిలచెను. అంత  
నాదంపతు లిత్తైఱంగున ముచ్చటింపసాగిరి.

మార్తా:—వాఁడొక వేళ కుత్సకుఁడు గానిచోఁ గాచ  
యయిన ధరింపక కూరుచుండియుండునా ? కట్టు  
గుడ్డకు సయితము గతిలేనివాఁడు ! ఏనేరమును  
నశఁడొనరింపకుండ నుండినచో, నీ కీదాపరికం  
బేల ? ఇందునిబోలు నీయంద కాఁడెందు దొఱ  
కెనో, నీవెందులకు నాకుఁ జెప్పకుండువు ?

సైమన్:—ఇంతవఱకు నే నిదియే నీకు విశదీకరింప  
యత్నించుచుంటిని. నీ వందుల కాస్పదమియ్య  
వైతివి. చెప్పెదవినుము. దేవాలయమును సమీ  
పించితిని. పొద్దు దాదాపరసంజయై యుం  
డెను. తిరుగుదారియొద్ద వివస్త్రిఁడై యితఁడు  
కూరుచుండి యుండెను. నిర్మానుష్యముగ

నుండెను. చలికే నీళ్లుకొనిపోయి నంకటవడు  
చుండెను. ఇదేమి యెండకాలమా ? దేవుడు  
నన్నుచోటికిఁ గొంపోకయుండినచో, నీయభా  
గ్యుడు తప్పక మృత్యువువాతఁ బడియుండును.  
అట్టిపరిస్థితిలో నేనాతని వదలివచ్చుట తరమా ?  
ఆపదలో నుండినవానిని నుపేక్షింతునా ? పేర  
రక్షింతునా ? నాకర్తవ్యంబేమి ? అయ్యెడ నామ  
సన్న కరగిపోగాఁ జినిగిన నిలువుటంగిని నాతని  
చుట్టుఁజూటి యింటికిఁ దోడ్కొని వచ్చితిని.  
మార్తా, నీలో డయలేదా ? నీకీ దురాగ్రహ  
మేల ? మానవదేహం బశాశ్వతంబని యెఱుం  
గవా ? లోకంబున సాధునిందకంటె సాధు  
హింసకంటె వేరొండు పాపంబు గలదే ?

మార్తా మఱలఁ బరుషోక్తుల నాడనెంచెనుగాని  
యయ్యవి నాలుక తుదకు వచ్చునప్పటికే, యామె  
వీక్షణము లావిలక్షణ వ్యక్తిసైబోగా నోటమాట వెలు  
వడదాయె. ఒక వర్ణనాతీతమైన భావసంచలనము  
గలిగినట్టె యామె హృదయపరివర్తన మొండెను.  
నూతనవ్యక్తి నిమిలిత నేతుండై, వినమితవదనుండై,  
నిశ్చేష్టితుండై, యొకప్రక్క గూరుచుండి యుండెను.  
ఒకొకప్పు డతఁడు తన కన్నులను గిరుపుచు, నిజహృద

యంబున నేవో కొన్ని భావము లుద్భవించినట్లు సూచించుచుండెను. మార్తా, యాతనినే దయాతుం దిలయై చూచుచుండెను. సైమన్, యిదియే యదనని గ్రహించి, యామె మనంబున దేవుని జ్ఞప్తిసేయ నెంచి, “మార్తా నీలో దేవుడు లేడా?” అని యడిగెను. ఈ మాటలు సైమన్ సహధర్మిణి హృదయంబున గాఢ ముగంజొచ్చెను. బిరబిర వంటయింటికరిగి, పిండిని కలిపి రొట్టెలనుజేసెను. వానిని దట్టలలోనుంచి, పానీ యంబులతోఁదెచ్చి బల్లపెనుంచి, యిద్దఱును భుజింపుఁ డని వేడెను. సైమన్ నెయ్యుని దగ్గరకీడ్చుకొని, “యువకుడా, రమ్మ భుజింపుము. నీవు తుఢాతు రుండై పరితపించు చున్నావని నీముఖమే చెప్పక చెప్పు చున్నది” అని నడివి యతిథి యారగింపఁ బ్రార్థించిన వెంటనే, తానును గుడువమొదలిడెను. పిదప సైమన్ వినోదార్థముగా నూతనాగంతుకునితో “సంగడిడా ! ఇనుముతోఁగూడిన యగ్గివేల్పునకు సమ్మెట పెట్టబ్బినట్లు, నన్నుఁగూడిన నీకు గురుతరమైన పెట్టే నేడు వడఁగదా !” అని యాతని మోమును దిలకించుచు నొక చిఱునవ్వునవ్వెను. అతిథి మారుమాటాడలేదు. వారు భోనము నారగించునంతసేపుచు మార్తా మహా తల్లి యొకప్రక్క నిలచి వారి ముఖభావములనే పరిశీ లించుచుండెను. ఆమె కానూతన వ్యక్తిపైఁ గనికర

మతిశయించెను. చూచుచుండినట్లే యాతనిముఖమున మందహాసము చెంగలించినట్లయ్యెను. హఠాత్తుగ గదియంతయు వెలుగాయెను. అతిథి మోమునుండి జ్యోతియొకటి యావిర్భవించుచున్నట్లుండెను. అతడు మార్తావై పుడిరిగి, అనిమేషుడై కించితాత్కలము వీక్షించెను. ఉత్తరక్షణముననే జ్యోతి యదృశ్యమై యుండుటయు, అతడు మొనటియట్లు బోసము నారగించుచుండుటయు గోచరమయ్యెను. వారిభోజనము ముగిసినపిదప మార్తా పాత్రల నన్నింటిని దీసి తోరంబుగఁ గడిగి, యాచోటును శుద్ధపఱచి, యావల శేషాన్నమున భుజించెను. ఆగంతుకుని గుఱించిన సంగతుల నామె తెలియఁగోటి, యాతని నిత్యైఱంగున బ్రశ్నింప మొదలిడెను:

మార్తా:—నీ వేవైపు వాడవు?

నూతనవ్యక్తి:—నే నీవైపువాడనుగాను.

మార్తా:—దేవళముచెంత కెల్లు రాఁగలిగితివి?

నూతనవ్యక్తి:—నేఁ జెప్పలేను.

మార్తా:—ధూర్తు లెవ్వరైన నీయొక్క నుండిన దంతయు దోచుకొని పోయిరా?

నూతనవ్యక్తి:—దేవుడు నన్న శిక్షించెను.

మార్తా:—నీ వందు వివస్తుండై పడియుంటివా?

నూతనవ్యక్తి:—అవు నమ్మా, చలికి నా యంగము లన్నియుఁ గట్టెవారి యుండెను. నా దీనస్థితిని సై మన్ గాంచి, జాలిచెంది, తాఁదొడిగి యుండిన నిలువుటంగిని నాచుట్టుఁజూటి యిందు దోడ్కొని వచ్చెను. ప్రప్రథమమున నీవించుక చవికాని మాటల నాడినను, తుదను దయార్థ్రహృదయవై నా కన్నపానంబుల నిడితివి. ఈ సుకృతమునకు నీకుఁ బరమేశ్వరుఁడు మంగళ మొనరించుగాత.

మార్తా కాతనిపై ననురాగ మగ్గల మయ్యెను. లోనికరిగి యెల్లిప్రోద్దన తాను సరిచేసి కట్టియుంచి యుండిన మగని జబ్బానుతెచ్చి, యాతని కొసంగి, ధరింపు మనెను. ఒక జత చల్లడములను సయిత మాతనికిఁ దెచ్చియిచ్చి “కట్టు బట్టలేక నీవెట్లు బ్రతుకఁ గలవు? ఇదేమి యెండకాలమా? వీనిని ధరించి కుంపటి ప్రక్కఁ గాని, పైన మంచెమీఁద నుండు గదిలోఁగాని వెచ్చగఁ బరుండి నిదురింపుము” అని సాదరముగఁ బలికెను. ఆపై నతిథి చల్లడమును దొడిగి నిలువుటంగిని మార్తాకు వెనుక కిచ్చివేసెను. పరపడి జబ్బాను ధరించి, మిద్దె మీఁది కరిగి, యరలోఁ బరుండి నిదురబోయెను.

నిలువుటంగిని గైకొని వచ్చిన మార్తా, ధవుని యొద్దకువచ్చి, దాని నతనికొసంగి కప్పుకొమ్ముని చెప్పి,



యాతనికిఁ బాన్పు సిద్ధపఱచెను. తానును సెజ్జనుజేరి పరుండెను. ఆమెకు నిదుర పట్టలేదు. ఆమె మనస్సంతయు నా నూతన వ్యక్తిలో లీనమై యుండెను. మఱునాటి కుంచఁబడిన పిండినంతయు నుపయోగించి యాతిథ్య మొనరించి నందులకై యామె మనంబున నలజడి కలిగెను. ఇంటనుండిన నొకటి రెండు చింపి గుడ్డలనుగూడ దాన మొనరించి నందులకై మిగుల వగచెను. అయిన, నాయతిథి ప్రదర్శించిన స్మితవదనమును స్మరించుకొను కొలఁదిని యామె యలజడి యంతయు పటాపంచలై చెడరిపోవు చుండుటయేగాక యామె యంతరాత్మ యానంద పరవశమగుచు నృత్య మొనరించు చుండెను. సైమనునకును నిదురపట్టలేదని మార్తా తెలిసికొని యతనిని బిలచెను! అంత వా రీతెఱంగున సంభాషింప సాగిరి.

సైమన్:—ఏమి, మార్తా?

మార్తా:—రేపటికి భుక్తికి లేదు. ఉండిన దంతయు వండి వేసితిని. తెల్లవారి కిరుగమ్మ పొరుగమ్మల నడిగి యప్పుగాఁ గొంత పిండిని దేవలయును.

సైమన్:—ఎట్లో దినములు సాగిపోవును. ప్రాణములుండు వఱకు జీవనోపాయమును వెదకు చుండవలయును గదా!

మార్తా:—(ఇంచుక నే పాలోచించు చుండి) మనయతిథి  
గుణవంతునివలెనే కన్పట్టు చున్నాడు. అయిన,  
స్వకీయ సమాచారములను గుఱించి యించుకేని  
యు నోరు విడువడు. ఎందులకెంత గుట్టు?

సైమన్:—అతఁడేమియును జెప్పఁ జాలఁడేమో!

మార్తా:—సైమన్

సైమన్:—ఏమి?

మార్తా:—మనమేమో పరిపర వారలకెల్ల 'పరోప  
కారాగ్ధ మిదం శరీరం' అని సతతముఁ దేకువ  
లేకఁ దోడ్పడు చున్నామే; మనకేల యెవ్వ  
రును సాయపడరు?

సైమన్:—మార్తా నీ కింత చింతయేల? పుట్టించిన  
దేవుఁ డన్నమిడఁడా? ఇంక నిదురఁ బొమ్ము  
చాల పొగ్గియినది.

ఆవల సైమన్ మాటలను జాలించి శీఘ్రముననే  
నిదురవోయెను. మార్తాకూడ నిశ్చింతగా శయనించెను.



V

ప్రభాత మాయెను. సైమన్ మార్తా దంపతులు మేల్కొనిరి. బిడ్డలింకను గాఢనిద్రలో నుండిరి. మార్తా యిరుగింట “యెమిలియా” యొద్దకరిగి పావు నేరు పిండి నెరువుగాఁదెచ్చి పచన కార్యము నారంభించెను. నూతనాగంతుకుండు వేకువనేలేచి మై విదిర్చి, తిన్నగ నదియొద్ద కరిగి ప్రాతఃకాల కృత్యములను ముగించుకొని వచ్చి బల్లపలకపై నూరక గూరుచుండి యుండెను. మున్నతని మోము కాంతిహీనమై రాహుగ్రస్తమైన చంద్రబింబంబు పగిది యుండెను. ఇప్పు డయ్యది దివ్య వర్చస్సుతో నలరారుచుండెను. సైమన్ నాతని సమీపించి, ప్రక్కనఁ గూరుచుండి, యిట్లు ముచ్చటింప సాగెను.

సైమన్:—సహోదరా! కడు పన్నమును, నొడలు గుడ్డయును నడుగునుకదా. ఏ తన్నిమిత్తము మానవుండు కష్టించి పని చేయవలయును. నీ వేపని చేయఁగలవు?

నూతనవ్యక్తి:—నాకేమియును దెలియదు.

సైమన్:—మంచిది ; నే నొకమాటఁ జప్పెద వినుము. మానవుని మనంబున నిచ్చయొకటి యుండిన నట్టి పనినైన నతఁడు నేర్వఁగలఁడు!

నూతనవ్యక్తి:—మానవులు పనిచేయుదురు; నేనును పనిచేసెద.

సైమన్:—నీ పేరేమి?

నూతనవ్యక్తి:—నన్ను “మైకేల్” అని పిలుతుదు.

సైమన్:—మైకేల్, ఆత్మీయ వృత్తాంతములను గుఱించి నీవు మూకీభావము వహించుచో నేను నిన్ను నిర్బంధింపను. అయ్యది నీయిచ్చకు లోబడినది. అయిన జీవధారణచేసిన ప్రతి మానవుఁడును బ్రతుకు తెరవాకటి కల్పించుకొన వలయును. నే నలవరచున దంతయు నీవర్ధిమెయి నేర్చిన నచిర కాలముననే నీ వారితేరిన గొడగర వయ్యెదవు. అట్టి తటి నిన్ను నేను నాయంట నుంచు కొనుట కే యభ్యంతరమును నుండదు సుమా. ఇందున కేమందువు?

మైకేల్:—దేవుఁడు నీకు భద్రమొనరించుగాత! నీవేమి చూపిన దాని ననుకరించెద. కరుణించిచూపుము.

అవల సైమన్ దారమును గైకొని దానికి బంక నంటించు విధము నతని కెరింగించెను. ఏకసంతగ్రాహి యొయన నేర్చినదంతయు మైకే లొకసారికే యనుకరించు చుండెను. చర్మ కర్మమునందలి మర్మములన్నియు నవలీల నేర్చినై చి యొకటి రెండు దినములలోనే

దక్షుండయ్యెను. పైనఁ జూచుటకు వెంగలివలెఁ గను పడినను, పనిలోమాత్ర మతఁ డసదృశమగు నైపుణ్యము నగుపఱచు చుండెను. ప్రతి దినమును నతిశ్రద్ధతో బాటుపడుచుఁ నన యజమానునికి వెన్నెముకవలె నుండెను. సద్గుణ విశిష్టుండు; స్వల్పాహారి; మితభాషి; తప్పుపలకఁడు; అలవోకగానైన నెగతాళి చేయఁడు; నవ్వనే నవ్వఁడు. నాటిరేయి మార్తా నెనరున నన్నోదకముల నిడినపుడుమాత్ర మించుక స్మితమును గనఁబఱచి యుండెను. మొత్తముమీఁద నతఁడు దేవతా జీవనమును గడుపుచుండెననిన సత్యమునకు దూరము కాదు.

## VI

ఈప్రకారము కాలచక్రమున దినములు, వారములు, నెలలు, యొక సంవత్సరము సయితము కడచిపోయెను. అహరహమును మైకేల్ స్వామికార్య తత్పరుడై మెలంగుచుండెను. అతని పనులలో నొక వింతయోజము గన్పట్టుచుండెను. పరిసరవాసు లందఱీతని వాసి విని పాదరక్షల పనుల నన్నియు నీతనికే యప్పగించుచుండిరి. వారి పనులను మైకేల్ భద్రము గను, సుందరముగను, శీఘ్రముగను, జేసియిచ్చుచు

వారి ప్రశంసలను జూరగొనుచుండెను. సైమన్ను నకు విరివిగ ధనము చేరుచుండెను.

ఇట్లుండ నొకనాఁడు ప్రాతఃకాలంబున నొక శ్రీమంతుఁడు రథాఘోషంబున సైమన్ గృహమున కటు దెంచెను. శకట మాగగనే సేవకుఁడు గొబ్బున డిగ్గి శకట కవాటముచదీసి నిజస్వామికిఁ గేలూత నొసంగి యాతని దింపెను. సైమన్ సతి సత్వరముగ వీధివాకిలి పాటచీసి యాతనికి సుస్వాగత మొనంగెను. సైమన్ మైకేలు లభ్యుత్థానం బొనరించిరి. తట్టున గడిబిడిసేయు చుండిన బిడ్డలు నిశ్శబ్దముగ నాగంతుకుని వేడబంబుతోఁ జూచుచు నిలువఁబడిరి. ధనికుఁడు మంచి కాయపుష్టి గలిగి యుండెను. నిగనిగలాడు సకలాతు నిలుపుటంగిని ధరించి యుండెను. అతఁ డతిశయించిన సహంభావము తో గృహ ప్రవేశ మొనరించెను. చాల పొడువరి యగుటచే ద్వారబంధన మాతని శిరమును దాకు చున్నట్లుండెను. కాబట్టి యతఁడు తలనించుక వంచి జాగ్రత్త వహించి లోనికిరిగెను. ఇంటి హజారములో సర్ధభాగ మంతయు సత్రడాకృతిమించుకొను నట్లుండెను. వినయ సంభ్రమంబులు పురిగొన సైమన్నాతనిచెంత కొకకుర్చీ నీడ్చి యందాసీను గమ్మని వేడెను. అర్థవంతు డొకింత సేపు కూరుచుండక యట్లే నిలఁబడి నలుదిక్కులఁ జూచెను. ఆతని తల గీముచందువాను సోకుచున్నట్లుండెను.

డెను. సైమన్ ఈ మహాకాయునిగాంచి వెంటగండెను. ఇట్టి మానవు నతఁ డిదివఱ కెప్పుడును గాంచియుండలేదు. సైమన్ చాల పలచనివాఁడు. మైకేలును సన్నగా నుకుమారముగా నుండెను. ఇక మాత్రా యన్ననో మూర్తీభవించిన తామదేవత ! ఆమె బిడ్డలు చాల బక్కచిక్కి యెండుచేపలవలె నుండిరి !! వీరి నడుమ నాగురిలేని లావు వాఁ డీలోకమునకుఁ జేరినవానివలె నగు పడక యన్యలోకమునకుఁ జెందినవానివలెఁ గన్పట్టుచుండెను. ఆతని మొగము గుండ్రనిదై యుబ్బెత్తిన బుగ్గలతో నిండ్లారుచు రక్తవర్ణయుతమై ముఖము గొట్టు నట్లుండెను. ఆతని యవలు వాబోతు మెడసొంపు నవఘుళించు చుండెను. ఒడలంతయుఁ జెక్కుచెదరక యుక్కుగుండువలె నుండెను. తనివిదీర తినుటలో నతఁ డావంతయు వెనుక పడువాఁడు కాఁడని యాతని భీమం బగు రూపంబే చెప్పక చెప్పచుండెను. తన నల్ల నిగ్గుల గొంగళి నిలువంగి నతఁడువిప్పి మఱొక కుర్చీపై నుంచి, తానొక దానిపై నాసీనుఁ డయ్యెను. ఆతని యంగర కము సంచపురేకు తళుకులతోఁ గన్నుల మిఱుమిట్లు గొల్పుచుండెను. అంత నాఘచుఁడు, సైమన్ వంక దిరిగి, వృషభస్వరమును బోలిన కంఠధ్వనితో “ఈ యంగడికి యజమానుఁ డెవఁడు ?” అని ప్రశ్నించెను. సైమన్ సవినయముగ “నీ యల్పాత్ముడే, మహాప్రభూ” అని

బదులిడి ముందేమి యానతి నొసంగునోయని యాతనినే చూచుచు నిలబడెను. ఆవల నాభాగ్యవంతుఁడు సైమన్నునుజూచి “నీ పేరేమి” అని యడుగ, నందుల కతఁడు “నన్ను సైమన్ అని పిలుతురు” అని వాక్కు చెప్పెను. పిదప నా యైశ్వర్యవంతుఁ డట్టహాస ముట్టివడ, భృత్యునివంక దిరిగి, “ఓరీ! ఐవాన్ ఆ తోలు పొదుక నిందు గొనిరమ్ము; శీఘ్రముగా” అని యాజ్ఞాపింప, నతఁ డతి త్వరితగతి నరిగి బండిలో నుండిన నాపొట్లమును దెచ్చి బట్టెను నుంచెను. శ్రీమంతుండు వికసన్ను ఖుండై పొట్లమునువిప్పి తోలును జేతితోఁ జూపుచు సైమన్నును సంబోధించి “చూచితివా! యీ చర్మమును?” అని యడిగెను. అంత వారిరువురికిని, నీదిగువ సంభాషణ జరిగెను.

సైమన్:—చూచితిని స్వామీ.

ధనికుఁడు:—ఇది యెట్టిచర్మమని తలంచితివి?

సైమన్:—(తోలును జేతితో స్పృశించి) ఇది యుత్కృష్ట మైన చర్మము.

ధనికుఁడు:—(గురుకాయించుచు) పిచ్చివాఁడా! ‘అత్యుత్కృష్ట’మనుము. ఇది జర్మనీనుండి నాకై ప్రత్యేకముగ దెప్పించితిని. నీ జీవితకాలము నం దిట్టి తోలు నెప్పుడును జూచియెఱుఁగవు!



దీని విలువ యెంతయని భావించితివి ? ఇది  
యేబదిరూపాయల నిచ్చినను, దొరకుట దుష్ట  
భము !!

సైమన్:—(అబ్బురపాటున) ఇంతటి విలువగల చర్మ  
మును మాబోటి దరిదుర్లెట్లు చూడగలుగు  
దుము ?

ధనికుడు:—(చిరచిరలాడుచు) ట్ట్, ట్ట్! అదియట్లుం  
డని. ఇప్పుడు నీవు నాకాళ్ళకు సరిపోవు బూట్లు  
లను గుట్టి యియ్యగలవా ? ఈ చర్మముతో ?

సైమన్:—(వినయముతో) చిత్తము; మహాస్వామీ.

ధనికుడు:—అట్లయిన, చేయగల ననుచున్నావా ?  
నిక్కవముగా చేయగలవా ?

సైమన్:—(తొంకుమాటలతో) చే...య...గలను  
దేవరా !

ధనికుడు:—(అమితమైన గర్వముతో) ఎవరికాళ్ళకు  
నీవు బూట్లు గుట్టుచున్నావని తలంచితవి ?  
ఎట్టితోలని భావించితివి ? ఒక్కయేడు చెజిపోక  
నుండు బూట్లు చేసియియ్యవలయును. ఈ  
నియమమునకు బద్ధుడనై యాండగలిగినచో,  
గౌర్యమును గైకొనుము. లేనిచో, 'నావలన కాదు'

అని మోమోటమిలేక మొదలే మనవిచేయుము.  
అట్లొనరించుటలో నవమాన మేమియునులేదు.  
చర్మమును మాత్రము చెడఁగొట్టకుము. మును  
మున్నే నిన్ను సెచ్చించుచున్నాను. ఒక  
సంవత్సరములోపల బూట్లులు చెడిపోయెనా,  
నీకుఁ గారాగార వాసము తప్పదు. చెడకుండ  
నుండెనా, నీకు నేను పదునైదు రూప్యములను  
బారిశోషికముగ నొసంగెదను.

సైమన్ సందిగ్ధ మనస్కుండాయెను. అతనికి  
నోటమాట నిర్మలముగ రాదాయె. ఇట్టి కఠిన నిబంధ  
నల నతఁడెప్పుడును వినియుండలేదు. కాన నతఁడు,  
స్వతంత్రించి తానే యొప్పందమున కొప్పుకొనుటకు  
చాలినంత ధైర్యములేమి, మైకేలును మోచేతితోఁ  
బొడచి యొరగఁజూచెను. మైకేల్, నిజస్వామి  
సైగనుగైకొని, యంగీకార సూచకముగఁ దలయూచెను.  
ఈ యింగితము నెఱింగి, సైమన్ శ్రీమంతుని కార్యము  
సంగీకరించెను. సైమన్నాతని యడుగుల కొలఁతను  
గైకొన ననుమతివేడెను. అందుల కతఁడు వల్లెయన  
సైమన్ చేతులను శుభ్రముగఁ గడుగుకొని పదునేడంగు  
ళముల కాగితము నొకటిని దీసికొనివచ్చి కూర్చుండెను.  
సంపదాఘ్యం డెడమకాలును విఱ్ఱవీగుచుఁ జూచెను. దాని

యడుగు భాగమును వెనుకభాగమును గొలచెను. ఆవల సతఁ డాయతिकाయుని మోకాలు పిక్కను గొలవఁ బోగా, కాగితము చాలకవచ్చెను. ఆసంపన్నుని గడుసు పిక్కలు పెద్దదూలములను బోలుచుండెను. సైమన్ హతౌక కాగితమునుదెచ్చి చేతనుండినదానికి జంటింపఁ బోయెను. అంతలో నా ధనాభ్యుదయ సైమన్నును హెచ్చరించుచు, “జాగ్రత్త, మోకాలు పిక్కయొద్ద యిరుకుగా నుంచుము” అని పలికి తనచూపులను మైకేల్ నైపు మరిల్చెను. తన చేతివేలితో నతనిని జూపుచు “వీఁడెవరు?” అని యడుగ, నందులకు సైమన్ “వీఁడే నాపనివాఁడు, మైకేల్ అని వీనియరు” అన, ధనికుడు మైకేల్ నైపుతిరిగి “మైకేల్, ఇదిగోచూడుము, బూబ్బు లొక్కయేడు కించిన్నాత్మును చెడకూడదు” అని దర్పింపఁబెట్టితిని లెచుకెను. మైకేల్ శ్రీమంతుని కభిముఖుడై యాతనిజూచుటకు మాటుగా నతని వీపు వెనుక నెద్దియో వీక్షించుచు, తటాలున నొక చిలు సవ్వనప్పెను. అప్పుడాతని మొగఁబున నజ్వలకాంతులు ప్రభవిల్లుచుండెను. దీనిసంతయుఁ బరికించుచుండిన సైమన్, విస్మయచేతస్కండ్డై యూరక నిలచి యుండెను. మదాంధుడై న అధివంతునిగన్నల కిది కనుపడలేదు. అతఁడు మైకేలును సంబోధించి, “ఏరాకుంకా ! దేనినిజూచి నీవిట్లు పండ్లిగిలించుచున్నావు ?

నియతకాలమునకు సరిగ్ బూట్లులను సిగ్గపరపకుం  
డినచో నీవు కష్టమునకు గురియగుదువు.” అని తు  
ర్పుచు నుడువ, సంఘల కాదిటువరి “వలసినపు డవి యా  
యత్తమయ్యే యుండును” అని గొనకొని ధాటిగాఁ  
బలికెను. అంత నాయభిజనుఁడు “అట్లైన సరియే, నాకు  
కావలసిన దదియే” అని వక్కాణించి సైమన్ వంకఁ  
దిరిగెను. అతఁ డిరుపాదముల కొలఁతను గైకొని యొక  
మూల నమృతతో నిలువఁబడెను. పదపడి సంపదధికుఁడు  
సేవకుని బిలచి విప్పియుండిన బూట్లులను మగుడ  
దొడిగించుకొని, నిలుపుటంగిని దొడుఁగ వలయునని  
యానతిచ్చి చేతులుచాచి నిలువఁ బడెను. బంటు  
దానిని సరిగ్ దొడిగి వెనుకకొదిగి నిలఁబడెను. పిదప  
నా శ్రీమంతుండు, సైమన్ సెలవును గైకొని, యిల్లు  
వెడలెను. ఈ సారి యా యాయకాఁడు ద్వార బంధ  
నపు సైతట్టు నంతగా గమనింపమి, యాతనితల దానికి  
'ఫ్లో'మని తాకెను. ఆ కడిది తాకున కతఁడొట్టుపెట్టి  
తిట్టి నొప్పి నాపుటకై చేతితోఁ దలనొరయుచు జ్ఞబయటికి  
బోయెను. భృత్యుఁడు తనమీఁద మాటవచ్చునేమో  
యని దిగులుపడి గడగడ వడఁకుచు నొకమూల నిలి  
చెను. శ్రీమంతుం డంత రథము నవరోహించి అతి  
త్వరితముగ గుట్టములను దోలవలసినదని సారథి కాజ్ఞ  
యొసంగెను. సారథి కొరడాతో బలముగ గుట్టములను

గొట్టెను. రథము కనమూసి వెంట్రుమనంతలో సదృశ్య  
 మాయెను. పిదప సైమన్ తన చెలికానితోఁ బరిహాస  
 ముగా “చూచితివా, సైమ్యుండా యెంతపెక్కు బలీవర్త  
 మేతెంచి యుండెను. తీర్థమైన పరశువుతోఁ గహిత  
 మాతని యల్లు తెగదునుమా! మన కుటీరి కవాటము  
 నతఁడు తన తలతోఁ దొడరి నడలించి నైచెను. అయిన  
 నతఁడాదెబ్బ నిండుకై నను లత్యుష్టెల్ల నట్లగపడదు!”  
 అనవుడు మైకేల్ మారుమూటక విన్నకుండెను.  
 అప్పుడు ముంత్తా పుట్టనందుకొని మోమున జరుసవ్వు  
 జరువార, నిట్లనెను “అవును, సుబ్బనసూర మెసవి మడించి  
 యున్నాఁడు. యముండుకూడ ఈ మహా నాయునిగాంచి  
 వెఱచి వెనుకకు మఱలి పోవును గాఁబోలు!”

## VII

సైమన్ కర్తవ్యోత్సకుఁ డాయెను. మైకేలును  
 గార్య నిమగ్నుఁ డయ్యెను. అంత సైమన్ మైకేలును  
 సమీపించి “మిత్రీనా ఇటు చూడుము! పనినేమో  
 మనమొప్పుకొని వేసితిమి. దానిని గృత్తికరమున  
 నిర్వహించు భారము మన తలపై నున్నది. సర్వప్రయ  
 త్నములునుజేసి శ్రీమంతుని కొప్పిరముగఁజేసి తీరవలె

యును. మొదలే ముంగోపి; ఇంక నెరసు దొరకైన మమ్ములఁ బ్రతుక నిచ్చునా? మీఁదు తోలు చాల విలువగలది. మన మావంతయైనను దప్పొనరింప కూడదు సుమా! నాకు నేత్ర పుష్పము తక్కువ. దానంజేసి నీవే తోలును బరిమాణముల ననుసరించి కత్తరింపుము. హస్త నైపుణ్యమున నీకన్న మిన్నయైన వారెవ్వరున్నారు! ముఖ్యమైన భాగములన్నియు నీవే గుట్టుము. చిల్లర పనులను నేడేసెద." నావుడు మైకేల్ చర్మమును దీసికొని బల్లపైఁ బఱచి మృదువుగఁజేసి మడచి కత్తరింప మొదలిడెను. మార్తా చెంతనిలచి చూచుచుండెను. మైకేల్ చర్మయామెకు వింతఁ గొల్పెను. బూట్టులు గుట్టుట కనుగుణముగా గోలును గత్తరించుటకు మారుగా సంబువులకు దగిన స్థితఁడు దానిని గత్తరించు చుండెను. అను దినమును జూచు చుండుటచే నామె కీ పనులలో మంచి జ్ఞాన మలపడి యుండెను. రష్యా దేశమున శవములకు సంబువులను దొడుగు వాడుక గలదు. సజీవుఁడై యుండు శ్రీమంతునికి బూట్టులు గుట్టుటకు బదులు కళేబరమునకు పయోగించు సంబువుల నతఁడు చేయుచుండుట మార్తా గాంచి యక్కజమంది మైకేలును మందలింప నెంచెను గాని ఆమె కట్టొనరించుటకు చాలినంత ధైర్యముండలేదు. అనుమాన మానసంబుతో దొడ్డవారి బూట్టు

లను గుట్టు వితానము నాకుఁ దెలియదేమో! మైకేల్  
 పేరెన్నికఁగన్న పనివాడు !! తప్పుల నెప్పుడును జేయఁ  
 డు. నేను కేవలమొక యాడుదేకదా !!! నాకేమి తెలి  
 యు నీ విషయములు !!! అని తలపోసి యట్లేచూచుచు  
 తటస్థురాలుగ నిలచిపోయెను. మైకేల్, బూట్లు  
 లకువలె జంటదారము నుపయోగించుటకు మారుగ  
 సంబువులకువలె నొంటిదారమునే యుపయోగించుచుం  
 డెను. మార్తా యబ్బుర మతిశయించెను. ఆతని  
 కార్యము లిదివఱకు నిష్కల్పిషంబుగ నుండబట్టి,  
 మార్తా, యాతనిపనిలో లోకము గలిగించుకొనుటకు  
 జంకెను. ఇవిధంబున మైకేల్ మధ్యాహ్నమువఱకుఁ  
 గార్యమగుండైయుండి, నెరతనంబున సంబువులను స్థి  
 పఱచెను. బూట్లు లెంత వఱకై నదో సైమన్ చూడ  
 వచ్చెను. సంబువులను గాంచిన తక్షణమే ఆతని  
 మనస్సు కళక్కుమనెను. ఆ సలలితుని చర్మలోనీ ఘోర  
 ప్రమాదము గోచరించినందులకై యాతని మనంబున  
 నాశ్చర్య విషాదము లొక్కటేసారి స్తోమం  
 బయ్యెను. అంతనశఁడు మోము ముడుచుకొని  
 మైకేల్ ను సంబోధించి యిట్లనెను. “నాయనా!  
 యెంతపనిజేసితివి ! ఏడాదిగా నొక్క తప్పైనను  
 జేయనివాఁ డిప్పు డొకటిచెప్పిన మఱొకటిని జేసి  
 వైచినాడవే !! ఇది నీకు న్యాయమా ? పెద్దమనుష్యుం

దూరకుండునా? స్వాభావికముగనే యతఁడు కూర్చు  
 చిత్తుఁడు. ఇంక నెరనుదొరకిన నతఁ డూరక వదలునా?  
 చర్మమన్ననో, చాల విలువగలదే!!! తప్పఁజేసిన గతిన  
 ముగ దండింతునని యాదర్శితుఁ డాదియందే శాసించి  
 యున్నాఁడే. అయ్యో, నాకొంపముంచితివే; నా గుట్ట  
 కూల్చితివే” అని పంక్షోభిత హృదయండ్లై యలమ  
 టించుచు నాగొడగరవాఁడు చతికిల పడియెను. మార్తా  
 కూడ హృదయవేదనతో ధవునియొద్ద కరుగుదెంచి,  
 యాతని నూరడించుచు, “నాకిది మొదలే తెలియును.  
 మైకేల్ చాలనిపుణుఁడు గాన నేనతనిపని కడ్డముపో  
 లేదు” అనిచెప్పి, యామెయు బలవించుచు, నిలువఁ  
 బడెను. అంతలో వీధివాకిట నెవ్వరో యత్యంత  
 కౌతుకముతోఁ దలుపు తట్టిరి. సైమన్ తత్తరపాటున  
 నరిగి తలుపుదీసి చూడఁగా మున్ను వచ్చియుండిన శ్రీ  
 మంతుని బంటు అశ్వారోహకుఁడై వచ్చి గుట్టము నొక  
 ప్రక్క విగించి నిలచి యుండుట గాంచెను. సైమన్  
 నిలుపునీరై పోయెను. అయినను నలజడి నొకింత యడం  
 చుకొని యా భృత్యునికి సుస్వాగత మొసంగి వచ్చిన పని  
 యేమని విచారించెను. ఆవల వా రిరువురికిని నీదిగువ  
 సంభాషణ జరిగెను.

భృత్యుఁడు!—సైమన్ మీకుఁ గుట్టనిచ్చిన బూట్లు



లను గుఱించి మా దొరసాని యొకసందేశ మంపి యున్నది.

సైమన్:—ఏమి యా సందేశము!

భృత్యుడు:—బూట్సులను గుట్ట నిర్దేశించిన మాప్రభు పున కవి యిప్పు డనవసరములుగఁ బరిణమించి నవి! వానికి మారుగా నొకజత సంబువులు గా వలసి వచ్చినది. అందుచేత మా ప్రభుని సం బువులను జేయించి తెమ్మని యానతి నొసంగి నన్నఁ బంపినది.

సైమన్:—ఇంతలో నేల యీ మార్పాటు?

భృత్యుడు:—తానొకటి తలఁచిన దైవమొకటి దలఁ చుగదా! మా యొడయం డిందుండి వెడలి పోయినఁ గొన్ని గడియలలోనే ప్రాణములు విడిచెను. ఆతని శవమున కుద్దాలము లవశ్య కము లైనవి. వేగిర చేసి యిత్తువా?

సైమన్:—(దిగ్భ్రాంతుడై) నీ మాటలు నాకచ్చరువు గొల్పు చున్నవి. ప్రాతః కాలమున నతఁ డిం దుండెనే! దృఢ కాయుఁడుగను నారోగ్యవంతుడు గను గన్నట్టెనే!!

భృత్యుడు:—దైవానుగ్రహ మావంత తప్పిన నెంతో దృఢ కాయుఁడైన నేమి! ఇంటినుండి వెడలి

వచ్చిన పురుషుడు మగుడ గృహము చేరనేలేదు. తోవలోఁ గొన్ని చిల్లర పనులను ముగించు కొని యింటియొక్క కరిగితిమి. బండివాకలి దీసి యాతనిదింపఁబోగా నతఁ డనువులబాసి చల్లపడి కొయ్యపారి యుండెను. ఆతని శవము నీవలి కీడ్చినై చుటే దుష్కర మయ్యెను.

సైమన్:—ఆవల ?

భృత్యుడు:—ఆవల నాష్టాలమైన ఘటమును బయటి కీడ్చి వీనుఁగ పెట్టెలో నుంచి, యంత్యక్రియలకై స్థిపఱచితిమి. సంబువులను దొడుగుట మాత్రము మిగిలియున్నది. వానిని శీఘ్రముగనిచ్చిన గొంపోదును.

సైమన్ హృదయము నావరించియుండిన సంతోభ మిప్పు డుపశమించెను. మైకేల్ చేసినతప్పు అప్రయత్నముగ నొప్పుగాఁ బరిణమించెకదా యని సంతోష భరితుఁడయ్యెను. అశఁడు చూపిన దివ్యదృష్టి సైమన్ను నకు బోధపడలేదుగాని యుపక్రమించిన కార్యమును మాత్ర మతఁ డతిత్పత్తికరముగఁ జేయునని గట్టినమ్మక మాతనియెడల జనించెను. అప్పటినుండి మైకేల్ పై నుండిన విశ్వాసగౌరవము లినుమడించెను. మైకేల్ సంబువుల జతను కాగితములోనుంచి, కట్టి, భృత్యునకం

దిచ్చెను. అతఁడు సైమన్ సెలవునుగైకొని, కూలి  
డబ్బు నావలఁ బంపుదునని నుడివి, హయమునెక్కి  
వెడలిపోయెను.

## VIII

ఇట్లెఱంగున మైకేల్ నిజస్వామి కత్యంతాను  
కూలుండై యాతనియింటనే నివసించుచుండెను. ఇట్లొక  
యేడు, రెండేండ్లు, ఐదేండ్లు సయితము గడచిపోయెను.  
ఆ సచ్చరిత్రుని నడవడిలో నించుకేనియు మార్పు కను  
పింపలేదు. వీతరాగుఁడు; మితభాషి; వేళుకకై నను  
బరిహాసమొనరింపఁడు. ఇదివఱ కతఁడు రెండుసారులు  
మాత్రము స్థితమును జూపియుండెను. మార్తా,  
దయార్ద్ర హృదయయై యన్నపానంబు లొసగినపు  
డొకసారి; ఒకయేడు చెడనిబూట్లను జేసి యియ్య  
వలసినదని యా శ్రీమంతుఁ డాజ్ఞాపించినపు డింకొకసారి.  
ఇంక నాతని కృత్తికర్మ చాతుర్యమన్ననో, వర్ణనాతీతము.  
ఇంతటి యమోఘశక్తి గలవాఁడును, మేధాసంపన్నుఁ  
డును, దనచేతికింద పనివాఁడుగా నున్నందులకై  
సైమన్ సంతోషాంతరంగుండై, యాతనిఁ జూచిచూచి  
మురియుచుండెను. ఎందుండి వచ్చితివని యిప్పు డతని  
నడుగఁడు. తనయిల్లువదలి వెడలిపోవునేమో యను

భీతి యతని కిప్పుడు కలిగెను.

ఇట్లుండ నొకనాఁ డహర్ముఖంబున సైమన్ మైకేల్ లెప్పటియట్లు తమ పనులలోఁ బ్రవేశించి యుండిరి. శీతకాల మగుటచేఁ జలి యధికముగా నుండెను. సైమన్ బిడ్డలు బల్లయొద్దఁ గూరుచుండి కిటికీగుండ వచ్చుబోవు వారిని జూచుచు నాడుకొను చుండిరి. మార్తా లోపల పచనకార్యాసక్తయై యుండెను. సైమన్, జాలకము చెంతనిలచి యరమీద అంపమునకు సానఁబెట్టుచుండెను. మైకేల్ లింకొక కిటికీయొద్ద నిలచి పాదరక్షలలో నొక సూక్ష్మభాగము నత్యంత జాగరూకతతోఁ గుట్టుచుండెను. అల్లంతన, వీధివైపుఁ జూచుచుండిన కుట్టడొకఁడు మైకేల్ యొద్దకుఁ బరుగిడి వచ్చి యాతని వీపుమీఁద నానుకొని, “మైకేల్ మామా ! అదో చూడుము. ఎవ్వతెయో యొక యిల్లా. లింగుపిల్లలను దోకొని మనయింటిని డగ్గరుచున్నది. ఆమె యొకవర్తకుని పెండ్లాము కాఁబోలు ! ఇంద్రు బిడ్డలలో నొకటి కుంటిది !!” అనుడు మైకేల్ చేతనుండిన కార్యము నట్లే వదలివేసి కన్యలతో నరుగుదెంచుచుండిన నాస్త్రిని దేఱి పారజూచుచు నిలబడి పోయెను. సైమన్ న్నిది గాంచి విస్మయమొందెను. ఏలన, నా కష్టాళి యెప్పుడును నిబ్బంగి కర్తవ్యమును మాని వీధిఁ బోవు వారిని జూచుచు నిలఁబడలేదు. ఆతని

దృష్టి నాకర్పించిన వ్యక్తి యెవ్వరో తెలియఁగోరి సైమన్ కిటికీలోఁ జూచెను. ఒక స్త్రీ యిద్దఱు బాలికలను జెరియొకచేతితోఁ బట్టుకొని నిజగృహమునైపు వచ్చుచుండుట గాంచెను. ఆ వాలంటి చూపరియే; మధ్యవయస్కురాలు; విలువగల వలువల నలవరించి యుండెను. బాలికల కిరువుఱకును చిలిబిలి వన్నె యొల్లెలను గీలించి, మీఁద శ్రేష్ఠతమములైన శాలువలను గప్పియుండెను. బిడ్డలు ముద్దులొల్కుచుండిరి. ఇద్దఱుబాలికయు నొకటిగానే యుంటచేఁ బ్రత్యేకముగ వారినానవాలుబట్టుట కష్టమగుచుండెను. అయిన నొక బిడ్డమాత్ర) మించుక కుంటుచుండెను. పడుచులను నడపించుచు నాయుల్లాలు సైమన్ గృహమును బ్రవేశించెను. అతఁ డామెకు స్వాగతమొసంగి కుప్పిస్తూ నామె నాసీన గావించెను. బాలికలు బలుస్కిరన నామె కాళ్ళచెంతనే నిలువఁబడియుండిరి. బల్లపలకపై గూరుచుండుడని సైమన్ యెంతచెప్పినను వినక ఆబాలికలు మఱింత సంకోచము నగుపఱచుచు నా స్త్రీ యొద్ద యొడిగి నిలఁబడిరి. అంత నా యాగంతకురాలు సైమన్నును సంబోధించి “అయ్యా, వచ్చు వసంత కాలమున దొడుగుట కీ బాలికలకు మంచి మృదువైన బూట్సులను గుట్టి యాయగలవా?” అని యడుగ నందున కతఁడు “ఇంత చిన్నవి మేము సామాన్యముగ

గుట్టమమ్మా అయిన మీ కోరికను వీలుబుచ్చుటకు నాకిష్టములేదు; కాన గుట్టియిచ్చెన" అని బదులిడెను. పదపడి సైమన్ "బూట్సుల లోనిభాగమునందు బట్టను వేతునా, లేక మెత్తని తోలువేవేయుదానా?" అని యడుగ నందునకాయంగన "బట్టవేవేయుడు" అని పలికి మైకేల్ వంక తనదృష్టులను బ్రసరింపజేసెను. సైమన్ నతనిని జూపుచు "ఇతఁడే మైకేల్, పనిలో మంచి చొరవగలవాడు" అన, నందుల కా నవలామణి "అవును, మైకేల్ పేరువినియే నేనింతదూర మరుగుదెంచి నది" అని పలికి యాతనికి వంజన మొనరించెను. మైకేలును సత్యంత విశ్వాస పూర్వకములైన జూట్సుల నిగుడించుచు నాస్త్రిక నమస్కరించెను. ఏమి చోద్యమో కాని యా బాలికలు మైకేల్ కంటఁబడిన దాదిగా నతఁడు గుట్టుపనినిమాని వారినే తెప్పలల్లార్పకఁ జూచుచుండెను. బిడ్డలు గునగున బెరిగి కుదిరికగా నల్లారు ముద్దుగా నుండినదేమో నిజమే. కాటుక కండ్లు; గులాబివన్నెలు నిగ్గు చెక్కులు; నల్లని నెఱివేణులు; కెంబెనపులు; ముచ్చటఁగొల్పు తెలివిగల మోములు; ఏనికిఁదోడు శ్రేష్టమైన శృంగారమైన ఉడుపు. ఇవన్నియు జూపఱి చిత్తంబు నాకరణ నేయుచుండినదేమో నిజమే. అయినను మైకేల్ వారిని తెప్పలార్పకుండ బరికించుటలో నేమో విశేష మున్నట్లుండెను.

వంట యింటిలో నుండిన మార్తా యీవలికివచ్చి వచ్చిన యిల్లానిని బిడ్డలను జూచుచు నిలుచుండెను. బాలికల కాళ్ళ కొలతనుదీయ సైమన్ ముందునకు వచ్చెను. అప్పు డాగ్రహిణి యొకబిడ్డను జూపి “ఈ చిన్నది కుంటిది. ఒరగాలికొక బూట్సును చక్కగ నుండుదానికి మూడు బూట్సులను జేసిన చాలును. వీరమడబిడ్డలు.” అని చెప్పెను. సైమన్నామె చెప్పిన చొప్పున నంగ వికల్పముగల నామగువ కాళ్ళకొలతను దీయుచు మది జాలించెంది “అమ్మా, యెంత చక్కని చుక్కయిది! ఇది పుట్టుకతోఁ గుంటియా లేక పుట్టినమీఁద నంగ వైకల్పము నొందెనా?” అని యడుగ నందుల కాసాధ్య “పుట్టుకుంటి కాదప్ప. జననమందిన పిదప వీరి జనని పాదముమీఁదఁ బొరలుటచేఁ గుంటువడెను” అని నుడివెను. అంతలోఁ జెంతనుండిన మార్తా మాటనందుకొని “అట్లయిన నీవు వీరి తల్లి కావా?” అని ప్రశ్నింప “కానమ్మా, వీరు నా కొమరితలుగారు. నాకును వీరి యింటి వారికిని యెట్టి చుట్టరికమును లేదు. నేను వీరిని బెంచుకొంటిని” అని యా ఘనురాలు వాక్కుచ్చెను. మార్తా యచ్చెరువొంది “నీవు వీరికే దల్లివి కాకపోయినను వీరి నెంతగాఁ బ్రేమించు చున్నావు!” అన నా పుత్ర్యాంగన “అమ్మకజెల్ల! వీరినెట్లు నేను ప్రేమింప కుండ నుండగలను. పురిటింటి శిశువులుగా నుండిన

దాదిగా నేను వీరిని నాచంటి పాలతోఁ బోషించి పెంచితిని. నాయాత్మ తనయుం డొకఁడుండెను. ఆ దౌర్భాగ్యుండు రెండేండ్లు పెరిగి యావల నన్నవదలి దేవునిలో నైక్యమయ్యెను. అప్పటిగోల నే నీ బిడ్డలను నా సొంత బిడ్డలవలెనే భావించి వీరి యాటపాటలందు మొనయు చున్నాను\* అని వచింప నంత మార్తా “అట్లయినచో నీ బాలికల తలిదండ్రి లెవ్వరు?” అని యడిగెను. అపై నాపూజ్యరా లితైఱంగునఁ జెప్పసాగెను.



## IX

దాదా పై దేండ్ల క్రిత మీ బిడ్డలొకే వారము దినములలోఁ దల్లిదండ్రులను బోనాడుట తటస్థించెను. తండ్రి మంగళవారము నాడును తల్లి శుక్రవారమునను బరలోకమున కేగిరి. జనకుండు మరణించిన మూడవ దినమున వీరు జనన మందిరి. మరునాడే తల్లి యనువులఁ బాసి భర్త ననుగమించెను. అప్పుడేను నామగనింటి లో గ్రామమందు నివసించు చుంటిని. మా యింటి పక్కనే వీరు నివసించు చుండిరి. వీరి తండ్రి ప్రతి దినమును నడవి కరిగి యందు గట్టెలు కొట్టితెచ్చి వాని నమ్మి సంసారము నడుపు చుండెను. ఇట్లుండ నొకనా



డతనికిఁ గాల పరిపాకంబయ్యెఁ గాబోలు ! మహావృక్షం బొకటి విరిగి యాతనిపైఁ బడెను. అతని పేగు లేవ లికి వచ్చివేసెను. కంఠగత ప్రాణుండై ఘోరమైన యావేదనతో సంకటపడు చుండుట నెవ్వరో గాంచి యాతని గీమునకుఁగొని వచ్చిరి. కుట్టునురుతో నుండిన నతఁ డిల్లు చేరగనే కండ్లు తేలవేసి గుటుక్కు మనెను. నిండు చూలాలుగ నుండిన నాతనిభార్య యావారమున నీ యమడ బిడ్డలను బ్రసవించి యొక దినము మాత్రము బ్రతికియుండి యేకాంత దుఃఖమున బొగలుచు నీ లోక యాతనిని జాలించు కొనెను. పురిటింటి బిడ్డలనుచూచి వత్తమని నేను రెండవ దినము పోయిచూడఁగా నా దౌర్భాగ్యురాలు మరణించి చల్లనై కట్టెపారి పడియుం డెను. హృదయ భేదకమైన యాదృశ్యమును గాంచి నా కత్యంత సంకటమయ్యెను. కన్నీళ్ళుకార్చుచు చుట్టు పట్ల నుండువారిని బిలచి వారి కీ సంగతిని దెలిపితిని. వారందఱను సజ్జనులు ; దయాళువులు. శవసంస్కార కార్యము నొనరించి యా ధర్మాత్ములు గుమిగూడి బిడ్డల విషయమై యోచింప సాగిరి. అందుండిన వారందఱలోను చంటిబిడ్డతల్లి నేనొక్కతయే యటచే నా యనాథ శిశుద్వయమును వారు నాకప్పగించి తత్కాలము నకు స్తన్యమునిచ్చి పోషింపుఁడని యేకగ్రీవముగా నందఱును నన్ను వేడిరి. నేనందులకు విధిలేక సమ్మతించి బిడ్డల

నింటికి గొనిపోయి పోషింప మొదలిడితిని. ఇట్లుకొన్ని వారములు గడచెను. ఆవల నందుండిన వారందఱును నాయొద్ద కరుగుదెంచి “ఈకండలకు నీవేతల్లివి; వీరిని నీవే సాకుకొనుము” అని కోరగా నేనందులకయ్యకొని, వీరిని పెంచుకొంటిని. తొలుదొల్త కుంటిబిడ్డ ననడ్డజేసి పాలీయకుంటిని, వెంటనే నాయంతరాత్మ నన్నుఁజక్కఁగ చీవాట్లుపెట్టగా నాకు జ్ఞానోదయమై “దేవునివలెనుండు పసిపాప యేమిపాపముచేసెను! కడుపునకియ్యక దీనినిఁ జంపనేల?” అని యనకొని నాకరమును గుర్తించి దానికిని స్తన్యమునీయ మొదలిడితి. దైవకృపచే మువ్వురు బిడ్డలకును జాలినంత పాలుండెను. అంతే కాదు; వారుతాగి మిగిలి చిలిపాలుగనుండెను. అది చూచి నాకచ్చెరువగుచుండెను. ఆదరణ విషయములో వీరిని నాసొంత బిడ్డలవలెనే చూచుకొనుచుంటిని. అప్పుడు నాకు యశావసముండెను. దేహ పటుత్వముండెను. పుష్టికరమైన యాహారముండెను. పెట్టుపోతల కించు కేనియు గొఱతలేక వీరిని గాపాడుచుంటిని. ఇట్లు రెండేండ్లు కడచునంతలో నాసొంతబిడ్డడు, నాపెన్నిధి నన్నువదలి పరలోకమునకేగెను. మఱల నాకు సంతానము కలుగనేలేదు. ఇప్పుడు నాభర్త కర్మాగారమందు గొప్పవేతనమును సంపాదించు చున్నాడు. ఏగొఱతయును మా కిప్పుడులేదు. ఈబిడ్డలనే నాసొంత

బిడ్డలకంటె నెక్కువగా జూచుకొనుచు వీరిని లాలించి తేలించుచు సుఖముగానున్నాము. బిడ్డలు పాపలతో నందడిలేని యిల్లు యిల్లేనా? నాడవన దీపమునకు వీరే తైలము." ఇబ్బంగి, యాగుణవతి, దయదలిర్ప వాక్రుచ్చి చెక్కుదోయిపైఁ దొలికి నిలచియుండిన యశ్రుకణములను గరవస్త్రముతోఁ దుడుచుకొనుచు కుంటిబిడ్డను నక్కునఁజేర్చి యనురాగ ముట్టివడ దానిని ముద్దిడెను. ఈ కథ సతిశృంగతో నాలకించుచుండిన మార్తా సిట్టూర్పు నిగుడించి, "జననీజనకులను గోల్పోయినను బిడ్డలు మనవచ్చుగాని, దైవము తప్పజూచిన నెట్టి వారును మనట కట్ల, యను కోవిదల నడి కన్యధా త్వంబు వాటిల్లునే?" అని వచించి మిన్నకుండెను. తోడనే మైకేల్ నుండి వింతప్రభ యొకటి యావిర్భవించుచున్నట్లుండెను. ఇల్లంతయు సుజ్వలకాంతి యుతమయ్యెను. అందఁ జాతనినైపు జూడ్కులు నిగుడించిరి. అతఁడూర్ధ్వ వదనఁడై చేతులను మోకాళ్ళకుఁజాట్టి యొదిగి కూరుచుండియుండెను. ఆతని మోమున లేనగవు చెంగలించెను. దేనినోచూచి యతఁడెఘోదమును గనుఁబఱచు చున్నట్లుండెను. ఉత్తర క్షణముననే యా వింత ప్రభ యదృశ్యమయ్యెను. ఎప్పటియట్లు మైకేల్ పాదుకలను గుట్టుచుండెను.

## X

ఆ గంతుకు రాలు సైమన్ మార్తా దంపతుల సెలవుగైకొని జంటసిల్లలను వెంటనిడుకొని వెడలిపోయెను. తదుపరి మైకేల్ మహాశయుడు సైకిలేచి, సైమన్ మార్తాల చెంత కలుగుదెంచి వారిరువురికిని నమస్కరించి యిట్లనెను; “జననీ, తండ్రీ, నాకెలనంబుదీరె, ఏనిక పోయినచ్చెద. నాకు సెలవొసంగెదరా? దేవుడేమో నన్నుమన్నించెను. కాని మీరును నన్నుమన్నింతురా?” అని వేడెను. ఈమాటల నత యుచ్చరించునపుడు దివ్యకళలతో నతని మోమలరారుచుండెను. ఒక మహావిభూతియేగాని సామాన్యుడు కాడని సైమన్ మార్తాలు గ్రహించి దిగ్భ్రాంతులైరి. తమ గృహము నింతటి సంభావనీయుడు పావన మొనరించినందులకై బ్రహ్మానందము నందిరి. వారతనికి జోహారులొనరించి, యానంద బాష్పములను రాల్చిరి. అంత సైమన్, ఆదివ్యపురుషుని సంబోధించి యిట్లనెను. “మహానుభావా నీవు మానవాతీతుండవని నీచర్యలే విశదపఱచుచున్నవి. నిన్ను బ్రశ్నించుటకుగాని నాయొద్ద నుంచుకొనుటకుగాని యే సంతటివాడను! అయిన నొక్కటి మాత్రము నేనడుగ సాహించుచున్నాను. ఎందులకీవు సదా మౌనఁడై విచ్చాయ వదనుఁడైయుండి మార్తా యన్నాదికముల నిడినపుడు మందహాసమును

గనుబటచితివి ? నాటక గోలె నీవు విన్నబాటులేక  
మెలంగుచు శ్రీమంతుం డొకఁడఱుగుదెంచి యొకయేడు  
నమయకుండనుండు బూట్టులను గుట్టుమని శాసించి  
నవుడు మగుడ సస్మితాస్యండ్లవై తివి ? అవల మున్న  
కంటె నెక్కుడు ముఖవర్చస్సుతోనేల మనుచుంటివి ?  
మఱల నిపుడొక క్రొత్తనెలఁత యమడబిడ్డలతో వచ్చి  
యుండ వారిని గుఱుకతతోఁ దిలకించి మఱొకసారి  
దరహసితాననుండవై తివి ? నే నిట్లుడుగుచున్నానని  
కోపింపకుము. ఎందులకు నీనుండి వెలుతురు వెలువడు  
చున్నది ? ఏల నీవీ త్రికాలంబులందు మాత్రమే ప్రమో  
దంబున బెరసి తక్కిన కాలమందంతయు గంభీరముగా  
నుంటివి? దయచేసి యీయంశములను విశదముగ దెలిపి,  
నా శంకలను దీర్చుమా", అని దీనముగ వేడగా నందుల  
కా పూజ్య పురుషుం డిత్తెఱంగున వా కుచ్చెను.  
“సైమన్ తండ్రి నేనిప్పుడు శాప విముక్తుండ నైతిని.  
దేవుడు నన్ను తుమించెను గాన నానుండి దీప్తులు  
బయలుదేరు చున్నవి. శాపము కలిమిచేఁ గాంతి  
హీనుడై యిదివఱకు నిందుంటిని. ఇచ్చట నుండు  
కాలములో మూఁడు దైవ వాక్కులను దెలిసికొన వల  
యునని నాకు దైవాజ్ఞ యుండెను. నేనా మూఁడు  
వాక్కుల నా త్రికాలంబు లందఁ దెలిసికొనఁ గలిగితి  
గాన సంతసమంది మందహాసము నగుపఱచితిని. త్ను

ధాతురుండైన నాకు మర్తా మహాదేవి కృపచేసి యన్న మిడినపుడు మొదటి దైవవాక్కు విదిత మయ్యెను. శ్రీమంతుం డరుగుదెంచి నపుడు రెండవది నాకు దెల్ల మయ్యె. మూడవది అమడబిడ్డలతో వచ్చియుండిన నా ప్రాధాంగన మూలమున నాకెఱుక పడెను. ఈ త్రికాలంబు లందును శాప విమోచనం బయ్యెకదా యని సంతృప్తుండై జ్యోతిర్మయుండై విరాజిల్లతి\* అని యా మానవాతీతుండు నుడువ నై మన్నతనిని మఱికొన్ని ప్రశ్నల సడుగ సాహసించి యిట్లనెను. “అనఘా! ఇంకొక మనవి. దేవుడు మిమ్ము నెందులకు శిక్షించెను? మీ రెఱింగిన నాత్రివాక్కు లెయ్యవి?” అంత నాదివ్య పురుషుం డి, తైఱంగున జెప్పసాగెను. “నేను దేవలోకమున నుండు కొండొక దేవదూతను. ఏదో యొక చిన్న విషయమున దైవాజ్ఞను నేను మీరి నడచుట సంభవించెను. దాని కతన నామహా మహిమండు నన్ను శిక్షింప నెంచి మానవునిగ బరిణమించి నరలోకమునకుఁ ద్రొసివై చెను. నేనంత యాపాధికమైన నీ మానవ శరీరముతో భూలోకంబున నుండవలసి వచ్చెను. ఆ యప్రమేయుని “నా కమరత్వము మఱల నెప్పుడబ్బును” అని వేడగ నందులకా కరుణామ యుండు నామూఁడు వాక్కులును నీవు క్రమేణ తెలిసికొనిన పిదప మఱల నిజరూపమునొంది దేవలోకమునకుఁ గలుగుదువు.”

అని వచింప, నేను మనస్వమాధాన మందితిని. దేవుని  
యానతి నేరీతి సతిక్రిమించితి నంటివా చెప్పెద వినుము.  
ఒకనాఁడు పరమేశ్వరుఁడు నరలోకమునకుఁ బొమ్మని  
నాకాజ్ఞ యొసంగి యందొక చోటను జక్కగ గుర్తు  
చెప్పి యచ్చట నుండిన యొక స్త్రీ యాత్మను గొని  
రమ్మని చెప్పెను. ఆజ్ఞానుగుణ్యముగఁ జివుక్కున  
నేను మానవలోకమున కరుగుదెంచి యా స్త్రీ పగుండి  
యుండిన గదిని బ్రవేశించితిని. అందామె రోగ గ్రస్తయై  
యమడబిడ్డలను బ్రసవించి యేకాంత దుఃఖము  
నందుట గాంచితిని. పక్కఁ బగుండి యుండిన శిశు  
ద్వయమునకు స్తన్యము నిచ్చునంతటి శక్తికూడ యామె  
కు లేనట్లుగ వడెను. సంతాప కారకమైన యామెస్థితిని  
గాంచి నాకు మనసు కరగెను. నేను దేవదూతయని  
యా యతివ తొడివొడి గుర్తించి నాకు మ్రొక్కి  
“మహానుభావా నేను ఘోరవిపదంబుధిని మునింగి యు  
న్నాను. నాకు మగదక్షత లేదు. నా పెనిమిటి రెండు  
దినముల క్రితము మ్రోనువిరిగి పైబడుటచే దుర్మరణము  
నొందెను. పతి వియోగ దుఃఖం బొకయెడ బడబొగ్గి  
వలెఁ గడుపు కాల్పుచుండగా రోగమొకచోట తీవ్ర  
ముగ బాధించు చుండగా నీయమడ బిడ్డలు పుట్టిరి. నే  
నొంటరిపాటున దిక్కులేక పడియున్నాను. ఈ కందలను  
బోపించి పెంచి పెద్దఁజేసిన పిదప దైవాజ్ఞను తలమోచి

తొడనులేక నిన్ను వెన్నాడెద. తల్లి దండ్రు లిద్దరును లేక పోయిన బిడ్డలెట్లు బ్రతుక గలరు!" అని కన్నీరు మున్నీరు కాగ నేడుచుచు దీనముగవేడగ నేను తటస్థుడై నిలచి పోతిని! కన్న బిడ్డలపై నుండిన విరాళితోఁ బలికిన నామె పలుకులు నిజమని నమ్మితిని. అంత నేను ప్రాణహరణ కార్యమునకు విముఖుండనై చెంత నుండిన పసి పాపలను పాలుద్రాగుట కనుకూలముగఁ బరుండపెట్టి వచ్చిన తోవఁబట్టి వెడలి పోతిని. అంత నేను దేవలోకమునకరిగి లోకరక్షకుని మోల నిలచి జరిగినదంతయు నాతనికిఁ బూసగుచ్చినట్లు నివేదించితిని. అప్పుడు నాజగద్రక్షకుండు నాపైకోపించి 'నాయాజ్ఞోల్లంఘనంబు చేయఁజనునే? నీవు మఱల నరలోకమునకరిగి విడిచివచ్చిన స్త్రీ ప్రాణమును దత్తణ మే తీసికొనిరమ్ము. నీవిప్పుడుచూపిన యవిధేయతకై ఈ శిక్షను విధించుచున్నాను. నామూఁడువాక్కులు నీకుఁ దెలియువఱకు నీవు భూలోకంబున నివసింపవలయును; అని యానతిచ్చి యతిశీఘ్రముగ వెడలిపొమ్మనెను. పదపడి నేను దేవలోకచ్యుతికి వగచి, "పరమపావనా అమూఁడు వాక్కులెయ్యవి" అని యడుగ నందులకా మహామహిమం డివ్యధమున సెలవొనంగెను. "నామూఁడు వాక్కులెవ్వయన జెప్పెదవనుము. మొదటిది, మానవులలో నుండునదేది? రెండవది మానవుల కతీతమైన



దేది? మూఁడవది, మానవజీవన మూలకందమేది? ఈ మూఁడును నీవు చక్కగ నెఱిగినపిదప నీవు మఱల నమరుడై యిందురాగలుగుచువు,\* అని సంజ్ఞాపించి యా శరణాగతవత్సలుండు నన్ను పీట్కొలిపెను. ఆవల నేను దైవాజ్ఞను శిరసావహించి, వేల్చితిని గుతలంబు నకు వచ్చి, మొదలు వదలివచ్చిన స్త్రీ ప్రాణమును గైకొన నుంకించితిని. అంతలో నాయనద యావేదనతో గురంగటనున్న యొక శిశువుపైఁ బొరలి దానిపాదమును నలిగించి వేసిను. నేనామె యాత్మను లాగుకొని, నభోమార్గంబున నెగిరిపోవుచుండ నంతలో బ్రబల నిర్ఘాతంబొకటి పీతెంచి నారెండు రెక్కలను దుగించి వైచెను. అప్పుడేను గాలిచేఁగూలిన గారాకుభంగి భువనమార్గంబున కవధూతంబై యొక పొలమునఁ గూలితిని. నానుండి వ్యవహితమైన యాస్త్రీ యాత్మ వేలుపుల తోవఁబడి దరిఁజేరెను.

## XI

సైమన్ మార్తా దంపతులు తామిదివఱ కెట్టి పూజ్య పురుషుని కాతిథ్య మొసంగిరో చక్కగ నెఱిగిరి. దేవలోకమునకుఁ జేరిన యొక్క యమరుండే తమ

గృహంబున విడిసి కుటుంబమందు సంగియై యల్లిబిల్లిగా నున్నందులకై వారు పరమానందము నొందిరి. అంత నా దేవదూత తన కథ నిత్రైఱంగున ముందు సాగించెను.

“ఈ పగిది నేను దేవునిచేఁ ద్రోయఁబడినవాఁడై దిగంబరుఁడై పడియుంటిని. చలి గాలి ఆఁకలి దప్పి మున్నగునవి తదాదిగా నన్నును బాధింప సాగెను. ఆనాఁడు చలి యధికముగ నుండెను. నా కాళ్ళు నేతులు కొంకరపోయి నేను జడుఁడై పడియుంటిని. సమీపంబు ననే కొండొక దేవాలయంబు దృగ్గోచరం బయ్యె. అత్యంత కష్టసాధ్యముతో నా దేవళము చెంత కరిగితిని. నా దురదృష్ట వశమున నా దేవాలయ కవాటము బీగము వేయఁబడి యుండెను. చలిని వారింపనెంచి దేవాలయ భిత్తినానుకొని యందే కూరుచుండి యుంటిని. సంధ్యా కాలము సాగిన కొలఁదిని చలిబాధ యధికమగు చుండెను. ఆఁకలి కార్చిచ్చువలెఁ గడువును గాల్చు చుండెను. డబ్బాటున నెవ్వరో యా మార్గమున వచ్చి నట్లాయె. పాత్ర పాదుకల నొక చేతిలోను దుడ్డు కట్టి నింకొకచేతిలోను పట్టి యావ్యక్తి తనలో నేమేమో గొణగుకొను చుండెను. ఆ మానవుని ముఖమున దామస గుణము తాండవమాడు చుండెను. నాకుఁ జాల భయమయ్యెను. నామోము నానలికి ద్విప్పకొంటిని. చలి, గొంగలి నిలువుటలగి, కుటుంబ పోషణము మున్నగు

విషయములను గుఱించి యతఁడు పలవరించుచు వేళా కోళావస్థలో నుండినట్లుండెను. అప్పుడేను “చూచితివా ! యథాతథుండై నేను చలికి నీల్లుకొనిపడియుండగా నీవురు ఘండు స్వాధ్యపరుండై నన్నుఁజూచియుఁజూడనట్లు నటించి నరగునరగున వెడలిపోవుచున్నాఁడే,” అని యనుకొని హతాశుండనై తిని. అయిన నించుకసేపైన పిదప నావ్యక్తి యనుమానమానసంబుతో నాయొద్ద కరుగు దెంచి నన్ను నలువైపులను బరిశీలించెను. వేలవేసి కొనియుండిన నాశిరమును పైకెత్తి యాతని ముఖమును దిలకించితిని. మొదటివలె నతనిమోము నిస్తేజమై భయావహమైయుండక ఇప్పుడు జీవకళలతో నలరారు చుండెను. నే నతని దృష్టించి చూచునరికి యాతఁడు నాయెడల ననురక్తుండై నాకుఁ గట్టుబట్టనిచ్చి నన్ను బహూకరించెను. ఆవల నాపుణ్యాత్ముఁడు నన్నుఁ దనయింటికే గొంపోయెను. ఆతని గృహిణి మొద లేవగింపుతో గడుసు మాటల నాడెను. ఆమె కర్కశ వాక్కులు నాహృదయంబున జొచ్చి నన్ను మిక్కుట ముగ నొదిలించెను. నా కుక్కిరిబిక్కిరియై యందు నిలుచుటయే కష్టమయ్యెను. నన్నిల్లువెడల నడవ వలయునని యా యిల్లాలి ముఖ్యోద్దేశమై నట్లగపడెను. అట్లామె యొనరించియుండినచో, నేను చలికిజిక్కి చని పోయియుందును; ఆమెకూడ చనిపోయి యుండును.

అంతలో నామెభర్త దేవుని విస్మరింపజేసెను. అప్పుడా సంపూజ్యురాలనుగ్రహించి నా కన్నపానంబుల నిడెను. ఆముత్యమైన మొగంబున నేనప్పుడు దేవుని గాంచితిని. పృథమదైవవాక్యైకమన 'మానవులలో నుండునదెయ్యది?' యనునది నాకుఁ దేటతెల్లమయ్యె. మానవులలోనుండునది ప్రేమయేకదా! అవ్యక్తముగ నుండిన నీవిషయమును దెలిసికొంటినిగాదా! యని సంతోషించి నవ్వితిని. ఆవల దక్కన రెండువార్కులును గుంభ నముగానేయుండినందున నేనతిమెలకువతోవేచియుంటిని. ఇట్లు కొన్నిదినములు గడచెను. అంత నొకనాఁడొక శ్రీమంతుండుగుడెంచి యమితమైన యహముతో నొక సంవత్సరము చెడని బూట్టులను గుట్టుమని యాజ్ఞాపించుచుండుటను వింటిని. ఆసంపదధికుని వీపువెనుక నాసంగ డీఁడుగా నుండినఁ గాలపురుషుని గాంచి యా దినము సూర్యుడస్తంగతుండగు లోపల నా ధనికుండు మృత్యు వక్త్రగతుం డగునని యెఱింగితిని. పోగాలము దా పించి యుండినను, నజ్ఞాన వశంబున, నొకయేఁడు చెడని బూట్టులను గుట్టుమని యానతి నిచ్చుచుండుట గాంచి రెండవ వాక్యైకమన 'మానవుల కతీతమైన దెయ్యది?' అను దాని నెఱింగితిని. అనాగతమున కమర్ప బ్రయత్నించుట గాలిలో మేడగట్టుట వంటిది! భవిష్యత్తు దైవాధీనము. అనాగతవేది యా సర్వజ్ఞుడొకఁడే. నాచెలి

కానిని జూచి నందునకును రెండవ దైవవాక్కు విశదమైనందునకును బ్రహ్మోదమునొంది నేను రెండవసారి నవ్వితిని. అయిన మూడవ వాక్కున 'మానవజీవన మూలకందము' నాకు విదితముకామి, నే సత్యంత జాగ్రూకతతో వేచియుంటిని. తుట్టుతుదకు ఘుణాక్షర న్యాయమున నారవయ్యే డాయమడ బిడ్డలతో నరుగు దెంచిన నా పుణ్యాంగన మూలమున నా మూడవ వాక్కును గరతలామలక మయ్యె. పల్లి గండు లెడ బాసినను బిడ్డలు దైవానుమతము సనిసరించి పరుల ప్రేమవలన మన గలుగుదురను నంశము నాకు విశద మయ్యెను. ఎట్టి బంధుగునూ కాని యా వెలందుక, నదయ హృదయమై, యనన్తలైన యా కొదమలను ముద్దుతోఁబెంచి ప్రేమించుచుండుట గాంచి మానవ జీవన మూలకంద మన్యోన్యాయనర్థి యని గుర్తించితిని. ఆ పూజ్యరాలి మొగంబున దేవుని ప్రతిమానమును దిలకించితిని. మూడవ దైవవాక్కుకూడ ప్రతిపాదిత మయ్యెకదాయని సంతోష భరితుండై మూడవసారి నవ్వితిని."

—

## XII

అంత నా దేవదూత విగత కల్మషుండై యమ రత్వమును బొందెను. ఆ మహానుభావుఁడు వచించు చుండినట్లే యాతని యంబరములు జారి నేలఁ గూలెను. అతని యొడలంతయు నుజ్వలకాంతులచేఁ బరివేష్టిత మయ్యెను. కర్ణామృతతుల్యమైన యా మహామహుని వాగ్ధరి యిహలోకంబునకుఁ జెందినట్లుగాక నభోవచ నంబులభాతి వినవచ్చుచుండెను. సైమన్ మార్తా దంపతు లానందపరవశులై యంజలి ఘటించి నిలువఁ బడియుండ నామానవాతీతుం డిత్తైఱంగున నుద్బోధింప సాగెను. “ప్రతిమానవుని జీవనవృక్షమునకును బర స్పర ప్రేమయే తల్లివేటు. స్వశక్తిమీఁదనే యాధార పడియున్నానని తలంచు మానిసి శుద్ధవీరఁడి ! బిడ్డలు ప్రవర్ధమానమగుట తల్లి యధీనమందులేదు. నాఁడు తనకేవలస్తువు కావలయునో యాసంపదాధ్యం డెఱుంగఁడు. ముందు గడియలో నేమి సంభవించునో యెవ్వని కిని దెలియదు. మానవుని కనాగతజ్ఞానము దేవుఁ డియ్యలేదు. శాపము కలిమిచే నేను మానవుఁడై నపుడు స్వయముగా నేనేమియును జేయఁజాలకుంటిని. సైమన్ మార్తా దంపతుల మన్ననపలన నేమనగలిగితిని. తల్లి దండ్రులనుండి దూరీకరింపఁబడిన పసిపాప లన్యాం గన చూపిన ప్రేమవలన పొడలగలిగిరి. సృష్టికర్త

మానవులకు జీవముపోసిన సంగతి నేను మున్నెటిగి యుంటిని. అయిన, వారిజీవనసాధమునకు బునాదితాయీ యన్యోన్యానురాగమనియు, నైకమత్యమనియు దెలిసి యుండలేదు. ఇప్పుడది నాకుఁదెల్లమయ్యె. జనులు స్వార్థపరులై తోడిమానవుల ననడ్డచేయవలయునని దైవసంకల్ప మెన్నటికినిగాదు. వివేకవిదూరులైన కొందఱు, తమ్ముతామే సరక్షించు కొనుచున్నామని విశ్వసించినను, వారే యించుకలోతుగ నాలోచించిన బరన్పర ప్రేమాను బంధములేక జీవించుట యసంగత మనియు, వెంగళమనియు వారికి విదితమగును. విశ్వ ప్రేమి దైవసమానుఁడు ! సమానుఁడేకాఁడు, స్వరూపుఁ డనినను తప్పుకాదు. దయయే దేవుఁడు\*

ఈ విధంబున నాదేవదూత యుద్వేగించి యా వల దైవసంస్తవ మొనరింప మొదలిడెను. ఆతని కంఠారావము తోరమై, సుశ్రావ్యమై, నాదయుతమై, యాగృహంబు నస్త్రీభారంబుతో నల్లాడించి వైచెను. అనంతర మాయింటి పైకప్పు రెండుభాగములుగాఁ జీలి పోయెను. జ్యోతిర్మయంబగు స్తంభంబొకటి యా విర్భవించి యిహపరలోకంబుల నొకటిగాఁ జేర్చునట్లుం డెను. విలసితభక్తి నిశ్చలులై నిలచియుండిన నాగొడ గర దంపతులు సాంద్రప్రభోజ్వలలను గాంచి, సుడివడి

నేలఁబడిరి. శాపవిముక్తుండైన యాదేవదూత, యురు పక్షుద్వయంబుతో నంతరిక్షంబున కెగిసి దేవలోకంబున కరిగెను. తదుపరి సైమన్ మూర్తా దంపతులు, తిచ్చ పాటునుండి తెలివినొంది, పైకిలేచి నలునైపులనుజూచిరి. మునుపటియట్లు వారు స్వగృహంబున సుండుట గాంచిరి. బిడ్డలెప్పటియట్లాడుకొనుచుండిరి. మైకేల్ మాయమై యుండెను.





## జల్లు ధ క్క

[వల్లానదీ ప్రాంతములందు యాథిలోనుండు ఒక చిన్న కథ]

వల్లానదీ ప్రాంతంబునం దొక గ్రామంబున ఎమిలిక్ అను కృషివలు దొకడుండెను. అతడొక భూస్వామి కథీనుడై కూలిపని చేయుచుండెను. ఒకనాడతడు కర్తవ్యోత్సుకుడై శాద్వలంబులపై నడచి పోవుచుండ, మండుకంబొకటి చంగుచంగుమని ఎగురుచు నాతనికి నడ్డముగ వచ్చెను. ఎమిలిక్ చాల భూతదయ కలవాడు. 'చలిచీమనైనను జాదోక్క నేరనివాడు' కాన నతడా కప్పగంతులను వారించుకొని, దానిని తన పాదముల కింద చిక్కి హతము గాకుండ బ్రతికించెను. అంతలో నాతని నెవ్వరో పిలిచినట్లాయె. తిరిగి చూచెను. లేబ్రాయపు ముద్దరాలొకతె వెనుక వచ్చుచుండుటఁ గాంచెను. ఎమిలిన్నును సంబోధించిన దీ జవ్వనియే. అంత నా ముగుదకును ఎమిలిన్నునకును నీ దిగువ సంభాషణ జరిగెను.

ముగుద:—ఎమిలిక్ ! నీ వెందున కింకను బెండ్లాడకున్నాడవు ?

ఎమిలి!—బేలా! నేనెట్లు పెండ్లాడుదు! నాయొడలి  
మీద నుండు వలువలుదక్క వేరులేవు. ఇంత  
దరిద్రావస్థలో నుండువాని నెవతె పెండ్లాడును?

ముగుద:—నేను నీ కిల్లాలయిన?

ఎమిలి:—(మందస్మిత వదనమున) నాకు చాల సంతో  
షము, నీవనిన నాకక్కఱయే. అయిన మనము  
బెండ్లాడిన సంసారమునకు వలసిన జీవనాధార  
మెద్ది? ఉండుట కిల్లుకూడ లేదే!

ముగుద:—ఆ విషయమై నీ వెందుకు చింతించెదవు?  
నిద్రను దగ్గించి ఎక్కువ పనిసేయవలెనను తత్వ  
మును జీవన మూలకందముగా గ్రహించిన వాని  
కెవ్వనికైన తిండి బట్టలకుఁ గొఱతఁ గలుగునా?

ఎమిలి:—అట్లయిన మంచిది. నేను పరిణయమాడె  
దను. ఎందు సంసారమును బూనుదము? ఎక్కడి  
కరుగుదము?

ముగుద:—పట్టణమునకు.

అట్లే వారిరువురునుఁ జేరువనుండిన సగరమునకు  
వెడలిరి. ఆ సగరాంతంబున నొక చిన్న కుటీరమున  
కామె యతనిఁ దోడ్కొని పోయెను. అందు వారు  
పరిణయమాడి సుఖముగ సంసారయాత్ర చేయుచుండిరి.

ఇట్లుండ నొకనాఁ డా దేశపురాజు రథానూఢుండై యాత్రోవనుఁ బోవ తలస్థించెను. ఎమిలిక్ సతీమణి రాజు దర్శనార్థమై వీధివాకిట నిలచి చూచుచుండెను. అరద మింటిదగ్గఱకు వచ్చెను. పుడమితే డామె రూప లావణ్యములను దేరిపాటఁజూచి వెరగంది 'ఎచ్చటనుండి వచ్చిన దీ సౌందర్య రాశి' అని ప్రశ్నించి రథికుని శక టము నాపుమనెను. వాడట్లే యొనరింప భూకాంతుండు ఎమిలిక్ సతిని చేతినన్నతోఁ బిలచెను. అంత నామె స్వందనంబును సమీపించి సవినయముగ నమస్కరించి నిలువ నతఁడామెను, 'నీ వెవ్వరు' అని యడిగెను. అంత నాసాధ్వీ 'నేను ఎమిలిక్ కృష్ణవలుని భార్య' అని బదు లిడెను. 'ఇంత చక్కని దానవే నీవు, కేవల మొక పొలముకాపరి నెట్లు చేపట్టితివి? నీవు పట్టపురాణిగా నుండవలసిన దానవే!' అని రాజనగా నందులకా పతి వ్రతా లలామ 'నాకు రైతు మగఁడే చాలును. మీ యుపచార పూర్వకములైన మాటల కే నెంతయుగృతజ్ఞురాలను' అని నుడివి మిన్నకుండెను.

రాజామెతోఁ గొంతనేపు ముచ్చటించి ముందు నకు సాగెను. అతని మనస్సామెపై దగిలెను. సరిగా నగరమునకుఁ బోయెను. రాత్రి నిదురపట్టలేకు. ఎట్లా చక్కని చుక్కను దనవశము గాపించికో న నగునా అని ఆలోచించు చుండెను. భృత్యులను బిలిపించి తన యభి

మతం బెరింగించెను. 'ఎమిలి' పెండ్లామును నావశము గావించు కొనుటకై యేదైన చక్కని యుపాయమును వెదుకుడు' అని ఆజ్ఞాపించెను.

అంత వారు దీరాలోచనఁ గావించి యేలికయొద్ద కరుదెంచి 'జియ్యూ! యేలినవారికే గష్టసాధ్య మేదైన నున్నదే? ఎమిలిన్నను రాచనగరులో నొక భృతకుండై పనిచేయ నాజ్ఞాపింపుము. మేమతనిని గష్టతమములైన జేతలచే నంత మొందింతుము. ఆపై వానిభార్య విధవ యగు. మీరామెను నిరాటంకముగ స్వీకరింపవచ్చును.' అని వినయ వినమిత గాతులై విన్నవించిరి.

ఈ యుక్తి పుడమిరేనికి సమంజసమని తోప, నాతండు ఎమిలిన్నను పాపాదంబునఁ గూలిపని చేయ వలయుననియు భార్య సమేతుండై యందే నివసింప వలయుననియు నుత్తరు వొసంగెను.

దూతలు రాజ్ఞాజను ఎమిలిన్ననకు నివేదించిరి. అందున కాతని గృహిణి 'నాథా! పాపాదంబునఁ బగలంతయుఁ బనిచేసి రాతిరివేళ కంటికి వచ్చివేయుడు' అని నుడివెను.

మరునాడు పెందలకడనే లేచి యాకార్మికుండు రాచనగరమునకుఁ బోయి, పార్వతైకాని యొద్ద కరిగి 'నాపనియేమి' అని యడుగ నందుల కాతండు బక్కండే

యెందులకు వచ్చితివి? నీ పెండ్లామునుగూడ దోడ్కొని రాకుండ' అని మందలింపగా నా దిటువరి 'ఆమె నివసించుట కిల్లాకట యున్నది. ఇచ్చోటను కామె నెందుకీడ్చుకొని రావలయును?' అని బదులిడెను. పార్వతై కా డతనికిఁ గష్టతమములైన పనులను నియమించెను. ఇద్దఱుచేయుపని నొకనికే యిచ్చెను. నిర్ణీత కార్యమును ముగింతునను నమ్మకము లేకపోయినను బనికిఁ బూనుకొని సంజవేళ కంతయు ముగించెను. పార్వతై కాఁడదిచూచి యోర్వలేక నా కష్టజీవికి నల్వరుచేయు పని నీయ నిశ్చయించు కొనెను.

ఎమిలిక్ నిజవాసంబున కిరిగెను. గృహిణి యిల్లంతయు నూడ్చి శుభ్రపఱచి, వంటకముజేసి, బల్ల యొద్ద గూరుచుండి కుట్టుపని నేయుచు, ధవుని రాకకై నిరీక్షించు చుండెను. అతఁడు రాగానే యెదురేగి తోడ్కొనివచ్చి, సిద్ధమయిన వంటకములను బల్లపై నుంచి యాతని భుజింప జేసెను. తరువాత పని విషయమై యాతని బ్రీక్షింప నందున కతఁడు 'ఆ! వారు నాకు చాల కష్టమైన పనుల నిచ్చుచున్నారు.' అని పలవించెను. దానికామె యధైర్యము నొందక 'పనిని గుఱించి నీవు చీకాకు నొందకుము. ఎంతపని చేసితిని, ఇంక ముందెంత చేయవలెను అని వెనుక ముందు జూడక నేకాగ్రీచిత్తుడై, కార్య తత్పరుడైనచో నంతయు

సరిపోవును.' అని హితము సెప్ప నతఁడు శాంత మనస్కుఁడై పవళించి నిదురవోయెను.

మరునాఁడు తెల్లవారగనే ఎమిలిన్ తన విధికృత్యమును నిర్వహింప వెడలెను. సగరు చేరఁగనే తనకు నల్వర పనిని నియోగింపఁ బడియుండుట నెఱింగి కొంత చింతించెను. అయినను గాలయాపనము సేయక పనిలోఁ బ్రవేశించెను. ఏమి యాశ్చర్యము! సూర్యు డస్తం గతుడఁగు సరికి కృత కృత్యుండై స్వగృహమునకు రాఁ గలిగెను.

ఇట్లాక వారము గడచిపోయెను. పార్వతై కాఁడతనిని మోటు పనులచేఁ బీచమడంచుట కానిపని అని తలంచెను. అందుచే నాతనికి నిపుణ కార్యములను నియోగించెను. వానిని నయిత మతఁడవలె నిర్వహించుచు వచ్చెను. వడ్కింగివని, గృహ నిర్మాణకార్యము, శిల్పికర్మ మున్నగువాని నన్నింటిని నీళ్ళు ద్రాగినట్లు నిర్వహించుచు వచ్చెను. ఇట్టింక వారముగూడ గడచి పోయెను. రాజున కమిత కోపము గలిగెను. సేవకులను బిలిపించి యాతండు 'మీకన్నముబెట్టి సాకుట రిత్త. రెండు వారములు కడచి పోయెను. అయినను మీ కేమియుఁ జేయలేదు. ఎమిలిన్నునుఁ జేతల చేతనే సదమదం బొనరించెదమని యింటిరే, అయిన నతఁడు ప్రతిదినము సంధ్యాకాలమగు సరికి నియమిత కార్యము

లను సమగ్రముగఁ జేసినైచి యాహ్లాద సూచకముగఁ బాటలు పాడుకొనుచు నింటికిఁ బోవుచుండుట నేను కన్నులారఁ గాంచుచున్నాను. నన్ను మీరొక వెం గలిగా భావించి నట్లున్నది. నేను మీకుఁ దగిన శిక్ష జేసెద.' అని కట కటంబడి పలుక వారు భీత మనస్కులై "స్వామీ ! మాచేత నయినదంతయుఁ జేసితిమి. మోక్షు పనులనిచ్చి పరిమార్చి యత్నించితిమి. నిరర్థక మా యెను. అపై జాణపనులనిచ్చి చూచితిమి. అవికూడ నతనికి దుస్సాధ్యము కాలేను. అదెట్లు చేయుచున్నాఁడో యెవరికిని దెలియదు. అతనికో లేక యతనిభార్యకో మం త్రశక్తియొకటి యుండవలెను. అయ్యదివారికిఁ దోడ్పడు చుండునని భావించెదము. ఈసారి అమానుష కార్యము నొకటిని గనిపట్టి యతని కొనంగునట్లు చేయుదుము. త్నమింపుడు." అని నుడువ రాజు వల్లెయని శుద్ధాంతంబున కరిగెను. కొంతసేపై న పిదప నాభృత్యులొక యోచన చేసి మహీధవుని సమీపించి 'మహాప్రభూ! ఎమిలిన్నను బిలిపించి ఒక్కదినమునందే సాధనిస్సరణము నందొక గొప్ప దేవాలయమును నిర్మింప వలయునని శాసిం పుము. దాని నతఁడు నిర్వహింపఁజాలక పోయెనా, ఉత్తర తుణముననే ఆతనిపై యవిధేయత జూపినను నేరముమోపి శిరచ్ఛేదనము గావించుము." అని సలహా నిచ్చిరి.

అంత నా పుట్టిశుండు కర్మశీలుండైన ఎమిలిన్నును బిలిపించి తననూతన శాసనము నాతని కెఱిగించెను. 'నీ వీ పనిని రేపు సాయంసమయములోపల నెరవేర్చక పోయినచో నీతల నీయొడలిపై నుండదు' అని నుడువ నా యభాగ్యుండు ఖన్నవదనుడై స్వగృహమునకు వెడలిపోయెను. ఇల్లుచేరగానే నిజజాయ యొద్దకరిగి 'నాకంఠ్యకాలము సమీపించినది. వింటివా, రాజాజ్ఞ. నే నొక్క దినమునందే గొప్ప దేవాలయము నిర్మింప వలయునట! తప్పినచో, శిరచ్ఛేదము చేయించునట. మనము పలాయితౌదము. అది యొకటియే మనకు శిరణ్యము. లెమ్ము, సిద్ధముకమ్ము' అని నుడువ నందునకామె 'ఎందులకంత భీతిలుచున్నారు? రాజున కెందఱు భృత్యులున్నారు? మన మెచ్చటి కురికినను వెతకిబట్టితెత్తురు. వారిబారినుండి మనము దప్పించు కొనలేము. శక్తియుండువఱకు విధేయులై యాజ్ఞా పాలన మొనరింతము' అని ధైర్యము చెప్పెను. అందున కతఁడు 'శక్తికి మీరిన పనులనిచ్చిన నేనెట్లు? విధేయతఁ జూపగలను?' అని ప్రశ్నింప నామె 'ప్రాణేశా! అధైర్యమున కెడమీయకుము. సాపడి నిదురఁబొమ్ము. తెల్లవా రగు సరికంతయా సరిపోవును' అని యూరడించెను. ఆపై నతఁడు భుజించి, శాంతచిత్తుడై పరుండి నిద్రించెను. అతనిభార్య ప్రభాతమగుటకుమున్నే నిజ



వల్లభునిలేపి 'వేగిరపోమ్మ. దేవాలయము సిగ్గమయి నది. ఇచ్చట చచ్చట గొన్నిములుకులఁ గొట్టవలయును. ఆపనిని ముగింపుము. ఒకనాటి పనిమాత్రము శేషముగ నున్నది' అని నుడివి వలసిన యుపకరణములనిచ్చి సత్వరముగ మగని నంపెను.

ఎమిలిక్ రాజ హర్షమును సమీపించెను. దాని ముందలిడిన విశాలస్థలము నందొక గొప్ప దేవాలయము నిర్మింపఁబడియుండెను. అది యింకను, సంపూర్ణస్థితికే వచ్చియుండలేదు. ఆ కార్యశీలుడు సంజవేళకు దానిని పూర్తిచేసివైచెను.

రాజు నిదురపోయి లేచి, తన యంతఃపురము నుండి కిటికీలోఁ జూచెను. దేవాలయ మొకటి యుద్భవింపఁబడ్డదియై యుండుటయు, ఎమిలిక్ ములుకులను గొట్టుచుండుటయు గాంచెను. దుఃఖితుడై ఆ రాజు ఎమిలిన్నును ఒరలోకమునకంపి అతని భార్య నపహరింప వీలు లేకపోయెకదా అని వగఁచి బంటులను బిలపించి 'ఇదిగో చూడుడు! ఈ యమానుష కార్యమును సహితము వాడు నిర్వహించి యున్నాడు. మీరింతకంత, గవ్వమెయుండు పని నియమించితిరా మీరు బ్రతికితిర. లేనిచో, వీనితోగూడ మిమ్మును నరికి వేయించెద' అని కూర్మరాజు చేసెను. పదపడి రాజభటులు దీర్ఘ

లోచన గావించి యొక పన్నుగడను బన్ని, దొరయొద్ద కరుదెంచి మహాస్వామీ! 'ఈసారి యెమిలిన్నును బిలిపించి నగరుచుట్టును నానల పడవలతో గూడిన నది నొకటిని నిర్మింపుమని, యాజ్ఞచేయుడు. అతఁడు దాని నిర్వహణమునందుఁ దప్పట ఖండితము. అవిధేయతఁ జూపె నను మిషతో నతని తల సరికివేయింపుడు' అని విన్నవించిరి. రాజుజ్ఞే వానిని బిలిపించి, "ఓరీ! నీకొక నూతన కార్యమును నియమించి యున్నాను. గొప్ప దేవాలయము నొక రాత్రిలో నిర్మింపఁగలిగిన, కర్మకుండైన నీకీ కార్యము కష్టముకాదు. రేపటి లోపల నగరుచుట్టును నొక నదియు దానిలో తెప్ప లోడలును నిర్మింపవలయును. లేనిచో నిన్ను యమ పురికంపెదను' అని వక్కాణించెను. ఎమిలి మొగము వెలవెలఁబోయెను. బిరబిర నింటికవచ్చెను. భర్త ముఖము వాడియుండుటఁగాంచి గృహిణి 'ఏమి! రాజు మఱేదైన కొత్తకార్యమును నియమించెనా?' అని యడుగ నందున కతఁడు 'ఈసారి తెగువవహించి తప్పక మనము కాళ్ళకు బుద్ధి సెప్పవలయు. వింటివా రాజాజ్ఞ! ఒక్క దినములో నావలు పడవలతో గూడిన నదీ నిర్మాణ మొనరింపవలయునట. లేనిచో, నాతల సరికి వేయించెడివాడట. తప్పులేకయే నా పౌత్రమును గోల్పోవలసి వచ్చును. లెమ్ము సిద్ధముకమ్ము.

ఎందైన తలదాచి కొండము' అని ఆతురముతోఁ బలకఁగ నామె 'మీ మాటలు నాకు హృదయంగమముగా లేవు. తుమింపుడు. రాజ్యసైనికులనుండి దప్పించుకొనుట కానివని. మన మెచ్చట తలదాచికొన్నను వారువెదకిపట్టి తెత్తురు. ఆజ్ఞాధారణముదప్ప వేరు తెరువే గనుపింపదు.' నావుఁడు, 'ఆజ్ఞాపాలన మెట్లు సాధ్యమగును ?' అని యీ కార్మికుండు చిడిముడిపడి యడిగెను. అందునకామె 'ప్రాణాధికా ! అద్వైతము వహింపకుము. శాంతచిత్తులై భుజించి పరుండి నిదురబొండు. తెల్లవాడికి లేచి పోయిచూడుఁడు. నియమిత కార్యము నిర్ణీత సమయమునకే యయియుండును' అని యూరడించి భోజనమారగింపఁ జేసెను. ఆ రాత్రికూడ నతఁడు నిమ్మళమైన మనంబుతో శయనించెను. అరుణోదయము కాకమునుపే, ఆతనిభార్య నిదురనుండిలేపి 'లేండు నగరమునకు బొండు. అంతయు సిగ్గుమై యున్నది. సౌధంబున కెదురుగా నించుక యున్నత ప్రదేశంబును సమ ప్రదేశంబుగావించిన మీకార్యము పూర్తియగును' అని నుడివి ఖనిత్రము నిచ్చిపంపెను.

పుడమి తేఁడు ప్రాతఃకాలమునలేచి నగరు చుట్టును జూచెను. కొత్తగ నదియొకటి లోచన గోచరంబయ్యెను. తెప్పలోడలు పైకి దిగువకు వచ్చుచు

బోవుచుండెను. ఎమిలి న్నొక మిఱ్ఱును ఒడగొట్టి సమము చేయుచుండెను. భూవల్లభుం డిది యంతయుఁ గాంచి యాశ్చర్య చకితుడయ్యెను. అయిన నా నది కాని, తెప్పలోడలుకాని యతని కానందావహములుగ నుండలేదు. ఎమిలిన్నను రూపుమాపుటకుఁ గారణము చిక్కఁకఁబోయెకదా అని వ్యాకులతఁ జెందెను. కంకరులను బిలపించి 'పీఁడు చేయని పనియే లేనట్లు తోచుచున్నది! త్వష్టనిపని, లేపకునిపని, శిల్పిపని, అన్నిటిలోను దత్తుఁడు. మీ రీసారి పీనికి దుస్సాధ్యమైన కార్యమును గనిపట్టి తీరవలయును.' అని యాజ్ఞాపించెను.

అంత నా యనుచరులు చింతించి చింతించి యొక తెరపును గనిపెట్టి, నరపాలునియొద్ద కరుగఁదెంచి, యతనికిఁ బ్రణమిల్లి యిట్లనిరి. 'రాజేంద్రా! ఈసారి మేము చాలబుద్ధి నుపయోగించి ఒక మంచియుపాయమును గనిపట్టియున్నాము. దాని నిర్వహణములో, మీచేతి కతఁడు చిక్కఁబడుట నిక్కువము. ఆతని కీసారి మరణము ధృవము.' అని నుడువ నాత్మపాలుండాతురముతో 'అట్టిపని యెద్ది? వేగర నివేదింపుడు' అని యడుగ వారిట్లు విన్నవించిరి. 'ఎక్కడికో తెలియదు, అక్కడికిఁబోము. ఏదో తెలియదు, దానిని గొనితెమ్ము.' అని ఆజ్ఞాపింపుడు. వా డెక్కడికిఁ

బోయినను 'నీవు పోవలసిన చోట దికికాదు' అనవచ్చును. నాడేమి తెచ్చినను నేను తెచ్చునిన పదార్థమదికాదు' అనవచ్చును. ఈ పనిలో నతఁ డవిధేయతఁ జూపక తప్పదు; పాని శిరచ్ఛేదన మొనరించి మీ యభీష్టమును నెరవేర్చుకొనవచ్చును." అని మనవిజేసిరి.

ఉర్వీశుం డీయ్యక్తి చాల బాగున్నదని యుబ్బి పోయెను. ఎమిలిన్నును బిలిపించి 'ఓరీ! ఈసారి నీకొక చక్కని కార్యమును నియమింతును. ఎక్కడికో తెలియదు, అక్కడికే బొమ్ము. ఏదో తెలియదు, దానిని గొనితెమ్ము. నీకు మూడుదినములు వ్యవధి నిచ్చి యున్నాను. ఈ పనిని నీవు చేయనిచో నీ శీర్షచ్ఛేదన మొనరింతును. పొమ్ము, శీఘ్రముగాబొమ్ము' అని కూర్మరాజుచేసెను.

ఈ సంకులాజ్ఞ వినినతోడనే యతఁడు చింతాంబుధి మునింగెను. భార్య చూపవత్తియైనచో శత్రువుగాఁ బరిణమించునను నుడి నేడు నిజమయ్యెకదా అని విలపించెను. కష్టముతో నిల్లువచ్చిచేరి తన యర్ధాంగిణి నంతయు జెప్పెను. ఈసారి యా ధీమతికూడ యోచింప మొదలిడెను. కొంతసేపైన పిదప 'కాని మంచిది. రాజభటులెత్తైన నిన్నుఁజిక్కించుకొననెంచి వారు తమ యేలిక కీయ్యక్తిని నేర్పియున్నారు. ఇప్పుడు మనము

చాల జాగరూకతతో మెలంగవలయును.' అని నుడివి భర్త కీతెఱంగున నుపదేశించెను. 'ప్రాణకాంతా ! ఈసారి నీవు చాల దవ్వరుగవలయును. హాళిక పై ని కుల కుభయులకును జనయిత్రీస్తానంబున నుండు వృద్ధ మాతను సాహాయ్యమొనరింపుమని వేడుము. ఆ లోక జనని నీకుఁ దోడ్పడెనా, మనము బ్రతికితిమి. లేదా చెడితిమి. అన్వేషిత వస్తువును నీవు పొందగలిగినచో జక్కఁగ రాచ నగరమునకురమ్ము. నేనందే యుండ వలసివచ్చును. వారెట్లైనను నన్ను నిర్బంధించి ఈసారి గొంపోదురు. అయిన నీనిర్బంధ మెంతకాలముండును ! లోకమాత చెప్పినదంతయు తు, చ, తప్పకుండ నొన రింపుము.' అని యా పతివ్రతాలలామ నుడివి యాతని ప్రయాణమునకు సిద్ధపఱచెను. ఆహార సామగ్రిలతోఁ గూడిన నొక తిత్తియు, దానితోఁగూడ నొక కడు రును ఇచ్చి, 'ఈ కడురు నా వృద్ధమాతకిమ్ము. అప్పు డామె నీవు నా పెనిమిటియని గుర్తించును' అని చెప్పి పోవలసినతోవ సహితము చూపెను.

ఎమిలిఁ పయానమాయెను. ఊరంతయు గడచి పోయెను. పురాంతంబున నుండు నొక విశాల స్థలము నందు గాలరులు వ్యాయామము నేయుచుండుటగాంచెను. అచ్చటనే నిలచి వారిని జాగరూకతతోఁ జూచెను. కొంతసేపైన పిదప నా పదాతులు శరీర వ్యాయామ

మును జాలించి విశ్రమించుకొనుచుండిరి. అంత ఎమిలిక్ వారిని నమిపించి 'అన్నలారా ! నాకించుక సాహాయ్య మొనరించెదరా ? ఎక్కడికో తెలియ దక్కడికి బోవుటకు తోవయేది ? ఏదో తెలియ దద్దానిని గొనిజెచ్చు 'టెల్లు?' అని యడిగెను. వారీమాటల సత్తెన్నోనో నాలభాకించి తుదకు 'ఈపనిమీద నిన్నెవ్వరింపిరి' అనియడుగ నందున కతఁడు 'రాజు' అని బదులిడెను. అంత వారు 'మేమే ఎక్కడికో తెలియదు, అక్కడి కరుగుచున్నాము. ఏదో తెలియదు, అద్దానిని వెతకుచున్నాము. కాన మేమెట్టి సాహాయ్యమును నీకుఁ జేయఁజాలము' అని నుషిరి. ఎమిలిక్ కొంతసే పచ్చటనే యుండి యావల ప్రయాణోన్ముఖుఁ డాయెను. చాల దూరము నడచెను. మార్గాయాసముచేఁ గాళ్ళు సోలెను. అయినను గాళ్ళ నీడ్చుకొని ముందునకు సాగెను. మధ్యాహ్న సమయంబున కొకచెట్టు పంచఁజేరి తన యిల్లాలిచ్చి యుండిన తిండి పదార్థములను మెనవి చేరువకుండిన యొక సరోవరంబున నీళ్ళుత్రాగి మఱల తోవ నడువ నారంభించెను. ఆ మహారణ్య మధ్యంబున నొక కటీరము దృష్టోచర మయ్యెను. అచ్చట కతఁ డరిగి దానిలోఁ బ్రవేశించెను. లోపల నొక ముసలమ్మ గూఁసుచుండి యుండుటయు నామెకంటఁ దడివెట్టుకొను గుండుటయు గాంచెను. ఆమె నూలును వడుకు చుండెను. వడుకునపు డా

వృద్ధురాలు తన వేలిని నాలుకపై నుంచి తేమ జేసి కొనటకు మారుగ కంటి దిగువనుంచి కన్నీళ్ళతో, దడుపుకొను చుండెను. ఎమిలిన్నును జూచిన త త ణమే ఆ వృద్ధ స్త్రీ చిరాకు నంది 'ఇండేల వచ్చితివి' అని యాతని గద్దించెను.

ఎమిలి తాండెచ్చిన కదురు నామె చేతికియ్యగా నుత్తరక్షణముననే నా వృద్ధ దయార్ద్ర హృదయమై యాతని గూరుచుండఁబెట్టి కుశల ప్రశ్నలనడిగి పిదప నతని భుజింపఁజేసి వచ్చినపని యేమియని యడిగెను. అప్పు డతఁడు నిజ జీవనచరిత్రములోని ముఖ్యాంశంబుల నంతయు నామెకు నివేదించెను. తా నుద్వాహంబయిన వృత్తాంతంబును భార్యాభర్త లిరువురునుఁ బట్టణ నివాసం బవలంబించిన చందంబును కష్టపడి వాట్ల పోనుకొను మండిన కీతిని, పుడమిరేడు ప్రాసాదంబున తన్ను వైతనికునిగా నియమించిన విధంబును, అందు రాజాజ్ఞచేఁ గష్ట కార్యములను, దుస్సాధ్య కార్యములను, అమానుష కార్యములనుగూడఁ జేయించిన తెఱంగును, తుదకు భూకాంతుండు 'ఎక్కడికో తెలియ దక్కడికి పోము, ఏదో తెలియదద్దానిని గొనితెమ్ము' అని చెప్పిపంపిన దినుసును, నిశిభార్య దైర్యమిచ్చి కర్షక సైనికుల కిరువురకును దల్లియగు తన్నుఁజూచి దోడడుగు డని యుపదేశించిన విధంబును, పుట భేదనంబున కీవల



నుండిన విశాల స్థలమునం దుండిన సైనికులను దా  
నన్వేషిత పదార్థమునుఁ బొందుటకు మార్గమెద్దియని  
యడిగినవితానమును , వారిచ్చిన ప్రత్యుత్తరమును  
అంతయు సమగ్రముగ నామె కేరుక పఱచెను. ఈ  
విషయముల నామె సావధానముతో విని దుఃఖమును  
మరలించుకొని 'నిజముగ నాయతమాసన్న మయినది'  
అని లోహాలించి 'మంచిది, కుట్టవాడా, నీవు భయపడ  
వలదు. ఇదిగో ఈ నూలుచెండును నీముందు దొరలించి  
అది పోవుమార్గంబు నందే నీవును బోవుము. చాల  
దవ్వరిగిన పిగప మీరు సముద్రపు టొడ్డును జేరుదురు.  
అందొక గొప్ప పట్టణమును గాంతువు. ఆ పట్టణాం  
తంబున నుండు మేడలో నొక రాత్రి బససడుగుము. వెదుక  
వచ్చిన పదార్థమునకై అచ్చటగనిపట్టుకొని యుండుము.  
నీ కది లభ్యమగును' అని నుడివి యావృద్ధమాత యాతని  
కారాత్రి యాతిథ్యమిచ్చి సత్కరించెను. మరునా డతఁడు  
తెల్లవారగనే లేచి వృద్ధజనని సెలవుగైకొని తన ప్రయాణ  
మారంభించెను. అంతలో నాతనికొక సందియ మంకు  
రింప వెనుకకువచ్చి, యా ముసలమ్మను సమీపించి  
'అమ్మా! నాకు లభించిన వస్తువును, వెతకఁబోయిన  
వస్తువదియే యని ఎట్లు గుర్తించ వలయును?' అని  
ప్రశ్నింప నందున కామె 'తల్లిదండ్రుల వాక్కుల కంటె  
నెక్కుడు ప్రాముఖ్యమును వహించి తనయులనుండి

యెద్ది విధేయతను సంగ్రహించునో అదియే యది' అని డగ్లస్ తికతో వేడినోట్టూర్పు నిగుడించి, యిచ్చుక మిన్న కుండి మఱి "ఆవస్తువు దొరకినంతనే నేరుగ దొరయొద్ద కరిగి యన్నేపిత వస్తువును దెచ్చినానని చూపుము. రాజుని కాదనును. పిదప నీవు 'సరియైన వస్తువిధి కానిచో దానిని కట్టలతోఁ జక్కగ మోదవలయును' అని దానిని బ్రష్టులుచేసి నదీజలంబులఁ బడవేయుము. ఆవల నీవు నీభార్యను గలిసికొందువు. నా బాష్పకణము లెండిపోవును" అని చెప్పి 'నీకు భద్రమగుగాక' అని యాశీర్వదించి యాతని గొంతదూరము సాగనంపి తాను వెనుకకు మరలెను.

అంతనాఁ గృషికోండు వృద్ధమాత వాక్యానసార ముగ నూలుచెండును తనముందు దొరలించి తృదను గామియై పోవుచుండెను. అది దొరలి దొరలి తుదకు సముద్రోతీరము జేరెను. అందొక మహానగరము ఇంచుక దూరములో నుండెను. ఎమిలిన్న ఆనగర ప్రవేశ మొనరించి వీధులెల్ల గడచి, కడఁగొట్టుననుండు మేడలో నొకరాత్రి బస నడుగ, నాగృహస్థుఁడందున కియ్యకొని సమర్పాదగ నాతని కాతిధ్య మొసంగెను. ఎమిలిఁ పరుండి నిదురపోయెను. పృథితము కాగనే యాతనికి మెలకువయ్యెను. ఇంటి యజమానుఁ డభ్యుదితుండైన నిజతనయుని నిన్నొనుండి మేల్కొల్పు చుండుటయు, ఆ

కుట్టవాని సతత డడవికిబోయి వంట చెఱుకును దేవును  
 చుండుటయు ఎమిలిన్న విసెను. కొడుకు తండ్రిమాట  
 లను నడ్డచేయలేదు. 'ఇంత వేగరనే లేస్తునుచున్నావా?  
 ఇంకను చాల పొద్దున్నది!' అని యస్పష్ట వాక్కుల  
 నుచ్చరించి, వెండియు నిదురబోవ మొనరించెను. పద  
 పడి నా యువకుని తల్లి 'నాయనా! లెమ్ము లెమ్ము  
 ప్రొద్దైనది. వారినే కట్టెలకు బంపవలయునని నీ యిష్ట  
 మా! మీతండ్రి యొడలు నొచ్చుచున్నది. లేవుము'  
 అని కొడుకును వేడుకొనుచుండుటయు, అందున కతఁడు  
 చిడిముడిపడి ఆమెను గద్దించి మఱల నిదురబోవుటయు  
 ఎమిలిన్న గాంచెను. అంతలో వీధియందొక మేఘు  
 ఘోషమునబోలు శబ్దమాయెను. నిదురబోవు చుండిన  
 కుట్టవాడు గ్రొక్కునక బాహునుండి లేచి దుస్తులను  
 ధరించి వీధిలోనికి బయటికి వెళ్ళెను. ఎమిలి వాని చర్యను  
 గాంచి, తల్లి దండ్రుల మాటలను సరకుగొనక నిదురిం  
 చిన బాలుఁడు ఈ గుడుగు శబ్దము చేయుచుండిన దానికి  
 యవిచ్ఛన్న భక్తి విధేయతలను జూపి యుండుటను  
 గ్రహించి, తావెడకవచ్చిన వస్తువదియే యుండునని  
 భావించి, తానును వీధి గుమ్మమునఁబడి యా కుట్టవాని  
 వెంబడి పరుగిడెను. ఎవ్వడో ఒకడొక గుండ్రని పదా  
 రమును తన నడుమునకు గట్టుకొని కత్తిలతో దానిని  
 మోడుచుండెను. ఉరుము శబ్దముచేసిన దీపదార్ధమే.

జననీ జనకుల వాక్కులకంటె నెక్కువయై తనయుని విధేయతను గ్రహించిన దీ వస్తువే. ఎమిలిక్ దానిచెంత కరిగి జాగరూకతతో బరికించెను. ఇరువైపులును చర్మముతోఁగూడిన యొక చిన్న గుండ్రని పీపాయివలె నుండెను. ఎమిలిన్ను దానిని మోదుచుండిన వ్యక్తిని 'ఇదియేమి?' అని యడిగెను. అందున కతఁడు 'ఇది ధక్క' అని ప్రత్యుత్తరమిచ్చెను. 'దీనిలో నేమున్నది?' అని యడిగెను. 'ఏమియును లేదు' అని బదులిడెను. ఎమిలిన్నాశ్చర్య చకితుఁడాయెను. 'అది నాకిత్తువా?' అని యడిగెను. అందున కతఁడియ్యకొన లేదు. ఎమిలిక్ అతనిని వాపోవుటమాని యతఁడుపోయిన చోటులకెల్లఁ దానును వెంటనే పోయెను. ఒక దినమంతయు నిట్లతని వెన్నాడిన పిదప, సదురఁబోవ నాతం డొక చోట బరుండెను. ఎమిలిక్ ఆ యదనుచూచి గొబ్బున నా ధక్కను లాగుకొని యురికెను. చక్కఁగాఁ దానుండిన పత్తనమునకువచ్చి నిజవాస్తవసానంబునకువెల్చి, యందుభార్యను వెనుకఁగా నామె యగుపడలేదు. ఎమిలిక్ ఇల్లు విడిచిన మరునాడే రాజామెనుగ్రతన పాతివ్రత్యమును గాపాడుకొనుచు నియమిత కాలంబైన మూఁడు దినములలో మగని రాకకై యెదురుచూచు చుండెను. స్వగృహంబున భార్యను గానక, ఎమిలిక్ రాజసాధంబున కరిగి యచ్చట నామె నిర్బంధితయై యుంట నెఱింగెను. అంత

నతఁడు అంతర్యంతకునియొద్ద కరిగి తెలియని చోటునకుఁ బంపబడినవాడును, తెలియని పదార్థమును దెమ్మని యనుపబడినవాడును వచ్చి యున్నాడనియు రాజునకు వలసిన పదార్థమునుదెచ్చి వాకిఁటియొద్ద నిలచియున్నాడనియు చెప్పి పంపెను. అంత వసుధాధిపుండు ఎమిలిన్నను మరునాడు రావలసినదని సంజేశ మంపెను. నిరాకృతుండైనను ఎదఁగుండక నా కృషికుండు 'నే నీ దినంబుననే వలసిన వస్తువును దెచ్చినాననియు, పుడమి రేడు నాయొద్దకు రానిచో నేనే యతనియొద్ద కరుగు వాఁడ ననియు ఆతనికి నివేదింపుము' అని వెండియుఁ జెప్పి పంపెను. రాజంతట విధిలేక బయటికివచ్చి 'ఎక్కడికి పోయియుంటివి?' అని యడిగెను. ఎమిలికొఱ భోయిన చోటు నెరింగించెను. వసుంధరాధిపుం డంత 'నే బొమ్మనిన చోటది కాదు' అనెను. తరువాత 'ఎమి తెచ్చినావు?' అని ప్రశ్నింప, ఎమిలికొ ధక్కను జూపించెను. భూవల్లభుండు దానిని జూడనైనఁ జూడక 'నేఁ దెమ్మనిన దదికాదు' అని మొగము దిద్దకొనెను. ధిక్కతుండైన నాదిట్ట 'సరియైన పదార్థమిది కానిచో దీనిని బ్రద్దలుచేసి దయ్యమునకుఁ బారవేయ వలయును.' అని బదులిడి, దానిని కట్టలతో మోపునది వంక కరిగెను. ఆ భేరి నినాదంబు చెవిజొచ్చిన తోడనే రాజు సైనికు లందఱు ఎమిలిన్నని యొద్దకువచ్చి యాతనికి

జోహారు లొనరించి వెంటబడించిరి. ఎమిలిక్ ఏమియాజు చేయునో అని నిరీక్షణా సూచకములైన దృష్టులతో నాతనిఁ జూచుచుండిరి.

అంతట నా మహీధవుండు సైన్య రహితుండై బలమేవైపు తిరిగెనో కనుగొనెను. అతనికి జ్ఞానోదయం బాయెను. సైనికులవైపు తిరిగి “మీరు ఎమిలిక్ వెంట పోవకుడని బిగ్గరగా నఱచెను. నిర్ద్వంద్వమామెను. రణభేరిప్రభావ మేమనవలయును! వసుధేశుం డంతట వక్రము చెడియుంటును గ్రహించి, ఎమిలిన్నని సతి నాతనికి వెనుక కిచ్చివేసెదననియు, నారణభేరి నాతని కియ్యవలయుననియు సందేశ మంపెను. ఎమిలిన్నా మాటలను గమనింపక ‘ఈ థక్కను వ్రక్కలించి నదిలోఁ బడవేయ వలయునని నాకాజ్ఞ యయినది’ అని నుడివి దానిని బ్రద్ధులుచేసి నదీజలంబులలోఁ బడవేసెను. ఆ పిదప వెంటనుండిన యుద్ధభటు లందఱు పారిపోయిరి. మహీపతి యంతట ఎమిలిక్ ఇల్లానిని నిర్భంధ విముక్తి గావించి యతని కప్పగించెను. అప్పటినుండి యామహీ పాలుండు పరదారాపేక్షను మాని సద్వర్తనఁడుగా మెలంగు చుండెను. ఎమిలిక్ భార్య సమేతుండై సుఖముగ సంసారముచేయుచు వర్ధిల్లు చుండెను.

# ద య యే దై వ ము



పూర్వము రష్యాదేశమునందొక పట్టణంబున,  
మార్టిన్ నాంబడు చర్మకారుఁ డొకఁడుండెను. అతని  
యిల్లు చాల చిన్నదై వెలుపలి రాచబాటకంటెఁ తగ్గు  
ప్రదేశము నందుండెను. దానికి విధివైపున నొక  
కిటికి యుండెను. మార్టిన్ చర్మకర్మను జేయుచు  
వచ్చుచుఁబోవుచున్న వారి నా గవాక్షమునుండి యప్పు  
డప్పుడు తలయెత్తి చూచుచుండెను. నివాసము తగ్గు  
ప్రదేశమునందుండుటచే నాత్రోవ నడచువారి పాద  
ములు మాత్రమే యతనికి లోచన గోచరంబులగుచుం  
డెను. మార్టిన్ చాలచురుగు బుద్ధిగలవాడు. అందు  
వచ్చుచు బోవుచుండు పాదచారులను వారి పాదరక్షల  
మూలముననే యాసవాలు పట్టుచుండెను. తాఁజేసిన  
పాదుకల నతఁడొక ఊణములో గుర్తించుచుండెను.  
బహుకాలమునుండి యందే యతఁడు నివసించు చుండు  
టచేఁ జుట్టుపట్లనుండు వారిలో నతని కపరిచితు లెవ్వ  
రునులేరు. కనిష్టవక్ష మొకటి రెండుసారులైన వాని  
పాదుక లీతనిజేతికి వచ్చియుండెను. కొన్నిటికి నడుగు  
భాగము గుట్టియుండెను. మరికొన్నిటికి రంధ్రము

లను గుట్టి యుండెను. ఎల్లప్పుడును శ్రేష్ఠమైన చర్మమునే యుపయోగించుచు, శ్రద్ధా భక్తులతో సతిభద్రముగా నతఁడు కుట్టుచుండెను. ఇంతియగాక యతఁడు పణమూసధికముగ నడుగక చాల మితముగఁ గష్టమునకు దగినంత మాత్రమే గైకొనుచుండెను. దానంజేసి యా గొడగరవాఁడు బహుజన పరిచితుఁడై ప్రీతిపాత్నుఁడై యుండెను. ఇంకొక విశేషము! అతఁ డెప్పటికిని, మాట తప్పి నడచుచుండలేదు. నియమిత కాలమునకు సరిగఁ బనిని ముగింపఁ గలిగిననే, యాతడు పనిని గైకొను చుండెనుగాని, యూరకే యాశతో నందఱకును మాటయిచ్చి పనులను బుచ్చుకొనుచుంట లేదు. అందుచే నాతని పని యెప్పుడును గొఱవడు చుండలేదు.

మార్టిన్ సుహృదయుండని పైఁ జెప్పఁబడిన సంగతులవలన విశదమగుచున్నది గదా! ముదిమి సమీపించుచుండినట్లెల్ల నాతఁడు జీవాత్మను, బరమాత్మను గుఱించి యోచింప మొదలిడెను. మధ్యవయస్సు దాఁటిదాఁటక మునుపే విధురుండయ్యెను. ఆకిని భార్య యెనమండు బిడ్డలను గనినను మూడేండ్ల బాలు నొకనిఁడప్ప, తక్కిన బిడ్డలను బ్రసూతికాలమునందే పోనాడియుండెను. ఈ చిన్నబిడ్డను దన యక్కయిం టిలోఁ బల్లెలోవిడిచి యందు పెంచవలయునని మార్టిన్



తలంచెను కాని యావలఁ గొంచమలోచించి యా  
కొత్తవారిసడుమ నీ పసికందఁ వదలుట కతనికి మనస్సు  
రాలేదు. కాన నతఁడు నిజతనయుని తనయొద్దనే  
యుంచుకొని పెంచుచుఁ దనవృత్తిని సాగించుచు శాంత  
మనస్కుడై దినములు గడుపుచుండెను.

ఇట్లు దశవర్షంబులు గడచెను. బాలుఁడు శుక్ల  
పక్షచంద్రుని మాడ్కి దినదిన ప్రవృద్ధిమానుండై  
యల్లారుముద్దుగఁ బెరిగి నిజజనకునికిఁ జేదోడు వాదో  
డుగ మెలంగుచుండెను. బిడ్డల మూలమున నా చర్మ  
కారునికిఁ గించిన్నాశ్రమును సుఖ ముండఁగూడదను  
తలంపు విధాతృపుకఁ గలదో యన నాబాలుఁడు జ్వర  
పీడితుడై యొకవారము బరుండియుండి యెనిమిదవ  
దినమునఁ బరలోకమున కేగెను. మూర్తిక హృదయ  
మున మహత్తైన సంక్షోభ ముత్పన్న మాయెను.

ధైర్య సత్త్వము లొక్కటఁదూలెను. నిరాశా పూరి  
తుండయ్యెను. దేవునియందుండిన నమ్మకము సడలెను.  
“వృద్ధుడైన నన్నుఁ గొంపోక పసిబాలుని నేకపుత్రుని  
గొంపోయిన దైవము దుర్దైవముగాక మత్రేమి?” యని  
తర్కింపసాగెను. తన్ను వేగిర తీసికొని పొమ్మని  
మృత్యుదేవతను దీనముగ వేడుచుండెను. తుద కతఁడు  
నాస్తికుడై దేవళమునకరిగి యెప్పటియట్లు దైవప్రార్థన

మొనరించుటకూడ మానుకొనెను.

ఇట్లుండ నొకనాఁడు నిజగ్రామ నివాసియైన వృద్ధ స్నేహితుఁడొకఁడు మార్చిన్నను జూడవచ్చెను. అతఁ డాతని సంవర్షించి పండ్రొండేళ్లయి యుండెను. ఈ నడుమఁ దనకు సంభవించిన యాపదల నన్నియును మార్చి ఆతనికి నివేదించి మర్మభేదక మగునట్లు దుఃఖించెను. “మిత్రమా, నే నొక నీ ప్రపంచమున ననువులు నిలుపుకొని మనజాలను. మరణ మెప్పుడు వచ్చునా యని యత్యాతురతతో నెదురుచూచు చున్నాఁడను. అదియొకటే నా కీ ప్రపంచమున మిగిలియుండునది ! దేనిపై నను నాకు మమతలేదు. నేను నిరాశా పూరితుఁడనై యీ లోకమునంతయు నొక శ్మశాన వాటి కగఁ గాంచుచున్నాఁడను !! దేవుఁడెంతటి చెనఁటి వాఁడు !!! నిజముగ నతఁడు ధర్మపాలకుఁడా !!!! నీవు చెప్పుము ?” అని పరిపరివిధముల దేవుని దూఱ నారంభించెను. అంత నా వృద్ధస్నేహితుఁడు తనచెలికాని హృదయంబున నుద్భవించియుండు నాస్తికత్వమును గాంచి వగచి దానినెట్లైన మూలోత్పాటన మొనరింప నెంచి యిట్లనెను. “మార్చి నీవేమో నేడు సరిగా మాటలాడుచుండుటలేదు. అలజడుల కారణముచే నీకు జిత్తవిభ్రమము గలిగినది కాబోలు ! దేవుని చర్యలపై న్యాయనిర్ణయముల నొనరించి తీర్పునుజెప్ప మన మెం

తటివారము !! మనకుండు యల్పజ్ఞానముతో నా మహా  
 మహాని రహస్యకార్యములను నుద్దేశములను మన మగ్ధ  
 ముజేసికొనఁ గలమా ? నీవు చాల పొరవడినావు సుమా!  
 నీకొమారుఁడు చావవలయుననియు నీవింకను జీవించి  
 యుండవలయుననియు దేవునియిచ్చ. అతఁడేదో సదుద్దే  
 శముతోనే యిట్లానరించి యుండవలయును. నీ విష్ణు  
 డప్రసితుఁడనై చావ నిచ్చగించిన తోడిమానవులతో  
 నెట్టి సంబంధమునులేక స్వసుఖము నపేక్షించి జీవించు  
 వాఁడవనియు, దేవుని నిర్దేశములయం దవిశ్వాసమును  
 జూపువాఁడవనియు, కేవలమొక నాస్తికుఁడనియుఁ  
 దేలుచున్నదికదా ! ఇది నీకుఁదగునే ?” నావుడు,  
 మార్టిక్ యించుక యలుకఁజెంది “మతెవ్వరి సుఖము  
 నకై యేను జీవింపవలయును?” అన, నావృద్ధుఁడు “నీవు  
 దేవుని కోసమై జీవింపవలయును. అతఁడు నీకుఁ  
 బ్రాణముల నొసంగెను. కాన నీ వతనికై పాటుపడ  
 వలయును. దేవునికొఱకై జీవధారణము చేసినాసని  
 నీవు గ్రహించిన యుత్తరక్షణముననే నీకు జీవయాత్ర  
 సుగమమై కన్పట్టును. శమదమాది గుణములు నీకల  
 వడును. శృప్తమనస్కుఁడనై యుండువు.” అనవుడు  
 మార్టిన్నామాటల నాలకించి కొంచెమునే పూరకుండ్రి  
 పదపడి యుల్లుపలికెను: “నెయ్యిఁడా దేవుని  
 జీవించుట యననెట్లు ? నాకుఁదెలియదు” నా, నానన్మా

గ్లెండు “మార్ట్రిక్ నీకు జదువనువచ్చునా?” అని యడుగ నందులకతఁడు “వచ్చును” అని బదులిడెను. అంత నా ముసలివాఁడు “అట్లైనచో, మొదలు నీవు సువార్తలను గొని పఠియింపుము. అందు దేవునికై మానవుఁడు జీవించుటయనగా నెట్లను సంశయము వివరింపఁబడియున్నది. అని నాశుచ్చి, మార్ట్రిక్ సెలువుఁగైకొని, వెడలనుద్యుక్తుఁ డయ్యెను. తనయింట నాతిధ్యమందుమని మార్ట్రిక్ యెంతవేడినను నతఁడు నిలువఁడాయె. అంత మార్ట్రిక్ యతని నొకింతదూరము వీడుకొనిపి మఱివచెప్పెను. స్నేహితుని హితవాక్యంబు లతనిమనంబున నించుక లోతుగఁ జొచ్చెను. ఆదినమే పెద్ద యక్కరములతో ముద్రింపఁబడిన సువార్తలను గొని చదువ నారంభించెను.

తొలుదొత్త నాగ్రంథము నతఁడు సెలువు దినములలో మాత్రము పఠింప వలయునని నిర్దేశించెను. అయినఁ జదువఁగఁ జనువఁగ నందలి ప్రబోధము లత్యంతానంద జనకములై యుండినందున నతఁడు ప్రతి దినమును దానిని బఠియించువాడుక నలవరించు కొనెను. ఒక్క రేయి యతఁడు చాలపొద్దు చదువుచుఁ గూర్చుండి యొడ లెఱుంగక తైలాభావముచే దీపమారిపోవు వఱకుఁ బారాయణము చేయుచుండెడి వాఁడు! అర్థగ్రహణ మయినట్లెల్ల నాసక్తి మెండయ్యెను. దేవుని కొఱకు జీవయాత్ర సలుపుటయన నేమో యిప్పుడత

నికిఁ గరతలామలక నూయెను. మొదలు చిత్తమును  
 గలంచిన నిరాశా వ్యాకులత లతనిని వదలి పోయెను.  
 వాని స్థానమునఁ దృప్తియు శాంతియు నెలకొనెను.  
 ఆదియం దితఁడు నిదురయేమో యెఱుంగక నిజతనయుని  
 స్మరించుచు వేసి నిట్టూర్పులు నిగుడించుచు సెజ్జెఁ  
 బరుండి రేలంతయు నలమటించు చుండెను. ఇప్పు  
 డన్ననో యతఁడు దేవుని స్మరణజేయుచు నాతని  
 మహిమలను గీర్తించుచు 'హా, దేవా! అంతయు నీ  
 యిచ్చప్రకారము జరుగనిమ్ము' అని నిమ్మశ్చమైన మనం  
 బుతో శయనించు చుండెను. అప్పటి నుండియు నాతని  
 జీవయాత్రయందొక గొప్పమార్పు కలిగెను. మున్న  
 తఁడు సత్యములకును ఫలాహార మందిరములకును సేగి  
 యందుఁ దేసీరును కాఫీని దలుచుగఁ ద్రాగుచుండెడి  
 వాఁడు. ఒకొకప్పుడు స్నేహితులతో జతఁ గూడినపు  
 డతఁడు ద్రాక్షారసము మున్నగు మత్తు ద్రావకము  
 లను సయితము వలదనుచుండ లేదు. మద్యపానముచే  
 శౌండుఁడై సంపూర్ణముగఁ బ్రజ్ఞాహీనుఁడు కాకపోయి  
 నను సతఁడు పలుమారు తన్మూలమున నావేశముతోను  
 జిత్త విభ్రమముతోను, నస్పృహములైన మాటాలనాడుచు,  
 పాటలఁబాడుచు, జనలతో నకారణముగ వాగ్వాదము  
 లకు దిగుచు, కొన్ని వేశలందుఁ గఠినోక్తులతోఁ గలహిం  
 చుచు, నిల్లుఁజేరు చుండెను. ఇప్పుడా చెడునడవడు

లన్నియు నాతని వదలిపోయెను. జీవన మతనికిప్పుడు శాంతమయమై సంతృప్తి సంయుతమై సంతోషావహమై యుండెను. దినమంతయుఁ గష్టించి పనిచేయును. రాతిరి వేళలందు 'సువార్తల'ను బఠించి శాంతచిత్తుడై నిదుర పోవును.

ఇట్లుండ నొకనాఁడు మార్టిన్ పద్ధతి ప్రకారము రేయి చాలప్రొద్దు మేల్కొని చదువుచు 'లూక్' సాధువు వ్రాసిన సువార్తలలో నారవసంధి కేతెంచెను. అందీ పంక్తుల నతఁడుతిలకించెను. "నిన్నెవ్వఁడైన చెంప మీఁద గట్టిగ నప్పళించిన రెండవ చెంపనుగూడ వానికిఁ జూపుము. నీ యంగ వస్త్రమును గైకొనిన వాఁడు నీ యంగరకమును సయితము లాగుకొన నుద్యుక్తుడైనచో నాతని నడ్డగింపకుము. అడిగిన వానికి లేదనకుము. నీ వస్తువులను దీసికొనిన వానిని "నా వస్తువులను వెనుక కిమ్ము" అని యడుగకుము. మఱియు నితరులు నీకే తెఱంగునఁజేయ నిచ్చుగింతువో నీవుకూడ నట్లేవారి విషయమై వర్తింపుము" ఆవల నేను పలికిన నీమాటలందుండెను. "నన్ను మీరు కర్త కర్తయని పిలుచుచునే నేఁజెప్పినట్లుమాత్రం మేలచేయరు? నాయొద్ద కరుదెంచి నామాటలువిని వాని నాచరణలో నుంచువాఁడెవ్వని వలె నున్నాడని యెంచితిరి? అతఁడు శిలాస్తి భారముతో భద్రముగఁ గట్టబడిన గృహముం బోలును.

ప్రళయకాలమునందుఁ బ్రవాహ మాగృహము నన్ని  
వైపులను జుట్టుకొన్నను నది కదలక చిరస్థాయియై యుం  
డును. ఐన నావాక్కుల నాలకించియు, వాని నాచరణ  
లోఁ బెట్టనివాఁ డెవ్వనివలె నుండునని తలంతురో, అతఁ  
డిసుకపైఁ గట్టబడిన గృహము చందంబున నున్నాఁడు!  
ప్రళయ సమయమునందుఁ బ్రవాహ మతి రభసముతోఁ  
దాకఁగా నది కూలిపోవును. ఆనాశ మెంత మహత్తర  
మైనది!!”

ఈమాటలను మార్టిన్ పునశ్చరణ మొనరించెను.  
అవి చాల మనోజ్ఞములుగ నుండెను. కంటియద్దములను  
దీసి పొత్తముపై నుంచెను. శిరమును కరయుగళములం  
దుంచి మోచేతులను బల్లపై నూని దీర్ఘాలోచనలో  
మునింగెను. స్వీయజీవిత మీ మాటలకెంతవఱకు  
సాదృశ్యమానో చూచుకొనెను. “నీ యిల్లు తాతి  
మీఁదనా, లేక యిసుకమీఁదనా, కట్టఁబడియుండునది?”  
అని తన్ను దాఁ బ్రశ్నించుకొనెను. “తాతిమీఁద  
నైనచో మంచిదే; యిసుక మీఁదనైనచో నీగతియేమి?  
చదువునపుడును, వినునపుడును సంతయు నతి సులభ  
ముగఁ దోచుచున్నది. దైవాజ్ఞను బరిపాలించుచున్నట్లే  
యగుపడుచున్నది. అయిన నుత్తరక్షణముననే యజ్ఞ  
నాంధకారమువచ్చి క్రమ్ముకొనును. ఓ దేవా! నాశక్తి  
కొలఁది ప్రయత్నించెద. నీవు నాకుఁ దోడ్పడుము.

నాకేమో యానందము కలుగుచున్నది. నూతన  
 చైతన్యము వచ్చినట్లున్నది.” అని యితైఱింగున  
 నతఁడు పర్యాలోచించుచు, బఠించుచు, నిద్రాకాల  
 మతిక్రమించినను బుస్తకమును వదలకయుండెను. ఆవల  
 నతఁడేడవ సంధికివచ్చెను. ఏసాక శతసైనిక భటాధి  
 పతి గృహంబునకరిగి, విషమావస్థలో నుండిన యాతని  
 సేవకుని రోగమును నివారణమొనరించి, వానిని బ్రతి  
 కించిన విధంబును, నేకపుత్రమరణమునకై దుఃఖించు  
 చుండిన యొక విధవనుగాంచి యా యబల సంకటమును  
 బోనాడిన చందంబును, స్నాతకుండైన యోహానుని  
 శిష్యుల కా మహామహుండొసంగిన ప్రత్యుత్తరపు  
 ఫక్కిని, పిదప మదముతోఁ ద్రుళ్ళుచున్న ఫరీసాయుని  
 యింటికరిగి యందొక మలిన శీలయైన యంగన భక్తి  
 శ్రద్ధలతోఁజేసిన సేవనుగైకొని యామెను పాపవిముక్తు  
 రాలుగ జేసినరీతియు, సంతయుఁ జదివెను. ఆ సమయ  
 మునం దేను నోటనుండి వెలువడిన వాక్కులను బునరు  
 చ్చారణ మొనరించెను. పాపిష్టయైన యాయువిదరు జూపి  
 సైమన్నతో నేను ఇట్లనెనట. “చూచితివా, యీస్త్రీని  
 నేను నీ యింటిలో నడుగిడినపుడు నీవు నాకాళ్ళకు నీళ్ళ  
 నియ్యలేదు. ఈ స్త్రీ యన్ననో తన కన్నీటితో నా  
 పాదములను గడిగి నిజ చికురములతోఁ దుడిచినది. నీవు  
 నన్ను ముద్దిడలేదు. ఈమె యన్ననో, నేనీ గృహము



బ్రవేశించిన దాదిగా నా పాదములను ముద్దిడుట మానలేదు. నీవు నాశిరముపై లేపనమును బూయలేదు. ఈ యబల యన్ననో నాపాదములకు లేపనమును బూసినది." మార్టిన్ ఈ మాటలను మననము జేసెను. తన సేత్రదర్పణములనుదీసి పుస్తకముపై నుంచెను. ఆవలఁదనలోఁ దా నీతెఱంగున దర్శించుకొనెను. "ఈ ఘరి సాయునివలెనే నేనుకూడ నున్నాను కదా! నావలె నతఁడు స్వస్థాపితమై తేనీరునుద్రాగుటయు వెచ్చగా హాయిగా బరుండి నిద్రించుటయు మాత్రము గమనించెను. ఆగంతుకుని యోచనయే యాతనికిఁ గలుగదాయె. లోక కర్తయే యా యభ్యాసతుండైనప్పు డిట్టి యనాదరణ మొనరించి పాపమునకు గురియయ్యెను గదా! ఆ పుష్కలుండగు నేను క్రీస్తాకవేళ నా సదనమున కరుగుదెంచినను నేనుకూడ నిట్లే చేయువాడను గదా!!" అని పరిపరి విధంబులఁ జింతించుచు జేతులలోఁ దలనుంచుకొని యట్లే మేనెఱుంగక నిదురవోయెను. అంత డబ్బాటున నానిద్రాణుని చెవిలో నెవ్వరో "మార్టిన్" అని పలికి నట్లాయె. మార్టిన్ ఉలికిపడి లేచెను. "ఎవరక్కడ" అని బిగ్గరగ నఱచెను. ఎవ్వరును గంటి కగుపడలేదు. వీధి వాకిటివైపుఁ జూచెను. అంతయు నిశ్శబ్దముగ నుండెను. కూరుచున్నట్లే మఱల మైమఱచి నిదురించెను. మఱియొకసారి యాతని వీను

లలో “మార్ట్, మార్ట్, రేపు వీధి గుమ్మమువైపు నీవు చూచు చుండుము. నేను వచ్చెదను” అను నుడువులు పడెను. మార్ట్ మేల్కొంచి చుట్టును బరిశీలించెను. కనులను బులిమెను. కుర్చీ నుండి పైకిలేచి యన్నివైపులఁ జూచెను. సద్దు పప్పుడులేదు ! శుత్రవచనంబులు నిక్కువంబుగ నొరులనుండి వెలువడినవా, లేక స్వప్నములోఁ దనమనస్సులోనే యుత్పన్నము లయినవాయని యనుమానించెను. దీపము నార్చి పడకజేరి శయనించెను.

ప్రభాతమాయెను. అప్పుడు చలికాలముగా నుండెను. ఇనుని తేజమును మందగింపఁజేయుచు మంచు మిక్కుటముగఁ బడుచుండెను. వీధిలో జనులు నఖిశిఖి పర్యంతము దుస్తులను ధరియించి తమతమ యుద్యోగములపై వెడలుచుండిరి. మార్ట్ లేచి స్నానాది కృత్యములను ముగించుకొని, దైవప్రార్థన మొనరించి, వంటకమును బ్రార్థించెను. పొయ్యిలో నిప్పునంటించి తేనీటిని యన్నమునుసేయ మొదలిడెను. కోసుగడ్డ పులుసునుజేయ నుద్యక్తుఁడయ్యెను. చలి కాచుకొనుచు గడ్డను దరుగుచుండెను. ఆతని మనస్సంతయు వెనుకటిరేయి నడచిన సంఘటనలతో నిండియుండెను. నిజముగ నవి యొరుల మాటలా, లేక కలలోని పలుకులా, యిదమిత్థమని నిర్ధరింప లేకపోయెను. “ఇట్టి

సంఘటనలు కూడ నడచినవి\* అని యనుకొని తరిగిన గడ్డను మఱొక పాత్రములోనుంచి పొయిమీఁద నిడి పులుసునుజేయ మొదలిడెను. పదపడి యతఁ డచటనే యూరకఁ గూరచుండ నెందులకని యోచించి వీధి గవాక్షమున కెదురుగాఁగూరుచుండి పాదరక్షలను గుట్టుచు నున్ననస్కుండై వీధివైపు బలుమారుచూచు చుండెను. అతని కాదినము కృత్తికర్మకంటె నీకార్యమే యతిశయించెను. కొత్తపాదుక లగుపడిన ద్విగుణీ కృతమైన యాత్మక్యముతో వంగివంగి చూచుచు నఖిశిఖి పర్యంతము బరిశీలించు చుండెను. మొట్టమొద లాయింటిఁ గావలిపొండు వచ్చెను. అతఁడు కొత్త మేజోళ్ళను దొడిగియొండెను. మార్బిల్ వాని కాళ్ళనే గాక ముఖమును సయితము బరికించెను. ఆవల నీళ్ళవాఁ డరుదెంచెను. ఆ పిదప చివిగిన పాదు కలను ధరియించి యొక వృద్ధుఁడు వచ్చెను. అతఁడు సనికతో మంచు నూడ్చుచుండెను. అతనిపేరు స్త్రీఫణ్. ప్రియముండినపు డతఁడు సైన్యములో నొక బంటుగా నుండి యిపుడు నివృత్తుండై యుండెను. ప్రక్కయింటి కావలి వానికిఁ దోడ్పడుచు నతఁడేమైన నిచ్చిన దానితో బొట్టపోసికొను చుండెను. సమీపముననే యొక వర్తకుని గృహములో నచితముగ నియ్యఁబడిన ఒక చిన్న గదిలో నతఁడు పానము చేయుచుండెను. మార్బిల్

యింటి ముందట నుండిన మంచునంతయు సతఁడు శుభ్రముగ నూడ్చు చుండెను. చలిబాధ కోర్వలేక యతఁడు సనికె నొకప్రక్క గోడకానించి మార్బిక్ యింటి పంచ నొదిగి నిలచి యుండెను. మార్బిక్ అతని నొకటి రెండు సారులు తలయెత్తి చూచెను.

“ఏఁడు స్త్రీఫన్నే కదా! నాకీ వృద్ధాప్యమునందు బుద్ధి వికల్పము గలిగినట్లున్నది! స్త్రీఫణ్ మంచునూడ్చుచుండగా నేను కైస్త్రువచ్చెనని తొంగి తొంగి తిలకించుచున్నాను!! నే నెంతటి ముసలిగొడ్డ పోయితి!!!” అని తన్నుఁ దాఁ బరిహసించుకొనెను. కుట్టుపనిని మఱలఁబూనెను. అయిన సతఁడు మనస్సు నిలుకడలేమిచే వెండియులేచి తేసీటిని సిద్ధపఱచి గవాక్షముకడ కరిగి చేతితోఁ జప్పుడు చేసెను. స్త్రీఫణ్ తిరిగి చూచెను. మార్బిక్ అతనిని చేతి సన్నతో లోపలికి రమ్మని పిలచి వీధి వాకిలి దీసి “స్త్రీఫణ్ రమ్మ; బిరబిర లోనికిరమ్మ; నీ యంగములన్నియుఁ జలికి వంకరలు పోవుచున్నవే” అని నుడివెను. స్త్రీఫణ్ లోపలిఁ కరుగుదెంచి “దేవుడు నీకు మంగళ మొనరించుగాత; నిజముగా నా యెముక క్లేలు చలిబాధ సహింపఁజాలక నొచ్చుచున్నవి!!!” అని వక్కాణించి, గడగడ వణకుచు తన పాదముల కంటుకొని యుండిన మంచునంతయు దుడువఁ బోయెను. అయిన

దేహపటుత్వము చాలమి యట్లు చేయుటలో నతఁడు నేలపైఁ బడిపోవు చుండెను. మార్ట్టి అతనికి కేలూత యొసంగి “నేలను నేనావల శుభ్రపఱచు కొందును లెమ్ము. నీవు త్వరితముగ పోయి ప్రక్కగూరుచుండి చలికాచుకొనుము” అనిచెప్పి యతనిని పోయించెంత గూరుచుండఁ బెట్టెను. ఆవల వీధివాకిలి వేసివచ్చి తే నీటి నొక గిన్నెలోఁబోసి త్రాగుమని వేడెను. తానును నొక గిన్నెలో నా పానీయమును గైకొని త్రాగ మొదలిడెను. స్త్రీఘోష వేగిరనే త్రాగివైచి గిన్నెను బోరగిలించి పడిన పంచదారముక్కులనుదీసి దానిపైనుంచి కృతజ్ఞతా సూచకములైన చూపుల నతనిపై బ్రసరింప జేసెను. స్త్రీఘోషున కింకను దృష్టికాలేదని యతని ముఖభావము వలన విశదమగు చుండెను. మార్ట్టి అతని యింగితము నెఱింగి గిన్నెను సరిగనుంచి తే నీటిని బోసి త్రాగుఁడని వేడెను. స్త్రీఘోష దానినికూడఁ త్రాగి వైచి మొదటియట్లే గిన్నెను బోరగిలించి చక్కెరముక్కులనేరి దానిమీఁద నుంచి తన కృతజ్ఞతను దెలిపెను. మార్ట్టి వీధి గవాక్షమునందు పలుమారు చూచుచుండుటను స్త్రీఘోషచూచి “ఏమి? ఎవరినైనను ఎదురు చూచు చున్నావా?” అని యడిగెను. అందుల కతఁడు “స్త్రీఘోష, యేమిచెప్పుదు! నీకీ సంగతిని దెలుపుటకు నాకు సిగ్గు చున్నది. నే నెవ్వరిని యెదురుచూచు

చున్నానని ఖండితముగఁ జెప్పలేను. అయిన నిన్న  
 రేయి నా చెవిలో నెవ్వరో “నేను రేపు వచ్చెదను;  
 నాకై చూపెట్టుకొని యుండుము” అనినట్లాయె! ఆ  
 మాటలు నిక్కునంబులా, లేక కలయాయని నిర్ధరింప  
 లేను సుమా!!” అని బదులిడి “మిత్రమా, నీ కేసుకీస్తు  
 విషయము తెలిసినదే కదా. నే నెప్పటియట్లు నిన్న  
 రాత్రి ‘సువార్త’లను జదువుచు నామహామహుం డొన  
 రించిన మహిమలను గుఱించి యోచించు చుంటిని.  
 నీవు చదువగలవా?” నా, నావృద్ధుఁడు “నాకుఁ జదువను  
 రాదు. కాని ఏనువిషయమై వినియున్నాను” అని  
 బదులిడెను. పిదప మార్ట్ “నెయ్యిఁడా, చెప్పెద  
 నాలకింపుము. ఆ జగద్రక్షకుండైన ఏను ఫరీసాయుని  
 యింటి కొకనాడు పోయెనట. అప్పు డాపాపాత్ముఁ  
 డేనుకు స్వాగతమొసంగుటకు మారుగ నిర్లక్ష్యము నగు  
 పఱచె నట. మానవ ప్రపంచమునే కాపాడవచ్చిన నా  
 తండ్రికి సన్మాన మొసంగవలయునని యాతనికి బుద్ధి  
 వాడమలేదే! ఆతనిచిత్తవృత్తి యెట్టిదో!! నేనే యొక  
 వేళ నాఫరీసాయుని స్థానమునం దుండియుండినచో నా  
 లోకై కనాథుని కెంతగౌరవముఁ జూపియుండినను నయ్యది  
 కొఱవడియే యుండును గదా!!! అట్లే చింతించుచు  
 గూరుచుండి యుండగాఁ గంటికి నిదురపట్టెను. నిద్రలో  
 నెవ్వరో “మార్ట్” అని పిలచినట్లాయె. ఉలికిపడి

లేచితిని. ఎవ్వరూ కనుపింపరైరి. మగుడ నిదురించితిని. తిరుగ నట్లే “మార్ట్రిక్, నేను రేపువచ్చుచున్నాను; కాచుకొని యుండుము” అను పలుకులు నా వీసులఁ జొచ్చెను. క్రొవ్వులలేచి నలునైపులఁ జూచితిని. ఎవ్వరును గానరారైరి. సంగడిఁడా! నీవు నమ్ముదువో, లేవో, ఈమాటలు నాహృదయములోఁ బ్రవేశించినవి. నేనెంత వారించినను ఏను వచ్చునను తలంపు నన్ను వదలి పోలేదు సుమా!!” అని నివేదించి, మిన్నకుండెను. ఈ యుత్కర్తనమును వినిన స్త్రీఘ్నము మిన్నకుండెను. మార్ట్రిక్ మఱియొక గిన్నెడు తేనీరు నతనికొసంగి “సంపూర్ణముగఁ దృప్తియగువఱకుఁ ద్రాగుము” అని వదించి తనకథను ముందుసాగించెను. “నేస్తకాఁడా, చూచితివా! ఏను బ్రతికియుండినపు డశఁడెవ్వరిని ననడ్డుచేయలేదు. సామాన్యజనులలోనే యతఁడు చాలవఱకుఁ గలసిమెలసి తిరుగుచుండి వారికే బోధించుచుండెను. మనబోటి పాపిష్టులును, కూలిచేసి పొట్టపోసుకొనువారును, సతనికిఁ బ్రియతములు. వీరినుండియే యతఁడు తనశిష్యవర్గము నేర్పఱచుకొనెను. ఆ మహాత్ముని యమూల్య వాక్కులను వినియున్నావా! చెప్పిన నాలకింపుము. “ఎవఁడు తానందఱకంటె కనిష్ఠుడని భావించుకొనునో వాఁడందఱకంటె శ్రేష్ఠుడగును. ఎవఁడు తా నందఱకంటె శ్రేష్ఠుడని భావింప నిచ్చగించునో యాతఁ

డందఱకును సేవకుడై మెలంగవలయును; లొంగవలయును. నన్ను మీరు 'కర్తా'యని పిలుతురు. అయిన నేను మీ పాదములను గడిగెదను. బీదవారును, సందఱకును లొంగువారును, దయాళువులును, నెల్లప్పుడును దేవునికిఁ బ్రీతిపాత్రులు." ఈ వాగ్ధోరణిలో స్త్రీ ఘోరతేసీరు త్రాగుట మఱచిపోయెను. అతఁడు స్వాభావి కముగఁ జాల మృదులహృదయుఁడు. మఱియు పండు ముసలివాఁడు. అందుచే నాతనికిన్నలనుండి యశ్రుకణములు దొరలి చెక్కులపై నిలచియుండెను. మార్టిన్ అతనిని "తేసీటిని ద్రాగుము" అని హెచ్చరించెను. అయిన నతఁడు దానినిగైకొనక "నాకు కడుపునిండినది; నీవు నాయుదరమునకేగాక మనస్సునకుగూడ నమృత తుల్యమైన యాహారము నొసంగితివి. నీకు నేను గృతజ్ఞతా పూర్వకములైన వందనముల నర్పించుచున్నాఁడను" అని నుడివి వెడల నుద్యుక్తుడయ్యెను. మార్టిన్ అతనితో "మఱల రమ్మ. నీవు నాయొంటి కెప్పుడువచ్చినను సంతసమే" అనిచెప్పి, యతనిని సాగనంపెను. పదపడి మార్టిన్ మిగిలియుండిన తేసీరును త్రాగి, కిటికీచెంతఁ గూరుచుండి పాదరక్షలను గుట్టుచుండెను. అయిన నా గొడగరవాని మనస్సంతయు నేసుతోను, నతని మహిమలతోను నిండి యుండెను. ఆ దినము ఏను తన సదనము నలంకరించు ననియే యా చర్మకా



రుని నమ్మకము. ఆ కథమున సతఁడు గవాక్షము వంకఁ  
గుతూహలాయ శ్చ చిత్తుడై చూచు చుండుట మాన  
లేదు. ఇరువురు సైనికు లాత్మోవను వచ్చిరి. అందొకఁడు  
మార్బ్రిక్ చేత చేయఁబడిన పాదుకలనే దొడిగియుండెను.  
ఇంకొక్కఁడు ప్రభుత్వమువారి పాదరక్షలను ధరించియుం  
డెను. తరువాత ప్రక్కయింటి శ్రీమంతుఁడు మెఱుఁగు  
మేజోశ్వను దొడిగి వడిగ వెడలిపోయెను. అటుసిమ్మట  
గొట్టెల నమ్మువాఁడు పెద్ద బుట్టను మోసికొని యక్క  
డక్కడ విక్రయించుచు ముందునకు సాగుచుండెను.  
ఆపై నొక పేదరాలు జీర్ణ వస్త్రములను ధరించి శిశు  
సమేతయై యచ్చోటికివచ్చి గోడప్రక్క నిలచి సీతమా  
రుతము నుండియు పుంచు నుండియు బిడ్డను మరుగు  
చేయు చుండెను. ఆమె వలువ లతినామాన్యములై  
వేసవి కాలమునకుఁ దగిన్దై యుండెను. ప్రాతవడిన  
మోటు చెప్పలను గీలించి యుండెను. మార్బ్రిక్ కిటికీలోఁ  
దొంగి చూచెను. ఆ పట్టణమున కాయనద నూతనా  
గంతుకయని గ్రహించెను. బిడ్డ యేడ్చు చుండుటయుఁ  
దల్లి యెంత యోదార్చినను నా పసిపాప యేడ్పు నిలువ  
కుండ నుండుటయు గాంచెను. ఆ యనాథ యుండిన  
దీనస్థితినిఁజూచి మార్బ్రిక్ కరుణగల వాఁడాయెను. సత్స్వ  
రముగ గవాటమునుదీసి, యామెను సంబోధించి, “అమ్మా  
రమ్ము; బిడ్డనెత్తుకొని మంచులో నెందులకు నిలచి

యున్నావు? లోనికివచ్చి యిండుక చలికాచుకొనుము. బిడ్డకును శాకమునిమ్ము. అది యూరడిల్లి యేడ్పును నిలుపును\* అనవుడు, పరపురుషుడు పిలచినందుల కామె యచ్చెరువొంది మౌనముగా నుండెను. అయిన, నాహ్వ నించిన వ్యక్తి, కంబళిని గప్పకొని కంటి యద్దములను ధరించి యుండు వృద్ధుడై యుంట యెఱింగి, ఆ స్త్రీ తప్పగాఁ దలఁపక యతని యింటిలోనికి వెంబడించి పొయ్యి ప్రక్కన గూరుచుండి చలికాచుకొను చుండెను. చంటి బిడ్డకును వేడిమి నొసంగెను. అయిన నాపాప డేడ్పును నిలుపఁడాయె. మార్టిన్ బిడ్డకుఁ బాలనిమ్మని వేడెను. అందులకా బీద రాలు “నాయనా, నేను భోజనముచేసి యొక్క దినము మధ్యాహ్నమును నయినది. పాలులేదు.\* అని వచింప మార్టిన్ విని వ్యసనముతోఁ దల యూచెను. పాలులేకపోయినను నా కృశాంగి బిడ్డకు స్తన్యమునీయ మొదలిడగా నయ్యది యేడ్పుచునే యుండుట మార్టిన్ చూచి, వేగిర నొక తట్టలో నన్నము నుంచి తాఁ జేసియుండిన కోసుగడ్డ పులుసునువేసి బల్లపై నుంచి యామెను భుజింపుమని వేడెను. బిడ్డను దా నెత్తుకొని “నేనును బిడ్డలను గన్నవాఁడనే. బిడ్డల నాడించుట నాకుఁ జక్కగ వచ్చును\* అనిచెప్పి, యా స్త్రీ బోసము నారగించు నవుడు మార్టిన్ కంద నాడించు కొను చుండెను. వ్రేళ్ళతోఁ జిటికెలు వేసెను. ఆశిశు

వేడ్పు నిలువలేదు. దానినోటఁ దనవేలినిఁ బెట్టుచు గ్రొక్కున లాగుచుండెను. ఇట్లు పలుమా రొనరించు సరికా బిడ్డడేడ్పునుమాని కిలకిల నవ్వసాగెను. దాని తోఁగూడ తానును బొక్కనోరును దెఱచి మార్ట్రా నవ్వు చుండెను. భుజించునపు డా స్త్రీ స్వకీయ విషయములను గుఱించి యితైఱంగున జెప్పెను. “నేనొక సైనికోద్యోగినిఁ జేపట్టితిని. దాదా వాక సంవత్సరము క్రితము నాభర్తను యుద్ధమున కంపిరి. అప్పటి నుండి యతని జాడయే తెలియదు. నాకు జీవనోపాయము లేకపోవుటచే, గర్భిణిగానుండినను, నొక గృహస్థుని యింటిలో వంటచేయ నిలచితిని. కొన్ని నెలలు యోచన లేక కడచెను. ఆవల నీ బిడ్డఁడు జననమందెను. అంత నాయింటి యజమానురాలు చంటిబిడ్డతో నన్నుంచు కొన నిష్ఠములేదనియు, వేతొక వంటకూలిదానిని నియమించు కొనెదననియు, నాకుఁ దెలియఁజెప్పి నన్నుఁ బొమ్మనెను. ఈ విశాల ప్రపంచమునం దేను నిలువ నీడలేక పరితపించుచు గొన్ని దినములు గడపితిని. చెంత నుండిన వస్తువుల నన్నియు నమ్మియో, లేక కుదువఁ బెట్టియో, కొంతడబ్బునుదెచ్చి యనువుల నిలుపుకొన గలిగితిని. ఎవరో శ్రీమంతులొకఱు తల్లిలేని బిడ్డకు స్తన్యమునిచ్చు చంటిబిడ్డతల్లి కావలయునని చెప్పి యుంటను విని నే నచటికిఁబోతిని. ఎందు నా కృతశరీర

మునుజూచి వలదుపొమ్మనిరి. నా నొసటివ్రాతకుఁ బలవించుచు, నొకయింటిచెంత గూరుచుండియుండగా నాగృహిణి నాపై జాలిగలిగి తనయింటిలో బాడుగలేక యొకగదిని నాకొసంగెను. నే నిప్పుడచ్చట నివసించుచున్నాను. ఉదరంభరణమునకై యేదైన యుద్యోగమును వెదుకుచుండగా మాపల్లెకుజేరిన స్త్రీయొక తెనాకంటఁబడెను. ఆమె యొక సౌధములో నీళ్ళుమోయు పని చేయుచున్నదట. అదే సౌధములో నొక చిన్న పని ఖాళీగానున్నదని విని యచటి కే నిప్పుకు పోయియుంటిని. నాదురదృష్టవశమున నాగృహిణి పని యేదియును నిప్పుడులేదనియు, నొకవారము గడచిన పిదప మఱల రావలయుననియు జెప్పి పంపివేసెను. ఆ పుణ్యాత్మురాలి మేడ చాలదూరముననున్నది. నేను వెడలినపుడు మంచు విశేషముగఁ బడుచుండలేదు. అయిన మధ్యమార్గమునకు వచ్చుసరికి యయ్యది యత్యధికముగఁ బడఁజొచ్చెను. నిన్నటినుండి యన్నము లేక పోవుటచే నాకలిబాధ యొకవైపు, బిడ్డపాలులేక చలికీ జిక్కి చనిపోవునేమోయను దిగులొకవైపు. ఎంత యోదార్చినను నేడ్పునిలుపకుండ నుండిన బిడ్డను చలి నుండి కాపాడనెంచి మీయింటి గోడప్రక్క నిలచితిని.” అన, నావృద్ధచర్మకరుఁ డత్యంత వివణ్ణహృదయుడై “యమ్మా, నీకు వెచ్చగాఁ దొడుగుకొనుటకు బట్టలు

లేవా ?" యని యడిగెను. అందుల కా దౌర్భాగ్యురాలు "లేవు, తండ్రి ! నాకెక్కడనుండి వచ్చును ? నాచెంతనుండిన నొకటే శాలువను గతవార మైదణాలకుఁ గుదువఁబెట్టి వచ్చిన పైకముతో రెండుమూడు దినములు గడపితి." నా, నాముసలివాని హృదయ మినుప గుదియతోఁ జీల్చినట్లాయె. వడిగఁజోయి తన బట్టల పెట్టెలో వెదకి యొకయంగినిదెచ్చి, ఇదిగో, దీనిని గైకొమ్ము. ఇది చాల ప్రాతది; ఇనను కొంచెము వెచ్చగఁ దొడుగుకొనవచ్చును." అని నుడివి దాని నామెకిచ్చి మదిసంతసించెను. ఆమె యాజీర్ణవస్త్రమునే పరమపావనముగ నెంచి, దానిని బుచ్చుకొని యానంద బాష్పములను రాల్చెను. ఆవల నామె "దీనిని నా బిడ్డకు వెచ్చగఁగప్పెద. దీనరక్షకుండైన యేసువే సన్నమియింటి గవాక్షముచెంత నేడు నిలఁబడునట్లు చేసెనోపు ! ఆ మహానుభావుఁడే కిటికీలోఁ జూచునట్లు మీకు బుద్ధిఁబుట్టించెనేమో !! నేడు మీరు నాకొనరించిన మహోపకారమును నాప్రాణాంత పర్యంతము మఱువను. చలిలోఁ జచ్చుచుండిన బిడ్డను మీరు నేడు కాపాడి యపారమైన పుణ్యమును గట్టుకొంటిరి." అన నావృద్ధుఁడు "తల్లీ కారణములేకయే కార్యముపుట్టదు. నేనుద్దేశ పూర్వకముగానే గవాక్షమం దీదినము చూచుచుంటిని. ఏను నిన్నరేయి నాతోఁజెప్పియే యుండెను."

నావుడు, నాసాధ్య “ఏను మీకెట్లు తెలియజేసెను, నా రాక” అని యడుగ నందులకా గొడగరవాడు వెనుకటి దినము రాత్రి జరిగినదంతయు నామెకు పూసగుచ్చినట్లు తెలిపెను. దాని నాణకించి యా వనితారత్నము భక్తి భావ సమన్వితంబైన ముఖభావంబుతో నిట్లనెను. “తండ్రి యిట్టి సంఘటనలు కేవలము మనోకల్పితములుగాక నడచియే యున్నవి.” అంత నామె యిల్లు వెడల నుద్యమించెను. మార్టిన్ తనపెట్టెలో నుండిన పైకములో నైదణాలనుదీసి యామె చేతిలోనుంచి, “అమ్మా నీకుండిన యొకటేళాలువను గురువఁబెట్టితి నంటివే! దాని నీపైకమునిచ్చి విడిపించుకొనుము.” అని వచించి, యా యిల్లాలిని సమర్యాసగ సాగనంపెను. పిదప నతఁడు శేషించిన యన్నమును భుజించి కృష్ణులఁ గుట్టుపని సేయుచుండెను. గవాక్షమున నాగంతుకులను గాంచుట మఱువఁడాయె. మెండుగా జనులు వచ్చుచు బోవుచునుండిరి. ఇంచుక నీడపడిన గొబ్బునఁ దలయెత్తి చూచుచుండెను. ఇట్లు కొంతకాలము గడచెను. అంతలో నొక ఫలములనమ్ము వృద్ధస్త్రీ యచ్చటికి వచ్చెను. తాను విక్రియించుచుండిన సేబు పండ్లలో ముక్కాలు మువ్వీసము నమ్మి శేషించిన వానిని గంపలోనుంచుకొని, తలమీఁద పెట్టుకొని యుండెను. మఱొక గంపలో నామె మానుతుండ ను నింపుకొని దానిని చంకలో

నుంచుకొని యుండెను. ఆ మానితునకల నామె యెందో నూతనగృహ నిర్మాణ మగుచోట బోగొచ్చేసి వంటకము వండుటకై తీసికొని పోవుచుండెను. అది చాల బరువుగ నుండుటచే దానిని తలమీఁదఁ బెట్టుకొన నెంచి సేబుపండ్లుండిన దానిని దిగువకు దింపెను. కనుమూసి తెఱచు సంతలో నెక్కడియండియో యొక తుంటరి బాలుఁడు చినిగిన యంగరకముతోను మాసిన టోపీతోను 'సర్'ని'వచ్చి యొక సేబును లాగుకొని యులుకు చుండెను. అంతలో నాముదుసలి చాల యనుభవజ్ఞ మగుటచే మ్రోని తునకల గంపము నేల గూలించి బాలుని వెంటడించి వాని యంగరకమును గట్టిగ బట్టెను. ఆ కుట్ట డంత యంగరకము సందే వదలి వేసి పలాయన మాయెను. వెంటనే యాస్త్రీ వానిని వెన్నాడి, వాని టోపీని బట్టెను. దానినికూడ వాఁడు విడిచి పార నుంకింప నామె వాని జట్టునుబట్టి నిలిపి చెంపలమీఁదఁ దనశక్తి కొలఁది నప్పించెను. బాలుఁడు కడు దీనుఁడై తాను సేబును ముచ్చిల్పింప లేదనియు నిర్దోషియనియు నొట్టుపెట్టి రోదనము సేయుచు విడువుమని వేడుచుండెను. మార్టిక్ ఈ యేడ్పును విని, కిటికీలోఁ దొంగిచూచెను. పండ్ల ముసలిది బాలుని ముడిఁబట్టి చెంపలపై మోదుచుండుట గాంచెను. మార్టిక్ హృదయమున సంతాపము కలిగెను. వడిగ

వెడలి, బాలుని రక్షింప నెంచెను. అంతలో నతఁడు మెట్లపైఁ దొట్టిలి, కంటి యద్దములను బడవేసికొనెను. అయినను వానిని గమనింపక, మొదలు బాలునియొద్ద కరిగి, వానిని విడువుమని యాశ్రీని వేడెను. “వీఁడు తెలియని బాలుఁడు; తమింపుము” అని మార్టిన్ యెంత బ్రతిమాలినను నామె కోపాగ్ని చల్లారలేదు. “వీఁడు చాల దుష్టుఁడు. వీనికిఁ దగిన బుద్ధిని నేర్పవలయు. రక్షక భటుల కప్పగించిన వారు వీనిని సరియయిన విధమున సన్మానింతురు. వారి యొద్దకు వీని నిప్పుడే యీడ్చుకొని పోయెద” నని చెప్పుచు వాని నామె లాగుచుండెను. మార్టిన్ ఆమెను కోపము నాపుకొనుమని ప్రార్థించెను. అంత నామె కుట్టని వదలెను. బోయని వలనుండి తప్పించుకొనిన పక్షివలె నాబాలుఁడు గ్రొక్కునఁ బారనుంకింప, మార్టిన్ వాని చేబట్టి “ఓరీ! నీవు పండును దొంగలించిన దేను కన్నులార గాంచితిని; ముసలమ్మ తమాపణను వేడుము.” అని మందలింప, భీత మనస్కుడై యా బాలుఁడామె తమాపణ వేడెను. మార్టిన్, ముసలమ్మగంపలో నుండిన మఱియొక సేబును దీసి వానికిచ్చి, మందహాసమును గనుబట చెను. ముదు సలిది మార్టనును జట జటఁ జూచెను. ఆమె మనో భావము నతఁడు గ్రహించి “దాని విలువను నేనిచ్చి వేసెదను లెమ్ము” అని మార్టిన్ పలుక, నందుల కామె



“మీరిట్లే దుష్టులను బోధింపఁగలమునది. రక్షక శాఖ వారు వీనికిఁదగిన పారితోషకము నిత్తురు. ఒక్క వారము దినములు పిరుదులూరి నేలపైఁ గూరుచుండ వలను పడనట్లు చేతురు!” నా, నావృద్ధుఁ డామె విత్త వృత్తికై వగచి, యితైఱంగున మనవిచేసెను. “అమ్మా, యట్టిపని నెన్నఁటికిని చేయకుము. మనదృష్టిలో నిట్టి శిక్షలు సూక్తములని తోపవచ్చును. అయిన దేవుని దృష్టిలో నివి సరికావు. ఒక సేబుపండుచు దీసికొనిన దానికై రక్తముకారి చర్మము లేచునట్లు కొరడాతోఁ గొట్టించిన, మనము నిత్యమొనరించు పాపకార్యములకై యెంతటి కఠిన శిక్షల ననుభవింపవలయునో యింతుక యోచింపుము.” అన, నా ముసలమ్మ నిరుత్తరయై నిలువఁబడెను. తదుపరి మార్టిన్ వారికొక చిన్నకథ నిట్లు చెప్పెను: “పూర్వముక రాజుండెను. అతఁడొక పర్తకునికే విశేష ద్రవ్యము నప్పుగా నిచ్చియుండెను. ఋణము నిచ్చివేయవలసినదని రాజతనిని యడుగగా నందులకా పర్తకుఁడు “నాయొద్ద నొక చిన్నికాసైనను లేదు; నన్ను క్షమింపుఁడు” అని మనవి చేసెను. రాజా తని మన్నించెను. పిదప నా పర్తకుఁడు తనకుఁ గింది ద్రవ్యము నప్పు నీయవలసి యుండిన యొక బీదవాని యొద్ద కరిగి యా నిగ్గతికుని డబ్బునిమ్మని కట్టజేసి యడిగెను. అతఁడు చేతఁ బైకము లేదనెను. ఆవల నిచ్చెద

ననెను. అయినను నా వర్తకుఁ డాహారార్థమున న్యాయస్థానమునకీడ్చి యతనిని జెరసాలకుఁ బంప నుంకించెను. రాజీనుద్దని విని, వర్తకుని బిలపించి ‘ఒరీ బహుద్రవ్యము నీయవలసిన నిన్ను నేను చున్నించియుండగా, స్వల్ప ఋణము నీయవలసిన నా నిరుపేద నేల న్యాయస్థానమున కెక్కించితివి? నీవెట్టి ఖలుఁడవు’ అని చీవాట్లు పెట్టగా నా వర్తకుఁ డపుడు సిగ్గుచెంచి, ‘మహాప్రభూ, తుమింప వలయును. నేను చేసినది తప్పు’ అని వేడెను. రాజా వర్తకుని తుమించెను. ఈ కథను వినిన వృద్ధ స్త్రీ నిట్టూర్పువిడచి, తలయూచి, ‘బాను, మీరు జెప్పున దేమో సరియేగాని యీ కాలపుఁ గుత్తివాండు’ చాల చెడిపోయినారు.’ అన, మార్టిన్ అందులకు “వారిని సరిదిద్దు కర్తవ్యము పెద్దవారయిన మనది కదా!” అని వాక్కుచెప్పెను. దానికా ముదుసలి ‘నేఁ జెప్పునదియు నదియే’ అని వక్కాణించి, స్వీయ సంసార సంబంధములైన విషయముల నిట్లు తెలుపసాగెను: “నాకును పదిమంది బిడ్డలుండిరి. ఒక యాఁడుబిడ్డతప్ప తక్కిన వారందఱును మృత్యువువాతఁ బడిరి. ఈ వృద్ధాప్యమునం దే నాబిడ్డ యింటనే నివసించు చున్నాను. నాకు ముగ్గురు మనుమరాండ్రును, నొక మనుమడును గలరు. వారికి నాపైఁ బట్టరాని నేమి. వారి ముచ్చటలు గూర్పు మాటలు వినుచుండిన నన్న పానాదులు సయితము నాకుఁ

గాబట్టను. నన్న వారు 'మృద్ధవ్య, చిన్నవ్య, మాయవ్య' అని వివిధములుగ సంబోధింతురు." ఇట్లామె యానంద పరవశయై చెప్పుచుండ, మార్టిక్ ఆమెతో నిట్లనెను: "ఈ పసిబాలుడుకూడ వారి వలెనేగదా". నిష్క్రిచ్ఛిష మైన మనస్సుతో నా స్వధ్యాంగన "అయ్యో పాపము, వానికేమి తెలియును? వాడును పసిబిడ్డడే! దేవుడు కాపాడుగాత"యని దీవించెను. అంత పండ్ల పుటికె నెత్తుకొని మ్రోని ముక్కల గంపనుకూడ కష్టసాధ్యముతో నెత్తుకొను చుండెను. బాలుడది గాంచి, "అవ్వా, నేను నీకు దోడ్పడెదను. ఈ గంపను నేను మోసుకొని వచ్చెద ; నీవు సమ్మతించిన నేనాత్రోవనే పోవువాడను" అని నడువగా, నందులకామె తన యంగీకారమును సూచించుచు తలయూచెను. అంత నాకట్ల వాడు గంపను తన శిరముపై నుంచుకొని ముసలమ్మ జతలో నరిగెను. వారిద్దరును వైమనస్యము మాని సంతోషముగా సంభాషణ మొనరించుచు త్రోవనడచు చుండిరి. మార్టిక్ బాలుని కొసంగిన సేబుపండు విలువ నడుగుటకు సయిత మా వృద్ధ స్త్రీ మఱచి పోయెను. మార్టిక్ వారిరువురిను కన్ను మఱుగగు వఱకు జూచుచునే యుండి యావల నింటికి మఱలెను. ఇంటి మెట్లపైఁ బడవేసికొని యుండిన ముక్కడములను బైకెత్తి చూడఁగా నవి యిండు క్షణము బగిలి యుండలేదు.

పిదప నా గొడగరవాఁడు మనుపటివలెనే పాదరక్షలను గుట్టచు గవాక్షమున కెదురుగఁ గూర్చొనెను. ఇట్లు కొంతకాలము గడచెను.

అంత దినకరండు జలధింగుఁకెను. ఆకసమున సంధ్యా రాగంబు క్రియక్రియముగ జారుచు, చీజీకలుల కెడమిచ్చుచుండెను. పక్షులు కలకలా రావంబుతో గూండ్లను జేరుచుండెను. పసుల మందలు పగలంతయు విపినమున కనువును మెనవి సరగు సరగున నిజస్థానంబుల కరుగుదెంచుచు దమ పాదధూళిచే వీధుల నింపుచుండెను. గోపబాలకు లాహ్లాద సూచకంబులైన గీతంబులను సుశ్రావ్యముగఁ బాడుచు వానిని నెంబడించుచుండిరి. కార్మికులు తమ దినకృత్యంబులనుండి విముక్తులై నిజ నివాసంబుల కతిత్వరితగతినిఁ బోవుచుండిరి. వీధి దీపములను వెలిగించువాడు క్షిప్రముగ దీపములను వెలిగించుచు ముందుకు సాగుచుండెను. మార్బిట కూడ తన పనినిజాలించి దీపమును వెలిగించెను. ఆ దినము తాఁజేసిన పాదరక్షలను నెరతనమున ద్విప్పిత్రిప్పి చూచెను. అది నిర్దోషముగ నుండెను. తోలు ముక్కలను తదితర యుపకరణములను బోవుజేసి యొకచోట భద్రపఱచెను. అవల నతఁడు వాడుక చొప్పున భుజియించి 'నువార్తల'ను జదువుచు గూరుచుండెను. నెనుకట్టిరాత్రి యేభాగమునందు జదువుట

నిలిపియుండెనో, యందు సంకేతార్థమై తోలుముక్క నొకటినియుంచి యుండెను. ఏమిచోద్యమో కాని, యా తోలుముక్క వేరొక భాగమునందుండెను. తన పూర్వానుభవముల నన్నియును మఱల నతని మనశ్చ త్సువులయెదుట వచ్చి నిలచెను. తటాలున నాయింటి యందుఁ గాలిచప్పుడు వినవచ్చెను. మార్టిన్ ఎవ్వరో యని తిరిగిచూచెను. ఎవ్వరును నగుపడ్డరైరి. అయిన నాగ్రహమునందుఁ జీకటిగానుండిన నొక మూలలో నెవ్వరో నిలువఁబడియుండు నట్లుండెను. అవి యస్పష్ట ములైన యాకారములుగా నుండెను. అంత మార్టిన్ చెవిలో “మార్టిన్, మార్టిన్ నీవు నన్ను గుఱుతుపట్ట లేదా?” అను మాటలు వినఁబడెను. “ఎవ్వరది” అని మార్టిన్ అడిగెను. ఆ యాకార మించుక ముందునకు వచ్చి “నేను” అని బదులిడెను. ఆయాకారము స్త్రీ ఘన్నును బోలియుండెను. అంత నాయాపము మందహాసమును మోమున నగుపఱచుచు నదృశ్యమాయెను. రెండవరూపమును నట్లే ముందునకరుగదెంచి “నేను” అని వక్కాణించెను. అయ్యది శిశునమేతమై వచ్చి యుండిన స్త్రీని బోలియుండెను. ఆమెకూడ మందస్మిత వదనయై కిలకిల నవ్వుచుండిన చంటిబిడ్డనెత్తుకొని యుండెను. ఉత్తర క్షణముననే యామె కనుల మరుగై పోయెను. ఆపిదప పండ్ల సమ్మూచుండిన

వృద్ధస్త్రీయు బాలుడును ముందునకరుగఁదెంచి “నేను, నేను” అను వచించి చిఱునవ్వుతోఁ గూడిన ముఖములతో మాయమైరి. మార్బినునకు బ్రహ్మనందము కలిగెను. దేవునికి దీనుఁడై మ్రొక్కెను. నేత్రదర్పణములను ధరియించి సువార్తలలో సంకేత ముంచఁబడియుండిన భాగమును దీసి చదివెను. అందీమాట లుండుట గాంచెను. “నే నాఁకలి గొనియుంటిని; నీవు నాకన్న మిడితివి. నేను దప్పిగొనియుంటిని; నీవునాకు త్రాగను పానీయ మొసంగితివి. నే నపరిచితనైనను నన్నాహ్వానించి నాకాతిథ్యము నొసంగితివి.”

ఆవల నాపుటలోనే తుదిభాగంబున నీమాటలతనిఁ గంటపడెను. “మానవులలోఁ జాలనికృష్ణులని భావింపఁబడు నా సోదరులకు నీవు గౌరవముతో నాతిథ్యము నొసంగితివి గాన నయ్యవి నాకుఁజెందినవి.”

ఆదినము నిక్కువముగా నేనుకీర్తిస్తు తనయొద్ద కరుగుఁదెంచి యుండెననియు, దాఁగనిన కల కల్లకాదనియు మార్బిన్ గ్రహించెను.

—







